
叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳
注音阅
读英语
教育之父
双语音标
阅读创始人
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 自我发展与权力之路(self-development And The Way To Power) 000001

2. 自我发展与权力之路(self-development And The Way To Power) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

自我发展与权力之路(Self-Development and the Way to Power)
第1/2页

[self] - [dɪ'veləpmənt] [ænd; ənd][ðə; ði] [wei] [tu:; tə] ['paʊə(r)]
SELF - DEVELOPMENT AND THE WAY TO POWER
自己 - 发展 和 这 方式 到 力量

自我发展与权力之路

[baɪ]
by
经过

经过

[el] . ['dʌbljuː] . ['rɒdʒəz]
L . W . ROGERS
L . W . 罗杰斯

LW 罗杰斯

[praɪs] - Cents1922
Price 25 Cents1922
价格 - Cents1922

价格 25 美分 1922

" [wi:; wi] [meɪ] [bi:; bi]['aɪðə(r)][ðə; ði] ['sʌfərɪŋ] [sleɪvz] [ɒv; əv]['neɪtʃə(r)][ɔ:(r)][ðə; ði] ['hæpi] ['mɑ:stəz] [ɒv; əv] [hɜ:(r); hə(r)] [lɔ:z] .
" We may be either the suffering slaves of nature or the happy masters of her laws .
" 我们 可能 是 任何一个 这 痛苦 奴隶 的 自然 或者 这 快乐的 大师 的 她 法律 .

我们要么是自然的受苦奴隶，要么是自然法则的快乐主人。

" [self] [dɪ'veləpmənt] [ænd; ənd][ðə; ði] [wei] [tu:; tə] ['paʊə(r)]
" SELF DEVELOPMENT AND THE WAY TO POWER
" 自己 发展 和 这 方式 到 力量

自我发展与权力之路

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl] [raɪt] [ɒv; əv] ['evri] ['hju:mən] ['bi:ɪŋ] [tu:; tə][bi:; bi] ['hæpi] — [tu:; tə] [ɪ'skeɪp] [ɔ:l] [ðə; ði] ['mɪzəriz] [ɒv; əv][laɪf] .
It is the natural right of every human being to be happy — to escape all the miseries of life .
它 是 这 自然的 正确的 的 每一个 人类 存在 到 是 快乐的 — 到 逃脱 全部 这 苦难 的 生活 .

获得幸福——摆脱生活中的一切苦难——是每个人与生俱来的权利。

['hæpinəs] [ɪz][ðə; ði]['nɔ:m(ə)l] [kən'dɪʃn] , [æz; əz]['nætʃ(ə)rəl][æz; əz][ðə; ði] ['lændskeɪps] [ænd; ənd][ðə; ði] ['si:z(ə)nz] .
Happiness is the normal condition , as natural as the landscapes and the seasons .
幸福 是 这 普通的 状况 , 作为 自然的 作为 这 风景 和 这 季节 .

幸福是一种常态，就像风景和四季一样自然。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [ʌn'nætʃrəl] [tu:; tə]['sʌfə(r)][ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:][ɪz]['əʊnli][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv]['aʊə(r)] ['ɪgnərəns] [ðæt] [wi:; wi][du:; də]['sʌfə(r)] .
It is unnatural to suffer and it is only because of our ignorance that we do suffer .
它 是 不自然 到 遭受 和 它 是 仅有的 因为 的 我们的 无知 那 我们 做 遭受 .

受苦是不自然的，我们之所以受苦，仅仅是因为我们的无知。

['hæpinəs] [ɪz][ðə; ði] ['prɒdʌkt] [ɒv; əv] ['wɪzdəm] .
Happiness is the product of wisdom .
幸福 是 这 产品 的 智慧 .

幸福源于智慧。

[tuː; tə] [ə'teɪn] ['pɜːfɪkt] ['wɪzdəm] , [tuː; tə] [ˌkɒmprɪ'hend] ['fʊli] [ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv][laɪf] ,
To attain perfect wisdom , to comprehend fully the purpose of life ,
到 达到 完美的 智慧 , 到 理解 完全 这 目的 的 生活 ,

为了获得完美的智慧，为了完全理解人生的意义，

[tuː; tə]['riːəlaɪz] [kəm'pliːtli] [ðə; ði] [rɪ'leɪʃ(ə)nʃɪp] [ɒv; əv]['hjuːmən] ['biːɪŋs] [tuː; tə] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] ,
to realize completely the relationship of human beings to each other ,
到 意识到 完全地 这 关系 的 人类 生物 到 每个 其他 ,

充分认识到人与人之间的关系，

[ɪz][tuː; tə][pʊt] [æn; ən] [end] [tuː; tə] [ɔːl] ['sʌfərɪŋ] , [tuː; tə] [ɪ'skeɪp] ['evri] [ɪl] [ænd; ənd]['iːv(ə)l] [ðæt]
is to put an end to all suffering , to escape every ill and evil that
是 到 放 一个 结尾 到 全部 痛苦 , 到 逃脱 每一个 患病的 和 邪恶的 那
[ə'flikt] [ˌjuː 'es] .
afflicts us .
困扰 我们 .

就是结束一切痛苦，摆脱一切折磨我们的疾病和邪恶。

['pɜːfɪkt] ['wɪzdəm] [ɪz] [ˌʌn'ʃædəʊd] [dʒɔɪ] .
Perfect wisdom is unshadowed joy .
完美的 智慧 是 无阴影 喜悦 .

完美的智慧是毫无遮蔽的喜悦。

[waɪ] [duː; də][wiː; wi]['sʌfə(r)][ɪn][laɪf] ?
Why do we suffer in life ?
为什么 做 我们 遭受 在 生活 ?

我们为什么会在生活中遭受苦难?

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɪn][ðə; ði] [skiːm] [ɒv; əv]['neɪtʃə(r)][wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] ['biːɪŋ] [fɔːst] ['fɔːwəd] [ɪn][ˌiːvə'luːʃ(ə)n]
Because in the scheme of nature we are being forced forward in evolution
因为 在 这 方案 的 自然 我们 是 存在 强制 向前 在 进化
[ænd; ənd][wiː; wi] [læk] [ðə; ði]['spɪrɪtʃuəl] [ɪˌluːmɪ'neɪʃn] [ðæt] [ə'ləʊn][kæn; kən] [lait] [ðə; ði] [wei] [ænd; ənd]
and we lack the spiritual illumination that alone can light the way and
和 我们 缺少 这 精神 照明 那 独自的 能 光 这 方式 和
[ɪ'neɪb(ə)l][ˌjuː 'es][tuː; tə] [muːv] ['seɪfli] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]['ɒbstək(ə)lz] [ðæt] [laɪ] [bɪ'fɔː(r)] [ˌjuː 'es] .
enable us to move safely among the obstacles that lie before us .
使能够 我们 到 移动 安全 之中 这 障碍 那 说谎 前 我们 .

因为在自然规律中，我们被迫在进化中前进，而我们缺乏精神上的启迪，唯有这种启迪才能照亮前路，使我们能够安全地克服摆在我们面前的障碍。

['juːʒuəli; 'juːʒəli][wiː; wi][duː; də][nɒt]['iːv(ə)n] [siː] [ɔː(r)] [sə'spekt] [ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv] ['trʌb(ə)l] [ʌn'tɪl] [ˌaɪ 'tiː]
Usually we do not even see or suspect the presence of trouble until it
通常 我们 做 不是 甚至 看 或者 怀疑 这 在场 的 麻烦 直到 它
['sʌd(ə)nli] [liːps] [ə'pɒn][ˌjuː 'es][laɪk] [ə; eɪ] [kən'siːld] ['taɪgə(r)] .
suddenly leaps upon us like a concealed tiger .
突然 跳跃 之上 我们 喜欢 一个 暗 老虎 .

通常情况下，我们甚至不会注意到或怀疑麻烦的存在，直到它像隐藏的老虎一样突然扑向我们。

[wʌn] [deɪ] ['aʊə(r)]['fæməli]['sɜːk(ə)l][ɪz] [kəm'pliːt] [ænd; ənd] ['hæpi] .
One day our family circle is complete and happy .
一 天 我们的 家庭 圆圈 是 完全的 和 快乐的 .

总有一天，我们家会圆满幸福。

[ə; eɪ] [wiːk] ['leɪtə(r)] [deθ] [hæz; həz] [kʌm] [ænd; ənd] [gɒn] [ænd; ənd][dʒɔɪ][ɪz] [rɪ'pleɪsd] [wɪð] ['ægəni] .
A week later death has come and gone and joy is replaced with agony .
一个 星期 之后 死亡 有 来 和 已消失 和 喜悦 是 替换 和 痛苦 .

一周后，死亡降临又离去，欢乐被痛苦所取代。

[tə'deɪ] [wiː; wi][hæv; həv][ə; eɪ] [frend] .
Today we have a friend .
今天 我们 有 一个 朋友 .

今天我们多了一位朋友。

[tə'mɒrəʊ] [hiː; hi] [wɪl] [biː; bi][æn; ən] ['enəmi] [ænd; ənd][wiː; wi][duː; də][nɒt] [nəʊ] [waɪ] .
Tomorrow he will be an enemy and we do not know why .
明天 他 将要 是 一个 敌人 和 我们 做 不是 知道 为什么 .

明天他就会成为敌人，而我们却不知道为什么。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [waɪl] [ə'gəʊ][wiː; wi][hæd; həd] [welθ] [ænd; ənd][ɔːl] [mə'tɪəriəl] ['lʌkʃəriz] .
A little while ago we had wealth and all material luxuries .
一个 小的 尽管 前 我们 有 财富 和 全部 材料 奢侈品 .

不久前我们还拥有财富和所有物质享受。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] ['sʌd(ə)n] [tʃeɪndʒ] [ænd; ənd] [naʊ] [wiː; wi][hæv; həv]['əʊnli] ['pɒvəti] [ænd; ənd] ['mɪzəri]
There was a sudden change and now we have only poverty and misery
那里 曾是 一个 突然 改变 和 现在 我们 有 仅有的 贫困 和 苦难
[ænd; ənd] [jet] [wiː; wi] [siːk] [ɪn] [veɪn] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['riːz(ə)n] [waɪ] [ðɪs] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] .
and yet we seek in vain for a reason why this should be .
和 然而 我们 寻找 在 徒劳 为了 一个 原因 为什么 这 应该 是 .

一切都发生了翻天覆地的变化，如今我们只剩下贫困和苦难，然而我们却徒劳地寻找着造成这种状况的原因。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [taɪm] [wen] [wiː; wi][hæd; həd] [helθ] [ænd; ənd] [streŋθ] ;
There was a time when we had health and strength ;
那里 曾是 一个 时间 什么时候 我们 有 健康 和 力量 ;

我们曾经拥有健康和力量；

[bʌt; bət] [ðeɪ] [hæv; həv][bəʊθ] [dɪ'pɑːtɪd] [ænd; ənd][nəʊ] [treɪs] [ɒv; əv][ə; eɪ]['riːz(ə)n] [ə'pɪəz] .
but they have both departed and no trace of a reason appears .
但 他们 有 两个都 已离开 和 不 痕迹 的 一个 原因 出现 .

但他们两人都已离开，没有留下任何原因。

[ə'saɪd][frɒm; frəm] [ðiːz] ['greɪtə(r)] ['trædʒədi] [ɒv; əv][laɪf][ɪ'njuːmərəb(ə)l] [θɪŋz] [ɒv; əv]['lesə(r)]
Aside from these greater tragedies of life innumerable things of lesser
旁边 从 这些 更大的 悲剧 的 生活 无数 事物 的 较少
['kɒnsɪkwəns] [kən'tɪnjuəli] [brɪŋ] [tuː; tə][juː 'es]['lɪt(ə)l] ['mɪzəriz] [ænd; ənd]['maɪnə(r)] ['hɑːteikiz] .
consequence continually bring to us little miseries and minor heartaches .
结果 持续 带来 到 我们 小的 苦难 和 次要的 心痛 .

除了这些人生中的重大悲剧之外，无数无关紧要的小事也不断地给我们带来小小的痛苦和轻微的心痛。

[wiː; wi][məʊst] ['ɜːnɪstli] [dɪ'zaɪə(r)][tuː; tə][ə'vɔɪd][ðem; ðəm][bʌt; bət][wiː; wi]['nevə(r)] [siː] [ðem; ðəm][ʌn'tɪl]
We most earnestly desire to avoid them but we never see them until
我们 最多 切实 欲望 到 避免 他们 但 我们 绝不 看 他们 直到
[ðeɪ] [straɪk] [juː 'es] ,
they strike us ,
他们 罢工 我们 ,

我们最渴望避开它们，但直到它们袭击我们之前，我们却从未察觉到它们的存在。

[ʌn'tɪl] [ɪn][ðə; ði] ['dɑːknəs] [ɒv; əv]['aʊə(r)] ['ɪgnərəns] [wiː; wi]['blʌndə(r)][ə'pɒn][ðem; ðəm] .
until in the darkness of our ignorance we blunder upon them .
直到 在 这 黑暗 的 我们的 无知 我们 错误 之上 他们 .

直到我们在无知的黑暗中误打误撞地发现了它们。

[ðə; ði] [θɪŋ] [wiː; wi] [læk] [ɪz][ðə; ði]['spɪrɪtʃuəl] [ɪˌluːmɪ'neɪʃn] [ðæt] [wɪl] [ɪ'neɪb(ə)l][juː 'es][tuː; tə] [lʊk] [fɑː(r)]
The thing we lack is the spiritual illumination that will enable us to look far
这 事物 我们 缺少 是 这 精神 照明 那 将要 使能够 我们 到 看 远的
[ænd; ənd] [waɪd] ,
and wide ,
和 宽的 ,

我们所缺乏的是能够让我们看得更远、更广阔的精神启迪。

['faɪndɪŋ] [ðə; ði] ['hɪd(ə)n] ['kɔːzɪz] [ɒv; əv] ['hjuːmən] ['sʌfərɪŋ] [ænd; ənd] [rɪ'viːlɪŋ] [ðə; ði] ['meθəd] [baɪ] [wɪtʃ]
finding the hidden causes of human suffering and revealing the method by which
寻找 这 隐 原因 的 人类 痛苦 和 揭示 这 方法 经过 哪个
[ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [ə'vɔɪdɪd] ;
they may be avoided ;
他们 可能 是 避免 ;

找出人类苦难的根本原因，并揭示避免苦难的方法；

[ænd; ənd] [ɪf] [wiː; wi] [kæn; kən] [bʌt; bət] [riːtʃ] [ɪˌluːmɪ'neɪʃn] [ðə; ði] [ˌiːvə'luːʃən(ə)ri] ['dʒɜːni] [kæn; kən] [biː; bi]
and if we can but reach illumination the evolutionary journey can be
和 如果 我们 能 但 抵达 照明 这 进化 旅行 能 是
[meɪd] [bəʊθ] ['kʌmftəbli; 'kʌmfətəbli] [ænd; ənd] ['swɪftli] .
made both comfortably and swiftly .
制成 两个都 舒适地 和 迅速地 .

如果我们能够获得启迪，进化之旅就可以既轻松又迅速地完成。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [æz; əz] [ðəʊ] [wiː; wi] [mʌst; məst] [pɑːs] [θruː] [ə; eɪ] [lɒŋ] ,
It is as though we must pass through a long ,
它 是 作为 尽管 我们 必须 经过 通过 一个 长的 ,

就好像我们必须经历一段漫长的旅程，

[dɑːk] [ruːm] [fɪld] [wɪð] ['fɜːnɪtʃə(r)] [prə'mɪskjuəsli] ['skætəd] [ə'baʊt] .
dark room filled with furniture promiscuously scattered about .
黑暗的 房间 已填 和 家具 滥交 疏散 关于 .

昏暗的房间里，家具随意散落各处。

[ɪn] [ðə; ði] ['dɑːknəs] ['aʊə(r)] ['prəʊgres] [wʊd] [biː; bi] [sləʊ] [ænd; ənd] ['peɪnf(ə)l] [ænd; ənd] ['aʊə(r)] ['bruːzɪz]
In the darkness our progress would be slow and painful and our bruises
在 这 黑暗 我们的 进步 会 是 慢的 和 痛苦 和 我们的 瘀伤
['meni] .
many .
许多 .

在黑暗中，我们的前进将缓慢而痛苦，我们会遍体鳞伤。

[bʌt; bət] [ɪf] [wiː; wi] [kʊd; kəd] [pres] [ə; eɪ] ['bʌt(ə)n] [ðæt] [wʊd] [tɜːn] [ɒn] [ðə; ði] [ɪ'lektrɪk] [lait] [wiː; wi]
But if we could press a button that would turn on the electric light we
但 如果 我们 可以 按 一个 按钮 那 会 转动 在 这 电的 光 我们
[kʊd; kəd] [ðen] [meɪk] [ðə; ði] [seɪm] ['dʒɜːni] ['kwɪkli] [ænd; ənd] [wɪð] ['pɜːfɪkt] ['seɪfti] [ænd; ənd] ['kʌmfət] .
could then make the same journey quickly and with perfect safety and comfort .
可以 然后 制作 这 相同的 旅行 迅速地 和 和 完美的 安全 和 舒适 .

但是，如果我们能按下一个按钮打开电灯，我们就可以快速、安全、舒适地完成同样的旅程。

[ðə; ði] [əʊld] ['meθəd] [ɒv; əv] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [wɒz; wəz] [tuː; tə] [stɔː(r)] [ðə; ði] [maɪnd] [wɪð] [æz; əz] ['meni] [fækts] ,
The old method of education was to store the mind with as many facts ,
这 老的 方法 的 教育 曾是 到 店铺 这 头脑 和 作为 许多 事实 ,

旧的教育方法是尽可能多地向学生灌输事实。

[ɔː(r)] [sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd] [fækts] , [æz; əz] [kʊd; kəd] [biː; bi] [ə'kjuːmjəleɪtɪd] [ænd; ənd] [tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ] ['sɜːt(ə)n]
or supposed facts , as could be accumulated and to give a certain
或者 据称 事实 , 作为 可以 是 积累 和 到 给 一个 肯定
[ɪk'stɪəriə(r)] ['pɒlɪʃ] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˌpɜːsə'næləti] .
exterior polish to the personality .
外部的 抛光 到 这 性格 .

或者，可以积累一些假想的事实，以此来美化人物的外在形象。

[ðə; ði] ['θɪəri] [wɒz; wəz] [ðæt] [wen] [ə; eɪ] [mæn] [wɒz; wəz] [bɔːn] [hiː; hi] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [kəm'pliːtɪd] ['hjuːmən]
The theory was that when a man was born he was a completed human
这 理论 曾是 那 什么时候 一个 男人 曾是 出生 他 曾是 一个 完全的 人类
['biːɪŋ] [ænd; ənd] [ðæt] [ɔːl] [ðæt] [kʊd; kəd] [biː; bi] [dʌn] [fɔː(r); fə(r)] [hɪm] [wɒz; wəz] [tuː; tə] [ləʊd] [hɪm] [ʌp] [wɪð]
being and that all that could be done for him was to load him up with
存在 和 那 全部 那 可以 是 完毕 为了 他 曾是 到 加载 他 向上 和
[ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ðæt] [wʊd] [biː; bi] [juːst] [wɪð] [mɔː(r)] [ɔː(r)] [les] [skɪl] ,
information that would be used with more or less skill ,
信息 那 会 是 用过的 和 更多的 或者 较少的 技能 ,

这种理论认为，人出生时就是一个完整的人，所能做的就是给他灌输各种信息，而这些信息将由他或多或少地运用。

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] ['neɪtɪv] [ə'bɪləti] [hiː; hi] ['hæpənd] [tuː; tə] [biː; bi] [bɔːn] [wɪð] .
according to the native ability he happened to be born with .
根据 到 这 本国的 能力 他 发生 到 是 出生 和 .

根据他与生俱来的天赋。

[ðə; ði] [θiː'əsɒfɪkl] [aɪ'dɪə] [ɪz] [ðæt] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [mæn] ,
The theosophical idea is that the physical man ,
这 神智学 主意 是 那 这 身体的 男人 ,

神智学的观点是，肉体的人，

[ænd; ənd] [ɔːl] [ðæt] [k'ɒnstɪtjˌuːts] [hɪz; ɪz] [laɪf] [ɪn] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [wɜːld] ,
and all that constitutes his life in the physical world ,
和 全部 那 构成 他的 生活 在 这 身体的 世界 ,

以及他在物质世界中生活的一切。

[ɪz] [bʌt; bət] [ə; eɪ] ['veri] ['pɑːʃ(ə)l] [ɪk'spreʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [self] ;
is but a very partial expression of the self ;
是 但 一个 非常 部分的 表达 的 这 自己 ;

只是自我的一种非常片面的表达；

[ðæt] [ɪn] [ðə; ði] ['iːgəʊ] [ɒv; əv] [iːtʃ] [ðeə(r)] [ɪz] ['præktɪkli] [ʌn'lɪmɪtɪd] ['paʊə(r)] [ænd; ənd] ['wɪzdəm] ;
that in the ego of each there is practically unlimited power and wisdom ;
那 在 这 自我 的 每个 那里 是 几乎 无限 力量 和 智慧 ;

每个人的自我中都蕴藏着几乎无限的力量和智慧；

[ðæt] [ðiːz] [meɪ] [biː; bi] [brɔːt] [θruː] ['ɪntuː] [ɪk'spreʃ(ə)n] [ɪn] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [wɜːld] [æz; əz] [ðə; ði]
that these may be brought through into expression in the physical world as the
那 这些 可能 是 带来 通过 进入 表达 在 这 身体的 世界 作为 这
['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [ænd; ənd] [ɪts] [ɪn'vɪzəb(ə)l] ['kaʊntəpɑːts] ,
physical body and its invisible counterparts ,
身体的 身体 和 它是 无形的 对应物 ,

这些都可以在物质世界中以肉体及其不可见的对应物的形式表达出来。

[wɪtʃ] [tə'geðə(r)] ['kɒnstɪtjuːt] [ðə; ði] ['kɒmpleks] ['viːəkl] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['iːgoʊz] [ˌmænɪfe'steɪʃ(ə)n] , [ɑː(r); ə(r)]
which together constitute the complex vehicle of the ego's manifestation , are
哪个 一起 构成 这 复杂的 车辆 的 这 自我 表现 , 是
[ɪ'vɒlvd] [ænd; ənd] [ə'dæptɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] ['pɜːpəs] ;
evolved and adapted to the purpose ;
进化 和 改编 到 这 目的 ;

它们共同构成了自我显现的复杂载体，并为了实现这一目的而进化和适应；

[ænd; ənd] [ðæt] [ɪn] [ɪg'zækt] [prə'pɔːʃ(ə)n] [ðæt] ['kɒnʃəs] ['efət] [ɪz] ['gɪv(ə)n] [tuː; tə] [sʌtʃ] [self] -
and that in exact proportion that conscious effort is given to such self -
和 那 在 精确的 部分 那 有意识的 努力 是 给定 到 这样的 自己 -
[dɪ'veləpmənt] [wɪl] ['spɪrɪtʃuəl] [ɪˌluːmɪ'neɪʃn] [biː; bi] [ə'tʃiːvd] [ænd; ənd] ['wɪzdəm] [ə'teɪnd] .
development will spiritual illumination be achieved and wisdom attained .
发展 将要 精神 照明 是 已达成 和 智慧 已达到 .

并且，只要有意识地努力进行自我提升，就能获得精神上的启迪和智慧。

[ðʌs] [ðə; ði] [lait] [ðæt] [liːdz] [tuː; tə] ['hæpinəs] [ɪz]['kɪnd(ə)ld][frɒm; frəm] [wɪ'ðɪn] [ænd; ənd][ðə; ði]
Thus the light that leads to happiness is kindled from within and the
因此 这 光 那 线索 到 幸福 是 点燃 从 之内 和 这
[ˌiːvə'luːʃən(ə)ri] ['dʒɜːni] [ðæt] [ɔːl] [ɑː(r); ə(r)] ['meɪkɪŋ] [meɪ] [biː; bi] [rɔb] [ɒv; əv][ɪts] ['sʌfərɪŋ] .
evolutionary journey that all are making may be robbed of its suffering .
进化 旅行 那 全部 是 制作 可能 是 被抢劫 的 它是 痛苦 .

因此，通往幸福的光芒是从内心点燃的，而所有人正在经历的进化之旅或许可以摆脱痛苦。

[waɪ] [dʌz] [deθ] [brɪŋ] ['mɪzəri] ?
Why does death bring misery ?
为什么 做 死亡 带来 苦难 ?

为什么死亡会带来痛苦?

['tʃiːfli] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ˌaɪ 'tiː] ['seprəts] [ˌjuː 'es][frɒm; frəm] [ðəʊz] [wiː; wi] [lʌv] .
Chiefly because it separates us from those we love .
主要 因为 它 分离 我们 从 那些 我们 爱 .

主要原因是它使我们与所爱之人分离。

[bʌt; bət] [wen] [wiː; wi][hæv; həv] [ɪ'vɒlvd] [ðə; ði]['fæk(ə)lti][ɒv; əv] [kleə'vɔɪəns] , [ɪn]['aʊə(r)] [wɜːk] [ɒv; əv]
But when we have evolved the faculty of clairvoyance , in our work of
但 什么时候 我们 有 进化 这 学院 的 千里眼 , 在 我们的 工作 的
[self] - [dɪ'veləpmənt] ,
self - development ,
自己 - 发展 ,

但是，当我们进化出透视能力后，在自我提升的过程中，

[ðə; ði] [ˌsepə'reɪʃn] ['vænɪʃɪz] [ænd; ənd]['aʊə(r)] " [ded] " [frendz] [ɑː(r); ə(r)][æz; əz] [mʌtʃ] [wɪð] [ˌjuː 'es]
the separation vanishes and our " dead " friends are as much with us
这 分离 消失 和 我们的 " 死的 " 朋友们 是 作为 很多 和 我们
[æz; əz][ðə; ði] ['lɪvɪŋ] .
as the living .
作为 这 活的 .

隔阂消失了，我们“已故”的朋友和活着的朋友一样与我们同在。

[ðə; ði]['əʊnli]['ʌðə(r)]['riːz(ə)n] [waɪ] [deθ] [brɪŋz] [griːf] [ɔː(r)][fɪə(r)][ɪz][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][wiː; wi][duː; də][nɒt]
The only other reason why death brings grief or fear is because we do not
这 仅有的 其他 原因 为什么 死亡 带来 悲伤 或者 害怕 是 因为 我们 做 不是
[ˌʌndə'stænd] [ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd] [ˌkɒmprɪ'hend] [ðə; ði] [pɑːt] [ˌaɪ 'tiː] [pleɪz] [ɪn]['hjuːmən][ˌiːvə'luːʃ(ə)n] .
understand it and comprehend the part it plays in human evolution .
理解 它 和 理解 这 部分 它 演出 在 人类 进化 .

死亡之所以会带来悲伤或恐惧，唯一的其他原因是我们不了解它，也不理解它在人类进化中所扮演的角色。

[bʌt; bət][ðə; ði]['məʊmənt]['aʊə(r)] ['ɪgnərəns] [gɪvz] [wei] [tuː; tə] [ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n] [sʌtʃ] [fɪə(r)] ['vænɪʃɪz]
But the moment our ignorance gives way to comprehension such fear vanishes
但 这 片刻 我们的 无知 给予 方式 到 理解 这样的 害怕 消失
[ænd; ənd][ə; eɪ] [sə'riːn] ['hæpinəs] [teɪks] [ɪts] [pleɪs] .
and a serene happiness takes its place .
和 一个 安详 幸福 需要 它是 地方 .

但是，当我们的无知让位于理解的那一刻，这种恐惧就会消失，取而代之的是一种宁静的幸福。

[waɪ] [duː; də][wiː; wi][hæv; həv] ['enəmɪz] [frɒm; frəm] [huːz] [wɜːdz] [ɔː(r)][ækts][wiː; wi]['sʌfə(r)] ?
Why do we have enemies from whose words or acts we suffer ?
为什么 做 我们 有 敌人 从 谁 字 或者 行为 我们 遭受 ?

为什么我们会有敌人，并因他们的言语或行为而遭受痛苦?

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɪn]['aʊə(r)] ['lɪmɪtɪd] ['fɪzɪk(ə)l] ['kɒnʃəsnəs] [wiː; wi][duː; də][nɒt] [pə'siːv] [ðə; ði]['juːnəti]
Because in our limited physical consciousness we do not perceive the unity
因为 在 我们的 有限的 身体的 意识 我们 做 不是 感知 这 统一
[ɒv; əv][ɔːl] [laɪf][ænd; ənd]['riːəlaɪz] [ðæt] ['aʊə(r)] [rɒŋ] ['θɪŋkɪŋ] [ænd; ənd] ['duːɪŋ] [mʌst; məst][ri'ækt][ə'pɒn]
of all life and realize that our wrong thinking and doing must react upon
的 全部 生活 和 意识到 那 我们的 错误的 思维 和 正在做 必须 反应 之上
[ˌjuː 'es] [θruː] ['ʌðə(r)]['piːp(ə)l] — [ə; eɪ][ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n][frɒm; frəm] [wɪtʃ] [ðeə(r)][ɪz][nəʊ]['pɒsəb(ə)l] [ɪ'skeɪp]
us through other people — a situation from which there is no possible escape
我们 通过 其他 人们 — 一个 情况 从 哪个 那里 是 不 可能的 逃脱
[ɪk'sept] [θruː] ['siːsɪŋ] [tuː; tə] [θɪŋk] ['iːv(ə)l][ænd; ənd] [ðen] ['peɪʃntli] [ə'weɪtɪŋ] [ðə; ði] [taɪm] [wen]
except through ceasing to think evil and then patiently awaiting the time when
除了 通过 停止 到 思考 邪恶的 和 然后 耐心 等待中 这 时间 什么时候
[ðə; ði] ['kɔːzɪz] [wiː; wi][hæv; həv] [ɔːl'redi] ['dʒenəˌreɪtɪd][ɑː(r); ə(r)] ['fʊli] [ɪg'zɔːstɪd] .
the causes we have already generated are fully exhausted .
这 原因 我们 有 已经 生成的 是 完全 筋疲力尽的 .

因为在我们有限的物质意识中，我们无法感知所有生命的统一性，也无法意识到我们错误的思想和行为必然会通过他人对我们产生反作用——这种情况除了停止邪恶的想法，然后耐心等待我们已经产生的因果彻底耗尽之外，别无他法。

[wen] ['spɪrɪtʃuəl] [ɪˌluːmɪ'neɪʃn] ['kʌmz] , [ænd; ənd][wiː; wi][nəʊ][lɒŋgə(r)]['stʌmb(ə)l][ɪn][ðə; ði] [naɪt] [ɒv; əv]
When spiritual illumination comes , and we no longer stumble in the night of
什么时候 精神 照明 来 , 和 我们 不 更长 绊倒 在 这 夜晚 的
['ɪgnərəns] ,
ignorance ,
无知 ,

当灵性觉悟到来，我们不再在无知的黑夜中跌跌撞撞时，

[ðə; ði][lɑːst] ['enəmi] [wɪl] [ˌdɪsə'pɪə(r)] [ænd; ənd][wiː; wi][ʃæl; ʃəl] [meɪk] [nəʊ][mɔː(r)][fər'evə(r)] .
the last enemy will disappear and we shall make no more forever .
这 最后的 敌人 将要 消失 和 我们 将 制作 不 更多的 永远 .

最后一个敌人将会消失，我们将永远不再制造新的敌人。

[waɪ] [duː; də]['piːp(ə)l]['sʌfə(r)][frɒm; frəm] ['pɒvəti] [ænd; ənd] [dɪ'ziːz] ?
Why do people suffer from poverty and disease ?
为什么 做 人们 遭受 从 贫困 和 疾病 ?

人们为什么会遭受贫困和疾病的折磨?

['əʊnli][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv]['aʊə(r)] ['blʌndərɪŋ] ['ɪgnərəns] [ðæt] [meɪks] [ðeə(r)] [ɪg'zɪstəns] ['pɒsəb(ə)l]
Only because of our blundering ignorance that makes their existence possible
仅有的 因为 的 我们的 笨拙 无知 那 制作 他们的 存在 可能的
[fɔː(r); fə(r)][ˌjuː 'es] ,
for us ,
为了 我们 ,

正是因为我们愚昧无知，才使得它们的存在成为可能。

[ænd; ənd][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][wiː; wi][duː; də][nɒt] [ˌkɒmprɪ'hend] [ðeə(r)] ['miːnɪŋ] [ænd; ənd][ðeə(r)] ['lesnz] ,
and because we do not comprehend their meaning and their lessons ,
和 因为 我们 做 不是 理解 他们的 意义 和 他们的 课程 ,

因为我们不理解它们的含义和教训，

[nɔː(r)] [nəʊ] [ðə; ði] ['ætɪtjuːd] [tuː; tə] [ə'sjuːm] [tə'wɔːd] [ðem; ðəm] .
nor know the attitude to assume toward them .
也不 知道 这 态度 到 认为 朝向 他们 .

也不知道应该对他们采取什么态度。

[hæd; həd][wiː; wi][bʌt; bət][ðə; ði] ['wɪzdəm] [tuː; tə] [ˌʌndə'stænd] [waɪ] [ðeɪ] [kʌm] [tuː; tə]['piːp(ə)l] ,
Had we but the wisdom to understand why they come to people ,
有 我们 但 这 智慧 到 理解 为什么 他们 来 到 人们 ,

如果我们有足够的智慧去理解它们为什么会来到人们身边，

[waɪ] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['nesəsəri] ['fæktəz] [ɪn][ðeə(r)][ˌiːvə'luːʃ(ə)n] , [ðeɪ] [wʊd] ['trʌb(ə)l] [ˌjuː 'es][nəʊ][lɒŋgə(r)]
why they are necessary factors in their evolution , they would trouble us no longer
为什么 他们 是 必要的 因素 在 他们的 进化 , 他们 会 麻烦 我们 不 更长
.
.
.

如果它们是它们进化过程中的必要因素，它们就不会再困扰我们了。

[wen] ['neɪtʃərz] ['les(ə)n][ɪz] ['fʊli] ['lɜːnɪd] [ðiːz] [mjuːt] ['tiːtʃə(r)z] [wɪl] ['vænɪʃ] .
When nature's lesson is fully learned these mute teachers will vanish .
什么时候 自然的 课 是 完全 学习 这些 沉默的 教师 将要 消失 .

当大自然的教训被彻底领悟时，这些沉默的老师就会消失。

[ænd; ənd][səʊ][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wɪð] [ɔːl] [fɔːmz] [ɒv; əv] ['sʌfərɪŋ] [wiː; wi] [ɪk'spɪəriəns] .
And so it is with all forms of suffering we experience .
和 所以 它 是 和 全部 表格 的 痛苦 我们 经验 .

我们所经历的所有形式的痛苦都是如此。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][æt; ət][wʌns] [ɹɪ'ækʃənz] [frɒm; frəm]['aʊə(r)] ['ɪgnərənt] ['blʌndərɪŋz] [ænd; ənd] [ɪn'strʌktəz]
They are at once reactions from our ignorant blunderings and instructors
他们 是 在 一次 反应 从 我们的 无知 失误 和 教师
[ðæt] [pɔɪnt] [aʊt] [ðə; ði]['betə(r)] [wei] .
that point out the better way .
那 观点 出去 这 更好的 方式 .

它们既是我们对无知犯错的反应，也是指出更好方法的指导者。

[wen] [wiː; wi][hæv; həv] [ˌkɔmpri'hend] [ðə; ði] ['lesnz] [ðeɪ] [tiːtʃ] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][nəʊ][lɒŋgə(r)]
When we have comprehended the lessons they teach they are no longer
什么时候 我们 有 理解 这 课程 他们 教 他们 是 不 更长
['nesəsəri] [ænd; ənd] [ˌdɪsə'pɪə(r)] .
necessary and disappear .
必要的 和 消失 .

当我们理解了它们所教导的道理后，它们就不再必要了，最终会消失。

[ðʌs] ['aʊə(r)][ˌiːvə'luːʃ(ə)n][ɪz]['gəʊɪŋ] ['fɔːwəd] [ænd; ənd][hæz; həz] [gɒn] ['fɔːwəd] [ɪn][ðə; ði][pɑːst] .
Thus our evolution is going forward and has gone forward in the past .
因此 我们的 进化 是 去 向前 和 有 已消失 向前 在 这 过去的 .

因此，我们的进化是向前发展的，过去也一直如此。

[wiː; wi] [nəʊ] [ðæt] [ðə; ði]['hjuːmən] [reɪs] [hæz; həz] [pɑːst] [θruː] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˌiːvə'luːʃ(ə)n]['djʊərɪŋ] [wɪtʃ]
We know that the human race has passed through a long evolution during which
我们 知道 那 这 人类 种族 有 通过了 通过 一个 长的 进化 期间 哪个
[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [ə'kwaɪəd] [faɪv] ['sensɪz] [baɪ] [wɪtʃ] ['nɒlɪdʒ] [ɪz] [geɪnd] .
it has acquired five senses by which knowledge is gained .
它 有 获得 五 感官 经过 哪个 知识 是 获得 .

我们知道，人类经历了漫长的进化过程，在此过程中获得了五种感官，并以此获取知识。

['nəʊbədi] [huː] [hæz; həz]['gɪv(ə)n] [θɔːt] [tuː; tə][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt] [wɪl] [meɪk] [ðə; ði] [mis'teik] [ɒv; əv]
Nobody who has given thought to the subject will make the mistake of
无人 WHO 有 给定 想法 到 这 主题 将要 制作 这 错误 的
[sə'pəʊzɪŋ] [ðæt] [ðɪs] [ˌiːvə'luːʃ(ə)n][ɪz] [kəm'plitɪd] [ænd; ənd] [ðæt] [ðə; ði] [faɪv] ['sensɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ɔːl] [wiː; wi]
supposing that this evolution is completed and that the five senses are all we
假如 那 这 进化 是 完全的 和 那 这 五 感官 是 全部 我们
[ʃæl; ʃəl]['evə(r)] [pə'zes] .
shall ever possess .
将 曾经 具有 .

任何认真思考过这个问题的人都不会犯这样的错误：认为这种进化已经完成，五种感官就是我们所能拥有的一切。

[ɪn] [ðɪs] [lɒŋ] [ˌiːvə'luːʃən(ə)ri] ['dʒɜːni] [ðə; ði][nekst] [θɪŋ] [wiː; wi][ʃæl; ʃəl][duː; də][ɪz][tuː; tə] [dɪ'veləp] [ðə; ði]
In this long evolutionary journey the next thing we shall do is to develop the
在 这 长的 进化 旅行 这 下一个 事物 我们 将 做 是 到 发展 这
[sɪksθ] [sens] .
sixth sense .
第六 感觉 .

在这段漫长的进化旅程中，我们接下来要做的事情就是发展第六感。

[sʌm; səm]['piːp(ə)l][hæv; həv] [ɔːl'redi] [dʌn] [səʊ][ænd; ənd][ɔːl][ɑː(r); ə(r)] [ə'prəʊtʃɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] .
Some people have already done so and all are approaching it .
一些 人们 有 已经 完毕 所以 和 全部 是 接近 它 .

有些人已经这样做了，所有人都在朝着这个方向努力。

[ðɪs] ['dɔːnɪŋ] [sens] [ɪz] [kɔːld] [kleə'vɔɪəns] .
This dawning sense is called clairvoyance .
这 黎明 感觉 是 称为 千里眼 .

这种逐渐觉醒的感觉被称为预知能力。

[feə(r)][ɪnˌvestɪ'geɪʃ(ə)n] [wɪl] [ʃəʊ] [ðæt] [ðə; ði] [kleə'vɔɪənt] [pə'zesɪz] ['sɜːt(ə)n] [p'aʊəz] [nɒt] ['kɒmən]
Fair investigation will show that the clairvoyant possesses certain powers not common
公平的 调查 将要 展示 那 这 通灵者 拥有 肯定 权力 不是 常见的
[tuː; tə][ðə; ði][mə'dʒɒrəti][ɒv; əv]['piːp(ə)l] .
to the majority of people .
到 这 多数 的 人们 .

公正的调查会表明，这位通灵者拥有大多数人所不具备的某些能力。

[ðɪs] [ɪz] ['mɪəli] [ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ðə; ði][sɪksθ] [sens] ,
This is merely the beginning of the development of the sixth sense ,
这 是 仅仅 这 开始 的 这 发展 的 这 第六 感觉 ,

这仅仅是第六感发展的开端。

[ænd; ənd] ['prɒbəbli] [wɪð] [ðə; ði][mə'dʒɒrəti][ɒv; əv] [kleə'vɔɪənt] [ˌaɪ 'tiː] [gəʊz] [nəʊ] ['fɜːðə(r)] [ðæn; ðən]
and probably with the majority of clairvoyants it goes no further than
和 大概 和 这 多数 的 通灵者 它 去 不 更远 比
[ɪ'θerɪk] [ænd; ənd]['ləʊə(r)]['æstrəl] [saɪt] .
etheric and lower astral sight .
以太 和 降低 星体 视线 .

而且对于大多数通灵者来说，他们的感知能力可能仅限于以太层和较低层的星光层。

[ɪn]['ʌðə(r)] [wɜːdz] ,
In other words ,
在 其他 字 ,

换句话说，

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [reɪz] [ðə; ði] ['kɒnʃəsnəs] ['əʊnli][tuː; tə][ə; eɪ] [greɪd] [ɒv; əv]['mætə(r)][ə; eɪ]
they are able to raise the consciousness only to a grade of matter a
他们 是 有能力的 到 增加 这 意识 仅有的 到 一个 年级 的 事情 一个
['lɪt(ə)l] [bɪ'jɒnd] [ðə; ði][grɑːsp][ɒv; əv]['ɔːd(ə)n(ə)ri] ['vɪʒn] ,
little beyond the grasp of ordinary vision ,
小的 超过 这 抓牢 的 普通的 想象 ,

他们只能将意识提升到一个略微超出普通视觉理解范围的物质层次。

[waɪl] [ðə; ði] ['prɒpəli] [dɪ'veləpt] , [treɪnd] [kleə'vɔɪənt] ['reɪzɪz] [hɪz; ɪz] ['kɒnʃəsnəs] [tuː] [fʊl] [pleɪnz]
while the properly developed , trained clairvoyant raises his consciousness two full planes
尽管 这 适当地 发达 , 受过训练 通灵者 提高 他的 意识 二 满的 飞机
[bɪ'jɒnd] .
beyond .
超过 .

而经过适当培养和训练的通灵者，其意识可以提升到更高的两个层次。

[ðə; ði] ['haɪə(r)] [ðə; ði] ['kɒnʃəsnəs] [ɪz] [reɪzd] [ðə; ði] ['fɜːðə(r)] [ðə; ði] [hə'raɪz(ə)n] [ɒv; əv] ['nɒlɪdʒ]
The higher the consciousness is raised the further the horizon of knowledge
这 更高 这 意识 是 提高 这 更远 这 地平线 的 知识

[ɪk'stendz; ek-] [ænd; ənd] [ðə; ði] [kleə'vɔɪənt] [ɪz] ['eɪb(ə)l] [tuː; tə] [hænd] [daʊn] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ðæt] [ə'pɪəz]
extends and the clairvoyant is able to hand down information that appears
扩展 和 这 通灵者 是 有能力的 到 手 向下 信息 那 出现

[kwaɪt] [mɪ'rækjələs] ;
quite miraculous ;
相当 神奇 ;

意识水平越高，知识的视野就越广阔，有洞察力的人能够传递看似非常神奇的信息；

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['pɜːfɪktli] ['nætʃ(ə)rəl] .
but it is perfectly natural .
但 它 是 完美 自然的 .

但这完全是自然现象。

[ɪf] [ə; eɪ] ['sɜːt(ə)n] ['pɜːs(ə)n] [wɜː(r); wə(r)] [bɔːn] [blaɪnd] [ænd; ənd] [hæd; həd] ['nevə(r)] [ˌʌndə'stʊd] ['eni] [mɔː(r)]
If a certain person were born blind and had never understood any more
如果 一个 肯定 人 是 出生 瞎的 和 有 绝不 理解 任何 更多的

[ə'baʊt] ['aɪsaɪt] [ðæn; ðən] [məʊst] ['piːp(ə)l] [ˌʌndə'stænd] [ə'baʊt] [kleə'vɔɪəns] ;
about eyesight than most people understand about clairvoyance ;
关于 视力 比 最多 人们 理解 关于 千里眼 ;

如果某人天生失明，对视觉的了解并不比大多数人对透视的了解多；

[ɪf] [ðɪs] ['pɜːs(ə)n] [kʊd; kəd] [nəʊ] [haʊ] ['meni] ['dɔːˌweɪz] [wɜː(r); wə(r)] [ɪn] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['bɪldɪŋ] ['əʊnli] [baɪ]
if this person could know how many doorways were in a large building only by
如果 这 人 可以 知道 如何 许多 门口 是 在 一个 大的 建筑 仅有的 经过

['grəʊpɪŋ] [ə'lɒŋ] [wɪð] [hɪz; ɪz] [hændz] [ænd; ənd] [ðʌs] [ə'kwaɪərɪŋ] [ðə; ði] ['nɒlɪdʒ] [baɪ] [tʌtʃ] ,
groping along with his hands and thus acquiring the knowledge by touch ,
摸索 沿着 和 他的 双手 和 因此 收购 这 知识 经过 触碰 ,

如果这个人能够仅通过双手摸索就能知道一座大型建筑物里有多少扇门，从而通过触摸获得知识，

[ænd; ənd] [ə'nʌðə(r)] ['pɜːs(ə)n] [huː] [kʊd; kəd] [siː] [ʃʊd; ʃəd] [glɑːns] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [blɒk] [ænd; ənd] ['ɪnstəntli]
and another person who could see should glance along the block and instantly
和 其他 人 WHO 可以 看 应该 瞥一眼 沿着 这 堵塞 和 即刻

[tel] [ðə; ði] [blaɪnd] [mæn] [ðə; ði] [kə'rekt] ['nʌmbə(r)] ,
tell the blind man the correct number ,
告诉 这 瞎的 男人 这 正确的 数字 ,

另一个视力正常的人应该沿着街区望一眼，立即告诉盲人正确的号码。

[ðæt] [wʊd] [biː; bi] [tuː; tə] [ðə; ði] [blaɪnd] [mæn] [ə; eɪ] ['mɪrək(ə)l] .
that would be to the blind man a miracle .
那 会 是 到 这 瞎的 男人 一个 奇迹 .

对盲人来说，那将是一个奇迹。

[naʊ] ,
Now ,
现在 ,

现在，

[wen] [ə; eɪ] [kleə'vɔɪənt] [siːz] [θɪŋz] [æt; ət] [ə; eɪ] ['dɪstəns] [weə(r)] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [aɪ] ['kænɒt] [riːtʃ]
when a clairvoyant sees things at a distance where the physical eye cannot reach
什么时候 一个 通灵者 看到 事物 在 一个 距离 在哪里 这 身体的 眼睛 不能 抵达

[hiː; hi] ['riːəli] [dʌz] ['nʌθɪŋ] [mɔː(r)] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] .
he really does nothing more remarkable .
他 真的 做 没有什么 更多的 卓越 .

当一个有预知能力的人看到肉眼无法触及的远处的事物时，他其实并没有做什么特别了不起的事情。

[wen] [wiː; wi] [siː] [ə; eɪ] [θɪŋ] [wiː; wi] [rɪ'siːv] [ðə; ði] [vaɪ'breɪʃ(ə)nz] [kɔːzd] [baɪ] [lait] .
When we see a thing we receive the vibrations caused by light .
什么时候 我们 看 一个 事物 我们 收到 这 振动 导致 经过 光 .

当我们看到物体时，我们会接收到由光引起的振动。

[ðæt] [ɡɪvz] [ðə; ði] [ˌɪnfəˈmeɪʃ(ə)n] .
That gives the information .
那 给予 这 信息 .

这样就能提供信息了。

[wen] [ðə; ði] [kleəˈvɔɪənt] " [siːz] " [æt; ət][ə; eɪ] [ˈdɪstəns] [θruː] [wɒt] [wiː; wi] [mɪˈsteɪkənli] [kɔːl] [ˈsɒlɪd]
When the clairvoyant " sees " at a distance through what we mistakenly call solid
什么时候 这 通灵者 " 看到 " 在 一个 距离 通过 什么 我们 错误地 称呼 坚硬的
[ˈsʌbstəns] [hiː; hi] [rɪˈsiːvz] [vaɪˈbreɪʃ(ə)nz][ɒv; əv][ˈmætə(r)][səʊ] [faɪn] [ðæt] [ˌaɪ ˈtiː] [ɪntɝpɛnətreɪts] [ˈsɒlɪdz]
substances he receives vibrations of matter so fine that it interpenetrates solids
物质 他 接收 振动 的 事情 所以 美好的 那 它 相互渗透 固体
[æz; əz][ðə; ði][ˈiːθə(r)] [dʌz] .
as the ether does .
作为 这 醚 做 .

当通灵者“看到”远处我们误称为固体的物质时，他接收到的物质振动非常细微，以至于它像以太一样渗透到固体中。

[ˈevri] [ˈhjuːmən] [ˈbiːɪŋ] [mʌst; məst] [meɪk] , [ænd; ənd][ɪz] [ˈmeɪkɪŋ] ,
Every human being must make , and is making ,
每一个 人类 存在 必须 制作 , 和 是 制作 ,

每个人都必须创造，而且正在创造。

[ðɪs] [lɒŋ] [ˌiːvəˈluːʃən(ə)ri] [ˈdʒɜːni] [frɒm; frəm][ˈspɪrɪtʃuəl] [ˈɪnfənsi] [tuː; tə] [ˈɡɒdlaɪk] [ˈpaʊə(r)][ænd; ənd]
this long evolutionary journey from spiritual infancy to godlike power and
这 长的 进化 旅行 从 精神 婴儿期 到 神一般的 力量 和
[pəˈfekʃ(ə)n] ,
perfection ,
完美 ,

这是一段漫长的进化之旅，从精神上的幼年期到神一般的力量和完美，

[bʌt; bət][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] [tuː] [weɪz] [ɪn] [wɪtʃ] [ˌaɪ ˈtiː] [meɪ] [biː; bi] [dʌn] .
but there are two ways in which it may be done .
但 那里 是 二 方式 在 哪个 它 可能 是 完毕 .

但有两种方法可以实现。

[wiː; wi] [meɪ] , [æz; əz][ðə; ði][vɑːst][məˈdʒɒrəti][duː; də] ,
We may , as the vast majority do ,
我们 可能 , 作为 这 广阔的 多数 做 ,

我们或许会像绝大多数人一样，

[əkˈsept][ðə; ði][ˈprəʊses][ɒv; əv] [ʌnˈkɒnʃəs] [ˌiːvəˈluːʃ(ə)n][ænd; ənd][səbˈmɪt][tuː; tə] [ˈneɪtʃərz] [wɪp]
accept the process of unconscious evolution and submit to nature's whip
接受 这 过程 的 无意识 进化 和 提交 到 自然的 鞭
[ænd; ənd][spɜː(r)] [ðæt] [kənˈtɪnjuəsli] [ɜːdʒ] [ðə; ði] [ˈθɔːtləs] [ænd; ənd] [ɪnˈdɪfrənt] [ˈfɔːwəd] [ʌnˈtɪl]
and spur that continuously urge the thoughtless and indifferent forward until
和 刺 那 持续 敦促 这 轻率 和 冷漠 向前 直到
[ðeɪ] [ˈfaɪnəli] [riːtʃ] [ðə; ði] [ɡəʊl] .
they finally reach the goal .
他们 最后 抵达 这 目标 .

接受无意识进化的过程，屈服于大自然的鞭策和鞭笞，它们不断驱使着那些无意识、漠不关心的人前进，直到他们最终到达目标。

[ɔː(r)] , [wiː; wi] [meɪ] [tʃuːz] [ˈkɒnʃəs] [ˌiːvəˈluːʃ(ə)n][ænd; ənd] [wɜːk] [ɪnˈtelɪdʒəntli] [wɪð] [ˈneɪtʃə(r)] ,
Or , we may choose conscious evolution and work intelligently with nature ,
或者 , 我们 可能 选择 有意识的 进化 和 工作 聪明地 和 自然 ,

或者，我们可以选择有意识地进化，并以智慧的方式与自然合作。

[ðʌs] ['meɪkɪŋ] ['prəʊgres] [ðæt] [ɪz] [kəm'pærətɪvli] [ɒv; əv] [ɪ'nɔːməs] [rə'pɪdəti] [ænd; ənd] [æt; ət] [ðə; ði]
thus making progress that is comparatively of enormous rapidity and at the
因此 制作 进步 那 是 比较 的 巨大的 快速 和 在 这
[seɪm] [taɪm] [ə'vɔɪd] [mʌtʃ] [ɒv; əv] [wɒt] ['hæmlət] [kɔːld] [ðə; ði] " [slɪŋz] [ænd; ənd] ['ærəus] [ɒv; əv]
same time avoid much of what Hamlet called the " slings and arrows of
相同的 时间 避免 很多 的 什么 村庄 称为 这 " 吊索 和 箭头 的
[aʊt'reɪdʒəs] ['fɔːtʃuːn] .
outrageous fortune .
令人愤慨 财富 .

因此，取得了相对而言非常迅速的进步，同时避免了哈姆雷特所说的“命运的无情打击”。

" [ðə; ði] [dɪ'griː] [tuː; tə] [wɪtʃ] [maɪnd] [kæn; kən] [kən'trəʊl] ['sɜːkəmstənsɪz] [ænd; ənd] ['dɒmɪneɪt] ['mætə(r)]
" The degree to which mind can control circumstances and dominate matter
" 这 程度 到 哪个 头脑 能 控制 情况 和 支配 事情
[ɪz] [fɑː(r)] ['greɪtə(r)] [ðæn; ðən] [ɪz] ['dʒen(ə)rəli] [bɪ'liːvd] .
is far greater than is generally believed .
是 远的 更大的 比 是 一般来说 相信 .

“心灵能够控制环境和支配物质的程度，远远超出了人们普遍认为的程度。”

['aʊə(r)] [ɪm'preʃnz] [ə'baʊt] ['mætə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [ɪ'luːsəri] .
Our impressions about matter are very illusory .
我们的 印象 关于 事情 是 非常 虚幻 .

我们对物质的印象非常具有错觉性。

[nəʊ] [fɔːm] [ɒv; əv] ['mætə(r)] [ɪz] ['pɜːmənənt] .
No form of matter is permanent .
不 形式 的 事情 是 永恒的 .

任何物质形态都不是永恒的。

[tʃeɪndʒ] [gəʊz] [ɒn] ['evriweə(r)] [æt; ət] ['evri] ['ɪnstənt] ,
Change goes on everywhere at every instant ,
改变 去 在 到处 在 每一个 立即的 ,

变化无时无刻不在发生。

[baɪ] ['fɪzɪk(ə)l] [lɔːz] [ɪn] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [ænd; ənd] [baɪ] ['æstrəl] [ænd; ənd] ['ment(ə)l] [lɔːz] [ɪn] ['aʊə(r)]
by physical laws in the physical body and by astral and mental laws in our
经过 身体的 法律 在 这 身体的 身体 和 经过 星体 和 精神的 法律 在 我们的
[ɪn'vɪzəb(ə)l] ['bɒdɪz] .
invisible bodies .
无形的 身体 .

肉体遵循物理定律，而无形的身体则遵循星体和精神定律。

[wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [ðə; ði] [seɪm] ['biːɪŋ] , ['fɪzɪkli] , ['mentəli] [ɔː(r)] ['spɪrɪtʃuəli] , ['eni] [tuː] [deɪz] [ɪn]
We are not the same being , physically , mentally or spiritually , any two days in
我们 是 不是 这 相同的 存在 , 身体 , 精神上 或者 精神层面 , 任何 二 天 在
[sək'seʃ(ə)n] .
succession .
演替 .

无论在生理、心理还是精神层面，我们每天的状态都不一样。

[ðə; ði] ['veri] [səʊl] [ɪt'self] [ɪz] ['sʌbdʒɪkt] [tuː; tə] [ðɪs] [lɔː] [ɒv; əv] [tʃeɪndʒ] .
The very soul itself is subject to this law of change .
这 非常 灵魂 本身 是 主题 到 这 法律 的 改变 .

就连灵魂本身也受制于这种变化规律。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [ɪk'spænd] [ænd; ənd] [ʃaɪn] [aʊt] [θruː] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['ɔːgənɪzəm] [rɪ'splendənt] ,
It may expand and shine out through the physical organism resplendent ,
它 可能 扩张 和 闪耀 出去 通过 这 身体的 生物 灿烂 ,

它可能会扩张并透过整个有机体散发出耀眼的光芒，

[ɔː(r)][ˌaɪ 'tiː] [meɪ] ['əʊnli] ['feɪntli] ['ɡlɪmə(r)] [θruː] [ə; eɪ] ['kɒnstəntli] ['kɔːs(ə)nɪŋ] ['bɒdi] .
or it may only faintly glimmer through a constantly coarsening body .
或者 它 可能 仅有的 淡淡的 微光 通过 一个 不断地 粗化 身体 .

或者它可能只能透过不断粗糙的物体发出微弱的光芒。

[wɒt] [ɪz][ðə; ði] [lɔː] [ɒv; əv] [səʊl] [ɡrəʊθ] ?
What is the law of soul growth ?
什么 是 这 法律 的 灵魂 生长 ?

灵魂成长的法则是什么?

[θruː] [əd'hɪərəns] [tuː; tə] [wɒt] ['prɪnsəp(ə)l] [meɪ] [wiː; wi] [riːtʃ] ['spɪrɪtʃuəl] [ɪˌluːmɪ'neɪʃn] ?
Through adherence to what principle may we reach spiritual illumination ?
通过 依从性 到 什么 原则 可能 我们 抵达 精神 照明 ?

我们遵循什么原则才能获得精神上的启迪?

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['sɜːt(ə)n] [wel] [ɪ'stæblɪʃt] [fækts] [ə'baʊt] [ðə; ði] [lɔːz] [ɒv; əv] [ɡrəʊθ] [ðæt] [wiː; wi] [ʃʊd; ʃəd]
There are certain well established facts about the laws of growth that we should
那里 是 肯定 出色地 已确立的 事实 关于 这 法律 的 生长 那 我们 应该
[nɒt] [ˌəʊvə'lʊk] [wen] [siːkɪŋ] [ðə; ði] [weɪ] ['fɔːwəd] .
not overlook when seeking the way forward .
不是 俯瞰 什么时候 寻求 这 方式 向前 .

关于增长规律，有一些已被充分证实的真理，我们在寻求前进方向时不应忽视。

['nʌθɪŋ] [wɒt'evə(r)] [kæn; kən] [ɡrəʊ] [wɪ'ðaʊt] [juːz] , [wɪ'ðaʊt] [æk'tɪvəti] .
Nothing whatever can grow without use , without activity .
没有什么 任何 能 生长 没有 使用 , 没有 活动 .

任何事物若不加以利用、不进行活动，就无法生长。

[ɪn'ækʃn] ['kɔːzɪz] ['ætrəfi] .
Inaction causes atrophy .
不作为 原因 萎缩 .

不作为会导致萎缩。

[ˌfizi'ɔlədʒist] [tel] [ˌjuː 'es] [ðæt] [ɪf] [ðə; ði] [ɑːm] [biː; bi] [taɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] ['bɒdi] [səʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] ['kænɒt]
Physiologists tell us that if the arm be tied to the body so that it cannot
生理学家 告诉 我们 那 如果 这 手臂 是 系 到 这 身体 所以 那 它 不能
[biː; bi] [juːst] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [ɪn] [taɪm] [bɪ'kʌm] [səʊ] [ɪn'fiːbld] ,
be used it will in time become so enfeebled ,
是 用过的 它 将要 在 时间 变得 所以 虚弱的 ,

生理学家告诉我们，如果将手臂绑在身上使其无法使用，久而久之，手臂就会变得非常虚弱。

[ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ɒv; əv] [nəʊ] ['fɜːðə(r)] ['sɜːvɪs] .
that it is of no further service .
那 它 是 的 不 更远 服务 .

它已无任何用途。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] ['wɪðə(r)] [ə'weɪ] .
It will wither away .
它 将要 枯萎 离开 .

它会枯萎凋零。

[ðæt] [ɪz] ['neɪtʃərz] [lɔː] [ɒv; əv] [ɪ'kɒnəmi] .
That is nature's law of economy .
那 是 自然的 法律 的 经济 .

这就是自然界的经济规律。

[ʃiː; ʃi] ['nevə(r)] [ɡɪvz] [laɪf] [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['juːsləs] , [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [kæn; kən] [nɒt] , [ɔː(r)] [wɪl] [nɒt] , [biː; bi]
She never gives life where it is useless , where it can not , or will not , be
她 绝不 给予 生活 在哪里 它 是 无用 , 在哪里 它 能 不是 , 或者 将要 不是 , 是
['juːtəlaɪzd] .
utilized .
利用 .

她从不把生命浪费在无用的地方，浪费在不能或不愿被利用的地方。

[ɒn] [ðə; ði]['ʌðə(r)][hænd] , ['eksəsaɪz] [ɪn'kriːsɪz; 'ɪŋkriːsɪz]['paʊə(r)] .

On the other hand , exercise increases power .

在 这 其他 手 ， 锻炼 增加 力量 .

另一方面，锻炼可以增强力量。

[tuː; tə] [ɪn'kriːs] [ðə; ði][saɪz][ænd; ənd] [streŋθ] [ɒv; əv]['mʌs(ə)lz] [wiː; wi][mʌst; məst][juːz][ðem; ðəm] .

To increase the size and strength of muscles we must use them .

到 增加 这 尺寸 和 力量 的 肌肉 我们 必须 使用 他们 .

要想增加肌肉的体积和力量，我们必须使用它们。

[ðɪs] [ɪz][dʒʌst][æz; əz] [truː] [ɒv; əv]['ment(ə)l][ænd; ənd]['mɒrəl]['fæk(ə)ltɪz][æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɒv; əv][ðə; ði]

This is just as true of mental and moral faculties as it is of the

这 是 只是 作为 真的 的 精神的 和 道德 学院 作为 它 是 的 这

['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] .

physical body .

身体的 身体 .

这一点对于心理和道德能力来说，与对于身体一样适用。

[ðə; ði]['əʊnli] [wei] [tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði] [breɪn] [kiːn] [ænd; ənd] ['paʊəf(ə)l] [ɪz][tuː; tə]['eksəsaɪz][ˌaɪ 'tiː][baɪ]

The only way to make the brain keen and powerful is to exercise it by

这 仅有的 方式 到 制作 这 脑 敏锐的 和 强大的 是 到 锻炼 它 经过

[ə'rɪdʒən(ə)l] ['θɪŋkɪŋ] .

original thinking .

原来的 思维 .

锻炼大脑、使其敏锐强大的唯一方法就是进行原创性思考。

[wʌn] [wei] [tuː; tə][geɪn] [səʊl] [p'aʊəz] [ɪz][tuː; tə] [gɪv] [friː] [pleɪ] [tuː; tə][ðə; ði] [l'ɒftɪəst] [ˌæspəɹ'eɪʃənz][ɒv; əv]

One way to gain soul powers is to give free play to the loftiest aspirations of

一 方式 到 获得 灵魂 权力 是 到 给 自由的 玩 到 这 最高 抱负 的

[wɪtʃ] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)]['keɪpəb(ə)l] ,

which we are capable ,

哪个 我们 是 有能力的 ，

获得灵魂力量的一种方法是，让我们自由地追求我们所能达到的最高理想。

[ænd; ənd][tuː; tə][duː; də][ˌaɪ 'tiː] [ˌsɪstə'mætɪkli] [ɪn'sted] [ɒv; əv][æt; ət]['rændəm] .

and to do it systematically instead of at random .

和 到 做 它 系统地 反而 的 在 随机的 .

而且要系统地进行，而不是随机地进行。

[wiː; wi] [grəʊ] [tuː; tə][biː; bi][laɪk][ðə; ði] [θɪŋz] [wiː; wi] [θɪŋk] [ə'baʊt] .

We grow to be like the things we think about .

我们 生长 到 是 喜欢 这 事物 我们 思考 关于 .

我们最终会变得像我们所想的事物一样。

[naʊ] , [ðə; ði] [rɪ'vɜːs] [ɒv; əv][ɔːl] [ðɪs] [mʌst; məst][biː; bi] ['iːkwəli] [truː] .

Now , the reverse of all this must be equally true .

现在 ， 这 撤销 的 全部 这 必须 是 同样地 真的 .

那么，反过来也同样成立。

[tuː; tə] [gɪv] [nəʊ] [θɔːt] [tuː; tə]['haɪə(r)] [θɪŋz] , [tuː; tə] [bɪ'kʌm] [kəm'pliːtli] [əb'zɔːbd] [ɪn][mə'tɪəriəl]

To give no thought to higher things , to become completely absorbed in material

到 给 不 想法 到 更高 事物 ， 到 变得 完全地 吸收 在 材料

[ə'feəz] ,

affairs ,

事务 ，

不去思考更高层次的事情，完全沉迷于物质事务，

[ɪz][tuː; tə]['staɪf(ə)l][ðə; ði][səʊl] , [tuː; tə][ɪn'vaɪt]['spɪrɪtʃuəl] ['ætrəfi] .

is to stifle the soul , to invite spiritual atrophy .

是 到 窒息 这 灵魂 ， 到 邀请 精神 萎缩 .

这会扼杀灵魂，导致精神萎靡。

[ˈtɜːnɪŋ] [ˈaʊə(r)] [əˈtenʃ(ə)n] [tuː; tə][ˈneɪtʃə(r)][wiː; wi][ʃæl; ʃəl][faɪnd][ɪn][ðə; ði][ˈpærəsaɪt] [kənˈvɪnsɪŋ] [pruːf]
Turning our attention to nature we shall find in the parasite convincing proof
转弯 我们的 注意力 到 自然 我们 将 寻找 在 这 寄生虫 令人信服的 证明
[ɒv; əv][ɔːl] [ðɪs] .
of all this .
的 全部 这 .

当我们把注意力转向自然界时，就会在寄生虫身上找到这一切的有力证明。

[ðə; ði][ˈpærəsaɪt] , [ˈweðə(r)] [plɑːnt][ɔː(r)][ˈænɪm(ə)l] ,
The parasite , whether plant or animal ,
这 寄生虫 , 无论 植物 或者 动物 ,

寄生虫，无论是植物还是动物，

[ɪz] [ˈlɪvɪŋ] [ˈevɪdəns] [ðæt] [tuː; tə] [rɪˈfjuːz] [ɔː(r)] [nɪˈglekt] [tuː; tə][juːz][æn; ən] [ˈɔːgən] [ɔː(r)][ˈfæk(ə)lti] [rɪˈzʌlts] [ɪn]
is living evidence that to refuse or neglect to use an organ or faculty results in
是 活的 证据 那 到 拒绝 或者 忽视 到 使用 一个 器官 或者 学院 结果 在
[ˈbiːɪŋ] [dɪˈpraɪvd] [ɒv; əv][ˌaɪ ˈtiː] .
being deprived of it .
存在 被剥夺的 的 它 .

这充分证明，拒绝或忽视使用某个器官或功能会导致失去该器官或功能。

[ðə; ði][ˈdɒdə(r)] , [sez] [ˈdrʌmənd] , [hæz; həz] [ruːts] [laɪk] [ˈʌðə(r)][plɑːnts] ,
The dodder , says Drummond , has roots like other plants ,
这 菟 , 说道 德拉蒙德 , 有 根 喜欢 其他 植物 ,

德拉蒙德说，菟丝子和其他植物一样，也有根。

[bʌt; bət] [wen] [ˌaɪ ˈtiː][ˈfɪksɪz] [ˈsʌkə(r)] [dɪsks] [ɒn][ðə; ði] [ˈbrɑːntʃɪz] [ɒv; əv] [ˈneɪbərɪŋ] [plɑːnts][ænd; ənd]
but when it fixes sucker discs on the branches of neighboring plants and
但 什么时候 它 修复 傻瓜 光盘 在 这 分支 的 邻接 植物 和
[bɪˈgɪnz] [tuː; tə] [get] [ɪts] [fuːd] [θruː] [ðem; ðəm] ,
begins to get its food through them ,
开始 到 得到 它是 食物 通过 他们 ,

但是当它在邻近植物的枝条上长出吸盘，并开始通过这些吸盘获取养分时，

[ɪts] [ruːts] [ˈperɪʃ] .
its roots perish .
它是 根 沦 .

它的根系消亡了。

[wen] [ˌaɪ ˈtiː] [feɪlz] [tuː; tə] [juːz] [ðem; ðəm] [ˌaɪ ˈtiː] [ˈluːzɪz] [ðem; ðəm] .
When it fails to use them it loses them .
什么时候 它 失败 到 使用 他们 它 失败 他们 .

如果未能使用它们，它们就会丢失。

[hiː; hi][ˈɔːlsəʊ] [pɔɪnts] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈhɜːmɪt] - [kræb][æz; əz][æn; ən] [ˌɪləˈstreɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðɪs] [greɪt] [fækt][ɪn]
He also points to the hermit - crab as an illustration of this great fact in
他 还 积分 到 这 隐士 - 螃蟹 作为 一个 插图 的 这 伟大的 事实 在
[ˈneɪtʃə(r)] ,
nature ,
自然 ,

他还以寄居蟹为例，说明了自然界的这一伟大事实。

[ðæt] [dɪsˈjuːs] [miːnz] [lɒs] , [ænd; ənd] [ðæt] [tuː; tə] [ʃɜːk] [rɪˌspɒnsəˈbɪləti] [ɪz][ðə; ði] [rəʊd] [tuː; tə]
that disuse means loss , and that to shirk responsibility is the road to
那 废弃 方法 损失 , 和 那 到 推脱 责任 是 这 路 到
[dɪˌdʒenəˈreɪʃn] .
degeneration .
退化 .

弃用即损失，逃避责任是走向衰败之路。

[ðə; ði] ['hɜːmɪt] - [kræb] [wɒz; wəz] [wʌns] [ɪ'kwɪpt] [wɪð] [ə; eɪ] [hɑːd] [ʃel] [ænd; ənd] [wɪð] [æz; əz] [gʊd]
The hermit - crab was once equipped with a hard shell and with as good
这 隐士 - 螃蟹 曾是 一次 配备 和 一个 难的 壳 和 和 作为 好的
[miːnz] [ɒv; əv] [ˌləʊkə'məʊʃ(ə)n] [æz; əz] ['ʌðə(r)] [kræbz] .
means of locomotion as other crabs .
方法 的 运动 作为 其他 螃蟹 .

寄居蟹曾经拥有坚硬的外壳，并且像其他螃蟹一样拥有良好的移动能力。

[bʌt; bət] [ɪn'sted] [ɒv; əv] [kə'reɪdʒəsli] ['fɒləʊɪŋ] [ðə; ði] ['hɑːdi] [laɪf] [ɒv; əv] ['ʌðə(r)] [krʌs'teɪʃnz] [ˌaɪ 'tiː]
But instead of courageously following the hardy life of other crustaceans it
但 反而 的 勇敢地 下列的 这 耐寒的 生活 的 其他 甲壳类动物 它
[fɔːmd] [ðə; ði] [bæd] ['hæbɪt] [ɒv; əv] ['teɪkɪŋ] [ʌp] [ɪts] ['rezɪdəns] [ɪn] [ðə; ði] [kɑːst] - [ɒf] [ʃelz] [ɒv; əv] ['mɒlʌsks]
formed the bad habit of taking up its residence in the cast - off shells of mollusks
形成 这 坏的 习惯 的 采取 向上 它是 住宅 在 这 投掷 - 离开 贝壳 的 软体动物
.
.
.

但它并没有像其他甲壳类动物那样勇敢地过上顽强的生活，反而养成了住在软体动物丢弃的贝壳里的坏习惯。

[ðɪs] [meɪd] [laɪf] ['iːzi] [ænd; ənd] ['ɪndələnt] .
This made life easy and indolent .
这 制成 生活 简单的 和 懒惰的 .

这让生活变得轻松而慵懒。

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [peɪd] [ðə; ði] [praɪs] [ɒv; əv] [ɔːl] ['ʃɜːkɪŋ] .
But it paid the price of all shirking .
但 它 有薪酬的 这 价格 的 全部 偷懒 .

但它为所有偷懒行为付出了代价。

[ɪn] [taɪm] [ˌaɪ 'tiː] [lɒst] [fɔː(r)] [legz] ,
In time it lost four legs ,
在 时间 它 丢失的 四 腿 ,

随着时间的推移，它失去了四条腿。

[waɪl] [ðə; ði] [ʃel] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['vaɪt(ə)l] ['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ɪts] ['bɒdi] [dɪ'dʒenəreɪtɪd] [tuː; tə] [ə; eɪ] [θɪn]
while the shell over the vital portion of its body degenerated to a thin
尽管 这 壳 超过 这 必不可少的 部分 的 它是 身体 退化的 到 一个 薄的
['membreɪn] [wɪtʃ] [liːvz] [ˌaɪ 'tiː] ['præktɪkli] ['helpləs] [wen] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [aʊt] [ɒv; əv] [ɪts] ['kæptʃəd] [həʊm] .
membrane which leaves it practically helpless when it is out of its captured home .
膜 哪个 树叶 它 几乎 无助 什么时候 它 是 出去 的 它是 捕获 家 .

而覆盖在身体重要部位的外壳则退化成一层薄膜，这使得它离开被捕获的家园后几乎毫无自救能力。

[ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz] [ðə; ði] ['sɜːt(ə)n] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv] [ɔːl] ['ʃɜːkɪŋ] [ɒv; əv] [rɪˌspɒnsə'bɪləti] .
And this is the certain result of all shirking of responsibility .
和 这 是 这 肯定 结果 的 全部 偷懒 的 责任 .

这就是推卸责任的必然结果。

[ðeə(r)] [meɪ] [biː; bi] [æn; ən] [ə'pærənt] ['temprəri] [geɪn] , [bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] ['ɔːlweɪz] [miːnz] ['greɪtə(r)] [lɒs] ,
There may be an apparent temporary gain , but it always means greater loss ,
那里 可能 是 一个 明显 暂时的 获得 , 但 它 总是 方法 更大的 损失 ,
['aɪðə(r)] [ɪ'miːdiət] [ɔː(r)] [rɪ'məʊt] .
either immediate or remote .
任何一个 即时 或者 偏僻的 .

表面上可能会有暂时的收益，但这总是意味着更大的损失，无论是直接的还是间接的。

[səʊ] ['neɪtʃə(r)] ['pʌniʃ] [ɪn'ækʃn] [wɪð] ['ætrəfi] .
So nature punishes inaction with atrophy .
所以 自然 惩罚 不作为 和 萎缩 .

所以，大自然会以衰败来惩罚不作为。

[wɒt'evə(r)] [ɪz] [nɒt] [juːst] ['faɪnəli] [siːsɪz] [tuː; tə][biː; bi] .
Whatever is not used finally ceases to be .
任何 是 不是 用过的 最后 停止 到 是 .

凡不使用的东西最终都会消失。

[ɪn] [pleɪn] ['læŋgwɪdʒ] , ['æpəθi] , [ɪn'ækʃn] , ['aɪdlnəs] , ['juːsləsnəs] , [ɪz][ðə; ði] [rəʊd] [tuː; tə]
In plain language , apathy , inaction , idleness , uselessness , is the road to
在 清楚的 语言 , 冷漠 , 不作为 , 懒惰 , 无用性 , 是 这 路 到
[dɪˌdʒenə'reɪʃn] .
degeneration .
退化 .

简单来说，冷漠、不作为、懒惰、无所事事，是通往堕落的道路。

[ɒn] [ðə; ði]['ʌðə(r)][hænd] , [ˌæspə'reɪʃ(ə)n][ænd; ənd][æk'tɪvəti] [miːn] [grəʊθ] , [dɪ'veləpmənt] , ['paʊə(r)] .
On the other hand , aspiration and activity mean growth , development , power .
在 这 其他 手 , 抱负 和 活动 意思是 生长 , 发展 , 力量 .

另一方面，抱负和行动意味着成长、发展和力量。

[səʊ][wiː; wi] [grəʊ] , ['fɪzɪkli] , ['mentəli] [ænd; ənd] ['mɒrəli] , [baɪ][æk'tɪvəti] ,
So we grow , physically , mentally and morally , by activity ,
所以 我们 生长 , 身体 , 精神上 和 道德上 , 经过 活动 ,

因此，我们通过活动在身体、心理和道德方面得到成长。

[baɪ]['eksəsaɪz][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːrgənz][ɔː(r)][ðə; ði]['fæk(ə)ltɪz][wiː; wi][dɪ'zaɪə(r)][tuː; tə] [pə'zes] .
by exercise of the organs or the faculties we desire to possess .
经过 锻炼 的 这 器官 或者 这 学院 我们 欲望 到 具有 .

通过锻炼我们想要拥有的器官或能力。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['əʊnli][baɪ][ðə; ði] ['kɒnstənt] ['eksəsaɪz][ɒv; əv] [ðiːz] [θɪŋz] [ðæt] [wiː; wi][kæn; kən] [grəʊ] [æt; ət][ɔːl]
It is only by the constant exercise of these things that we can grow at all
它 是 仅有的 经过 这 持续的 锻炼 的 这些 事物 那 我们 能 生长 在 全部
.
.
.

只有不断练习这些技能，我们才能成长。

[wen] [ðɪs] [greɪt] [lɔː] [ɒv; əv]['neɪtʃə(r)][ɪz] [ˌʌndə'stʊd] [wiː; wi] [siː] [æt; ət][wʌns] [haʊ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ðæt] [laɪf]
When this great law of nature is understood we see at once how it is that life
什么时候 这 伟大的 法律 的 自然 是 理解 我们 看 在 一次 如何 它 是 那 生活
[ɪz] [fʊl] [ɒv; əv] ['trʌb(ə)l] ;
is full of trouble ;
是 满的 的 麻烦 ;

当我们理解了这条伟大的自然规律，我们立刻就能明白为什么生活充满了苦难；

[waɪ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ðæt] [ðə; ði] [həʊl] ['vɪzəb(ə)l] [wɜːld] [siːm] [tuː; tə][biː; bi] [dɪ'zaɪnd] [tuː; tə] [kiːp] [ˌjuː 'es]
why it is that the whole visible world seems to be designed to keep us
为什么 它 是 那 这 所有的 可见的 世界 似乎 到 是 设计 到 保持 我们
['kɒnstəntli] [æt; ət] [wɜːk] ['fɪzɪkli] [ænd; ənd] ['mentəli] ,
constantly at work physically and mentally ,
不断地 在 工作 身体 和 精神上 ,

为什么整个可见的世界似乎都是为了让我们在身心上不断保持忙碌而设计的？

[tuː; tə] ['tʃælɪndʒ] ['aʊə(r)][rɪ'sɔːsflnəs; rɪ'zɔːsflnəs][ɪn] [ɪm'pruːvɪŋ] ['aʊə(r)] ['fɪzɪk(ə)l] , ['səʊʃ(ə)l][ænd; ənd]
to challenge our resourcefulness in improving our physical , social and
到 挑战 我们的 足智多谋 在 改善 我们的 身体的 , 社会的 和
[pə'lɪtɪk(ə)l] [kən'dɪʃ(ə)nz] ,
political conditions ,
政治的 状况 ,

挑战我们在改善物质、社会和政治条件方面的创造力

[tuː; tə] [kən'tɪnjuəli] [traɪ]['aʊə(r)] ['peɪʃ(ə)ns] [ænd; ənd][tuː; tə][fər'evə(r)] [test] ['aʊə(r)] ['kʌrɪdʒ] .
to continually try our patience and to forever test our courage .
到 持续 尝试 我们的 耐心 和 到 永远 测试 我们的 勇气 .

不断考验我们的耐心，永远挑战我们的勇气。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] [wei] [ɒv; əv] [dɪ'veləpmənt] .
It is the way of development .
它 是 这 方式 的 发展 .

这是发展的方式。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] [praɪs] [ɒv; əv] ['prəʊgres] .
It is the price of progress .
它 是 这 价格 的 进步 .

这是进步的代价。

[ðə; ði] ['juːnɪvɜːs] [ɪz][ə; eɪ] ['treɪnɪŋ] [skuːl] [fɔː(r); fə(r)] [ɪ'vɒlvɪŋ] [ɪn'telɪdʒəns] — [ə; eɪ][vɑːst][dʒɪm'neɪziəm]
The universe is a training school for evolving intelligence — a vast gymnasium
这 宇宙 是 一个 训练 学校 为了 演变 智力 — 一个 广阔的 健身房
[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv]['mɒrəl]['faɪbə(r)] .
for the development of moral fibre .
为了 这 发展 的 道德 纤维 .

宇宙是智慧进化的训练学校，是培养道德品质的巨大训练场。

[wiː; wi] [bɪ'kʌm] ['mentəli] ['klevə(r)][baɪ] ['pleɪɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] [geɪm] [ɒv; əv][laɪf] .
We become mentally clever by playing at the game of life .
我们 变得 精神上 聪明的 经过 玩耍 在 这 游戏 的 生活 .

我们通过参与人生这场游戏来提升智力。

[wiː; wi] [mætʃ] ['aʊə(r)] ['kʌrɪdʒ] [ə'genst] [ɪts] [ædv'əsɪtiz] [ænd; ənd][ə'kwaɪə(r)] ['fɪələsnəs] .
We match our courage against its adversities and acquire fearlessness .
我们 匹配 我们的 勇气 反对 它是 逆境 和 获得 无畏 .

我们以勇气对抗逆境，从而获得无畏精神。

[wiː; wi][traɪ]['aʊə(r)]['ɒptɪmɪzəm] [ə'genst] [ɪts] [disə'pɔɪntmənt] [ænd; ənd] [lɜːn] ['tʃɪəflnəs] .
We try our optimism against its disappointments and learn cheerfulness .
我们 尝试 我们的 乐观 反对 它是 失望 和 学习 愉悦 .

我们用乐观去面对失望，并学会保持乐观。

[wiː; wi][pɪt]['aʊə(r)] ['peɪʃ(ə)ns] [ə'genst] [ɪts] ['feljər] [ænd; ənd][geɪn] [pə'sɪstəns] .
We pit our patience against its failures and gain persistence .
我们 坑 我们的 耐心 反对 它是 失败 和 获得 持久性 .

我们用耐心去对抗它的失败，从而获得坚持不懈的精神。

[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [tɔːn] [frɒm; frəm][ðə; ði]['pɪnək(ə)l] [ɒv; əv][æm'bɪʃ(ə)n][baɪ] [ə'pəʊnənts] [ænd; ənd] [lɜːn]
We are torn from the pinnacle of ambition by opponents and learn
我们 是 撕裂 从 这 巅峰 的 志向 经过 对手 和 学习
[ˌtɒlə'reɪʃn] [ɒv; əv]['ʌðə(r)z] .
toleration of others .
容忍 的 其他的 .

我们因对手而从雄心壮志的巅峰跌落，并学会了宽容他人。

[wiː; wi][fɔːl][frɒm; frəm][ðə; ði] ['haɪts] [ɒv; əv]['vænəti][ænd; ənd][praɪd] , [ænd; ənd] [lɜːn] [tuː; tə][biː; bi]
We fall from the heights of vanity and pride , and learn to be
我们 落下 从 这 高度 的 虚荣 和 自豪 , 和 学习 到 是
['mɒdɪst] [ænd; ənd]['hʌmb(ə)l] .
modest and humble .
谦虚的 和 谦逊的 .

我们从虚荣和骄傲的巅峰跌落，学会谦逊和谦卑。

[wiː; wi][ɪn'kaʊntə(r)][peɪn][ænd; ənd] ['sɒrəʊ] [ænd; ənd] [lɜːn] ['sɪmpəθi] [wɪð] ['sʌfərɪŋ] .
We encounter pain and sorrow and learn sympathy with suffering .
我们 遇到 疼痛 和 悲哀 和 学习 同情 和 痛苦 .

我们遭遇痛苦和悲伤，学会对苦难感同身受。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['əʊnli][baɪ] [sʌtʃ] [ɪk'spɪərɪənsɪz] [ðæt] [wiː; wi][kæn; kən] [grəʊ] [tuː; tə] ['raʊndɪd] ['meʒə(r)] .

It is only by such experiences that we can grow to rounded measure .

它 是 仅有的 经过 这样的 经历 那 我们 能 生长 到 圆润 措施 .

只有通过这样的经历，我们才能成长为全面发展的人。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['əʊnli][ɪn][æn; ən] [ɪn'vaɪrənmənt] [ðʌs] [ə'dæptɪd] [tuː; tə]['aʊə(r)]['spɪrɪtʃuəl] [dɪ'veləpmənt] [ðæt]

It is only in an environment thus adapted to our spiritual development that

它 是 仅有的 在 一个 环境 因此 改编 到 我们的 精神 发展 那

[wiː; wi][kæn; kən] [ɪ'vɒlv] [ðə; ði]['leɪt(ə)nt] [p'aʊəz] [wɪ'ðɪn] [ˌjuː 'es] .

we can evolve the latent powers within us .

我们 能 发展 这 潜 权力 之内 我们 .

只有在这样一个适应我们精神发展的环境中，我们才能开发出我们内在的潜在力量。

[sʌtʃ] [ɪz][ðə; ði] ['juːnɪvɜːs] [ɪn] [wɪtʃ] [wiː; wi][faɪnd] [ɑː'selvz] [ænd; ənd][frɒm; frəm][ˌaɪ 'tiː][ðeə(r)][ɪz][nəʊ]

Such is the universe in which we find ourselves and from it there is no

这样的 是 这 宇宙 在 哪个 我们 寻找 我们自己 和 从 它 那里 是 不

[ɪ'skeɪp] .

escape .

逃脱 .

这就是我们身处的宇宙，我们无处可逃。

[nəʊ][mæn][kæn; kən][ə'vɔɪd] [laɪf] — [nɒt]['iːv(ə)n][ðə; ði] ['fuːlɪʃ] [wʌn] [huː] ,

No man can avoid life — not even the foolish one who ,

不 男人 能 避免 生活 — 不是 甚至 这 愚蠢 一 WHO ,

没有人能够逃避生活——即使是愚蠢的人也不例外。

[wen] [ðə; ði] ['dɪfɪkəltɪz] [bɪ'fɔː(r)] [hɪm] [ə'pɪə(r)] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['məʊmənt] [ˌəʊvə'welmɪŋ] , [traɪz] [tuː; tə]

when the difficulties before him appear for the moment overwhelming , tries to

什么时候 这 困难 前 他 出现 为了 这 片刻 压倒 , 尝试 到

[ɪ'skeɪp] [ðem; ðəm][baɪ]['suːɪsaɪd] .

escape them by suicide .

逃脱 他们 经过 自杀 .

当他面临的困难暂时变得难以克服时，他试图通过自杀来逃避。

[ə; eɪ][mæn] ['kænɒt] [daɪ] .

A man cannot die .

一个 男人 不能 死 .

人是不会死的。

[hiː; hi][kæn; kən]['əʊnli] [tʃuːz] [haʊ] [hiː; hi] [wɪl] [lɪv; laɪv] .

He can only choose how he will live .

他 能 仅有的 选择 如何 他 将要 居住 .

他只能选择自己想要的生活方式。

[hiː; hi] [meɪ] ['aɪðə(r)] ['helpləsli] [drɪft] [θruː] [ðə; ði] [wɜːld] ['sʌfərɪŋ] [frɒm; frəm][ɔːl][ðə; ði][il] [ænd; ənd]

He may either helplessly drift through the world suffering from all the ills and

他 可能 任何一个 无助地 漂移 通过 这 世界 痛苦 从 全部 这 疾病 和

['iːvəlz] [ðæt] [meɪk] [səʊ] ['meni] [ʌn'hæpi] [ɔː(r)][hiː; hi] [meɪ] [tʃuːz] [ðə; ði] ['meθəd] [ɒv; əv] ['kɒnʃəs]

evils that make so many unhappy or he may choose the method of conscious

罪恶 那 制作 所以 许多 不开心 或者 他 可能 选择 这 方法 的 有意识的

[ˌiːvə'luːʃ(ə)n] [ðæt] [ə'ləʊn] [meɪks] [laɪf] ['truːli] [sək'sesf(ə)l] .

evolution that alone makes life truly successful .

进化 那 独自的 制作 生活 真的 成功的 .

他或许会无助地随波逐流，饱受各种不幸和罪恶的折磨，也或许会选择有意识的进化之路，唯有这条路才能使人生真正获得成功。

[wiː; wi] [meɪ] [biː; bi]['aɪðə(r)][ðə; ði] ['sʌfərɪŋ] [sleɪvz] [ɒv; əv]['neɪtʃə(r)][ɔː(r)][ðə; ði] ['hæpi] ['mɑːstəz] [ɒv; əv]
We may be either the suffering slaves of nature or the happy masters of
我们 可能 是 任何一个 这 痛苦 奴隶 的 自然 或者 这 快乐的 大师 的
[hɜː(r); hə(r)] [lɔːz] .
her laws .
她 法律 .

我们要么是自然的受苦奴隶，要么是自然法则的快乐主人。

[naʊ] , [ɔːl] [p'aʊəz] [pə'zest] [baɪ] ['eni] ['hjuːmən] ['biːɪŋ] , [nəʊ]['mætə(r)] [haʊ] [ɪg'zɔːltɪd][hɪz; ɪz][pə'zɪʃ(ə)n]
Now , all powers possessed by any human being , no matter how exalted his position
现在 ，全部 权力 拥有 经过 任何 人类 存在 ， 不 事情 如何 崇高 他的 位置
[ɪn][ˌiːvə'luːʃ(ə)n] ,
in evolution ,
在 进化 ，

现在，任何人所拥有的所有力量，无论其在进化过程中处于多么崇高的地位，

[ɔː(r)] [haʊ] [sə'blaɪm] [hɪz; ɪz]['spɪrɪtʃuəl]['paʊə(r)] , [ɑː(r); ə(r)]['leɪt(ə)nt][ɪn][ɔːl]['hjuːmən] ['biːɪŋs] [ænd; ənd]
or how sublime his spiritual power , are latent in all human beings and
或者 如何 升华 他的 精神 力量 ， 是 潜 在 全部 人类 生物 和
[kæn; kən] ,
can ,
能 ，

或者说，他那崇高的精神力量是多么强大，这种力量潜藏在所有人类身上，并且可以被激发出来。

[ɪn] [taɪm] , [biː; bi] [dɪ'veləpt] [ænd; ənd] [brɔːt] ['ɪntuː]['ækʃ(ə)n] .
in time , be developed and brought into action .
在 时间 ， 是 发达 和 带来 进入 行动 .

随着时间的推移，将会得到发展并投入使用。

[ɒv; əv] [kɔːs] [ðeə(r)][ɪz][nəʊ]['mædʒɪk] [ruːl] [baɪ] [wɪtʃ] [ðə; ði][ˌɪgnə'reɪməs][kæn; kən] ['ɪnstəntli] [bɪ'kʌm]
Of course there is no magic rule by which the ignoramus can instantly become
的 课程 那里 是 不 魔法 规则 经过 哪个 这 无知者 能 即刻 变得
[waɪz][ɔː(r)][baɪ] [wɪtʃ] [ə; eɪ]['bruːt(ə)l][mæn][kæn; kən][biː; bi][æt; ət][wʌns] [træns'fɔːmd] ['ɪntuː][ə; eɪ][seɪnt] .
wise or by which a brutal man can be at once transformed into a saint .
明智的 或者 经过 哪个 一个 野蛮 男人 能 是 在 一次 转变 进入 一个 圣 .

当然，并没有什么神奇的法则可以让无知者瞬间变得聪明，或者让残暴的人立刻变成圣人。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [rɪ'kwaɪə(r)] [skɔːz] [ɒv; əv] [ˌɪnkɑː'neɪʃn] [tuː; tə] [ə'kʌmplɪʃ] [ə; eɪ] [wɜːk] [səʊ] [greɪt] ,
It may require scores of incarnations to accomplish a work so great ,
它 可能 要求 得分 的 化身 到 完成 一个 工作 所以 伟大的 ，

完成如此伟大的事业可能需要无数次的轮回，

[bʌt; bət] [wen] [ə; eɪ][mæn] ['riːtʃɪz] [ðə; ði] [pɔɪnt] [ɪn][hɪz; ɪz][ˌiːvə'luːʃ(ə)n] [weə(r)] [hiː; hi] [bɪ'gɪnz] [tuː; tə]
but when a man reaches the point in his evolution where he begins to
但 什么时候 一个 男人 到达 这 观点 在 他的 进化 在哪里 他 开始 到
[ˌkɒmprɪ'hend] [ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv][laɪf] ,
comprehend the purpose of life ,
理解 这 目的 的 生活 ，

但是，当一个人进化到一定阶段，开始理解人生的意义时，

[ænd; ənd][tuː; tə] [ɪ'vɒlv] [ðə; ði] [wɪl] [tuː; tə][pʊt] [fɔːθ] [hɪz; ɪz] ['enədʒiz] [ɪn][ˌsiː 'əʊ] - [ˌɒpə'reɪʃ(ə)n] [wɪð]
and to evolve the will to put forth his energies in co - operation with
和 到 发展 这 将要 到 放 前进 他的 能量 在 合作 - 手术 和
['neɪtʃə(r)] ,
nature ,
自然 ，

并培养与自然合作、发挥自身能量的意愿，

[hɪz; ɪz][raɪz][tuː; tə]['wɪzdəm][ænd; ənd]['paʊə(r)] [meɪ] [biː; bi] [swɪft] [ɪn'diːd] .
his rise to wisdom and power may be swift indeed .
他的 上升 到 智慧 和 力量 可能 是 迅速 的确 .

他获得智慧和权力的过程或许会非常迅速。

[bʌt; bət] [ðɪs] [ˌtrænsfə'meɪʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['dɑːknəs] [ɒv; əv] ['ɪgnərəns] [tuː; tə]['spɪrɪtʃuəl]
But this transformation from the darkness of ignorance to spiritual
但 这 转型 从 这 黑暗 的 无知 到 精神
[ɪˌluːmɪ'neɪʃn] ,
illumination ,
照明 ,

但是，这种从无知的黑暗到精神启迪的转变，

[frɒm; frəm] ['helpləsnəs] " [ɪn][ðə; ði] [fel] [klʌtʃ] [ɒv; əv] ['sɜːkəmstəns] " [tuː; tə]['paʊə(r)]['əʊvə(r)]['neɪtʃə(r)]
from helplessness " in the fell clutch of circumstance " to power over nature
从 无助 " 在 这 跌倒 离合器 的 环境 " 到 力量 超过 自然
,
,
,

从"被环境残酷掌控"的无助状态，到掌控自然的力量，

[mʌst; məst][biː; bi] [brɔːt] [ə'baʊt] [baɪ][hɪz; ɪz] [əʊn] ['efəts] ,
must be brought about by his own efforts ,
必须 是 带来 关于 经过 他的 自己的 努力 ,

这必须通过他自己的努力才能实现。

[fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ]['prəʊses][ɒv; əv][ˌiːvə'luːʃ(ə)n] — [ɒv; əv] ['fɔːsɪŋ] [ðə; ði]['leɪt(ə)nt][tuː; tə] [bɪ'kʌm]
for it is a process of evolution — of forcing the latent to become
为了 它 是 一个 过程 的 进化 — 的 强制 这 潜 到 变得
[ðə; ði] ['æktɪv] .
the active .
这 积极的 .

因为这是一个进化的过程——迫使潜在的变为活跃的。

['ðeəfɔː(r)] [wʌn][mʌst; məst] [rɪ'zɒlv] [tuː; tə] [teɪk] [wʌn'self][ɪn][hænd][fɔː(r); fə(r)] ['defɪnət] [ænd; ənd]
Therefore one must resolve to take oneself in hand for definite and
所以 一 必须 解决 到 拿 自己 在 手 为了 定 和
[ˌsɪstə'mætɪk] [self] - [dɪ'veləpmənt] .
systematic self - development .
系统 自己 - 发展 .

因此，一个人必须下定决心，认真、系统地进行自我提升。

['nəʊbədi] [els] [kæn; kən][duː; də][ðə; ði] [wɜːk] [fɔː(r); fə(r)][ˌjuː 'es] .
Nobody else can do the work for us .
无人 别的 能 做 这 工作 为了 我们 .

没有人能替我们做这项工作。

['sɜːt(ə)n] ['mɒrəl] ['kwɒlətiz] [mʌst; məst][biː; bi] [geɪnd] [bɪ'fɔː(r)] [ðeə(r)][kæn; kən][biː; bi]['spɪrɪtʃuəl]
Certain moral qualities must be gained before there can be spiritual
肯定 道德 品质 必须 是 获得 前 那里 能 是 精神
[ɪˌluːmɪ'neɪʃn] [ænd; ənd]['dʒenjuɪn]['wɪzdəm][ænd; ənd] [sʌtʃ] ['kwɒlətiz] ,
illumination and genuine wisdom and such qualities ,
照明 和 真的 智慧 和 这样的 品质 ,

在获得精神启迪和真正智慧之前，必须先获得某些道德品质，以及这些品质。

[ɔː(r)]['vɜːtjuːz] , [hæv; həv][tuː; tə][biː; bi] [ɪ'vɒlvd] [baɪ][ðə; ði] [lɔːz] ['ʌndə(r)] [wɪtʃ] [ɔːl] [grəʊθ] [ə'kɜːz] .
or virtues , have to be evolved by the laws under which all growth occurs .
或者 美德 , 有 到 是 进化 经过 这 法律 在下面 哪个 全部 生长 发生 .

或者说，美德必须按照所有成长所遵循的规律发展而来。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][dʒʌst][æz; əz][ɪmˈpɒsəb(ə)l][tuː; tə][əˈkwaɪə(r)][ə; eɪ][ˈmɒrəl][ˈkwɒləti][baɪ] [ˈriːdɪŋ] [əˈbaʊt][ɪts]
It is just as impossible to acquire a moral quality by reading about its
它 是 只是 作为 不可能的 到 获得 一个 道德 质量 经过 阅读 关于 它是
[dɪˌzaɪərəˈbɪləti][æz; əz][tuː; tə] [ɪˈvɒlv] [ˈmʌskjələ(r)] [streŋθ] [baɪ] [ˈwɒtʃɪŋ] [ðə; ði] [pəˈfɔːməns] [ɒv; əv][ə; eɪ]
desirability as to evolve muscular strength by watching the performance of a
理想性 作为 到 发展 肌肉发达的 力量 经过 观看 这 表现 的 一个
[gruːp] [ɒv; əv] [ˈæθliːts] .
group of athletes .
团体 的 运动员 .

就像通过阅读有关道德品质的文章来获得道德品质是不可能的，就像通过观看一群运动员的表演来增强肌肉力量是不可能的一样。

[tuː; tə][geɪn][ˈmʌskjələ(r)] [streŋθ] [wʌn][mʌst; məst] [teɪk] [pɑːt] [ɪn][ðə; ði] [ˈfɪzɪk(ə)l] [ækˈtɪvətiz] [ðæt]
To gain muscular strength one must take part in the physical activities that
到 获得 肌肉发达的 力量 一 必须 拿 部分 在 这 身体的 活动 那
[prəˈdjuːs] [ˌaɪ ˈtiː] .
produce it .
生产 它 .

要想增强肌肉力量，就必须参加能产生肌肉力量的体育活动。

[hiː; hi][mʌst; məst][lɪv; laɪv][ðə; ði] [æθˈletɪk] [laɪf] .
He must live the athletic life .
他 必须 居住 这 运动 生活 .

他必须过上运动员般的生活。

[tuː; tə][wɪn][ˈspɪrɪtʃuəl] [streŋθ] [ænd; ənd][suːˈpreməsi; sjuːˈpreməsi][hiː; hi][mʌst; məst][lɪv; laɪv][ðə; ði]
To win spiritual strength and supremacy he must live the
到 赢 精神 力量 和 霸权 他 必须 居住 这
[ˈspɪrɪtʃuəl][laɪf] .
spiritual life .
精神 生活 .

要想获得精神力量和至高地位，他必须过精神生活。

[ðeə(r)] [ɪz][nəʊ][ˈʌðə(r)] [wei] .
There is no other way .
那里 是 不 其他 方式 .

别无他法。

[hiː; hi][mʌst; məst][fɜːst] [lɜːn] [wɒt] [ˈment(ə)l][ænd; ənd][ˈmɒrəl] [ˈkwɒlətiz] [ɑː(r); ə(r)] [ɪˈsenʃ(ə)l] , [ænd; ənd]
He must first learn what mental and moral qualities are essential , and
他 必须 第一的 学习 什么 精神的 和 道德 品质 是 基本的 , 和
[haʊ] [tuː; tə][geɪn][ðem; ðəm] ,
how to gain them ,
如何 到 获得 他们 ,

他首先必须了解哪些心理和道德品质是必不可少的，以及如何获得这些品质。

[ænd; ənd] [ðen] [set] [ˈɜːnɪstli] [əˈbaʊt][ðə; ði] [wɜːk] [ɒv; əv][əˈkwaɪərɪŋ][ðem; ðəm] .
and then set earnestly about the work of acquiring them .
和 然后 放 切实 关于 这 工作 的 收购 他们 .

然后认真着手获取它们的工作。

[ðə; ði][fɜːst] [θɪŋ] [ˈnesəsəri] [ɪz][tuː; tə][get][ə; eɪ][klɪə(r)] [ˌʌndəˈstændɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðə; ði]
The first thing necessary is to get a clear understanding of the fact that the
这 第一的 事物 必要的 是 到 得到 一个 清除 理解 的 这 事实 那 这
[ˈfɪzɪk(ə)l] [ˈbɒdi] [ɪz][nɒt][ðə; ði][self][bʌt; bət][ˈəʊnli][ə; eɪ] [ˈviːəkl] [ɔː(r)] [ˈɪnstrəmənt] [θruː] [wɪtʃ] [ðə; ði]
physical body is not the self but only a vehicle or instrument through which the
身体的 身体 是 不是 这 自己 但 仅有的 一个 车辆 或者 乐器 通过 哪个 这
[self][ɪz] [ˈbiːɪŋ] [ˈmænɪfestɪd] [ɪn][ðə; ði][ˈvɪzəb(ə)l] [wɜːld] .
self is being manifested in the visible world .
自己 是 存在 表现出来 在 这 可见的 世界 .

首先需要清楚地认识到，肉体并不是自我，而只是自我在可见世界中显现的载体或工具。

[ðə; ði] ['bɒdi] [ɪz][æz; əz] [mʌtʃ] [jɔː(r); jə(r)] ['ɪnstrəmənt] [æz; əz][ðə; ði][hænd][ɪz] , [ɔː(r)][æz; əz][jɔː(r); jə(r)][pen]
The body is as much your instrument as the hand is , or as your pen
这 身体 是 作为 很多 你的 乐器 作为 这 手 是 , 或者 作为 你的 笔
[ɪz] .
is .
是 .

身体就像你的手或笔一样，是你的工具。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [θɪŋ] [wɪtʃ] [juː; jʊ] , [ðə; ði][self] ,
It is a thing which you , the self ,
它 是 一个 事物 哪个 你 , 这 自己 ,

这是你，也就是自我，所拥有的东西。

[juːz][ænd; ənd][ə; eɪ][klɪə(r)] [kən'sepʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðɪs] [fækt] — [ə; eɪ] ['fiːlɪŋ] [ðæt] [ðɪs] [ɪz][ðə; ði][fækt] — [ɪz]
use and a clear conception of this fact — a feeling that this is the fact — is
使用 和 一个 清除 概念 的 这 事实 — 一个 感觉 那 这 是 这 事实 — 是
[ðə; ði][fɜːst] [step] [tə'wɔːd] [ðæt] ['æbsəluːt] [kən'trəʊl][ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [ðæt] [leɪz] [ðə; ði]
the first step toward that absolute control of the physical body that lays the
这 第一的 步 朝向 那 绝对 控制 的 这 身体的 身体 那 躺下 这
[faʊn'deɪʃ(ə)n][fɔː(r); fə(r)] [sək'ses] [ɪn] ['kɒnʃəs] [ˌiːvə'luːʃ(ə)n] .
foundation for success in conscious evolution .
基础 为了 成功 在 有意识的 进化 .

对这一事实的运用和清晰的认识——一种"这就是事实"的感觉——是迈向绝对控制身体的第一步，而这为意识进化的成功奠定了基础。

[wen] [wiː; wi] [fiːl] [ðæt] [ɪn] ['mænɪdʒɪŋ] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [kən'trəʊlɪŋ] ['sʌmθɪŋ]
When we feel that in managing the physical body we are controlling something
什么时候 我们 感觉 那 在 管理 这 身体的 身体 我们 是 控制 某物
[ðæt] [ɪz][nɒt] [aʊə'self][wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] ['feəli] ['stɑːtɪd] [ɒn][ðə; ði] [raɪt] [rəʊd] .
that is not ourself we are fairly started on the right road .
那 是 不是 我们自己 我们 是 相当 开始 在 这 正确的 路 .

当我们感觉在管理身体的过程中，我们控制的是自身之外的东西时，我们就基本走上了正确的道路。

[naʊ] , [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] [θriː] [θɪŋz] [ðæt] [ə; eɪ]['pɜːs(ə)n][mʌst; məst] [pə'zes] [tuː; tə][biː; bi] [sək'sesf(ə)l]
Now , there are three things that a person must possess to be successful
现在 , 那里 是 三 事物 那 一个 人 必须 具有 到 是 成功的
[ɪn][self] - [dɪ'veləpmənt] .
in self - development .
在 自己 - 发展 .

一个人要想在自我提升方面取得成功，必须具备三件事。

[ɪf] [hiː; hi][hæz; həz][nɒt] [ðiːz] [θriː] [kwɒlɪfɪ'keɪʃnz] [hiː; hi] [wɪl] [meɪk] [bʌt; bət]['lɪt(ə)l]['prəʊgres] ; [bʌt; bət]
If he has not these three qualifications he will make but little progress ; but
如果 他 有 不是 这些 三 资格 他 将要 制作 但 小的 进步 ; 但
, ['fɔːtʃənətli] ,
, fortunately ,
, 幸运的是 ,

如果他不具备这三项条件，他将很难取得进展；但幸运的是，

['eni] ['lækɪŋ] ['kwɒləti][kæn; kən][biː; bi] [ɪ'vɒlvd] [ænd; ənd] [ɪf] [wʌn] [dʌz] [nɒt] [pə'zes] [ðiːz] [θriː]
any lacking quality can be evolved and if one does not possess these three
任何 缺乏 质量 能 是 进化 和 如果 一 做 不是 具有 这些 三
[nə'sesəti] [hɪz; ɪz][fɜːst] [wɜːk] [ɪz][tuː; tə] [kri'eɪt] [ðem; ðəm] .
necessities his first work is to create them .
必需品 他的 第一的 工作 是 到 创造 他们 .

任何不足之处都可以改进，如果一个人不具备这三项基本素质，那么他首先要做的就是去培养它们。

[ðiːz] [θriː] [θɪŋz] [ɑː(r); ə(r)][æn; ən]['ɑːd(ə)nt][dɪ'zaɪə(r)] , [æn; ən]['aɪən] [wɪl] [ænd; ənd][æn; ən] [ə'lɜːt]
These three things are an ardent desire , an iron will and an alert
这些 三 事物 是 一个 热心 欲望 ， 一个 铁 将要 和 一个 警报
[ɪn'telɪdʒəns] .
intelligence .
智力 .

这三样东西分别是：强烈的渴望、钢铁般的意志和敏锐的智慧。

[waɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ðiːz] [θriː] [kwɒlɪfɪ'keɪʃnz] [ɪ'senʃ(ə)l] [tuː; tə] [sək'ses] [ænd; ənd] [wɒt] ['pɜːpəs] [duː; də]
Why are these three qualifications essential to success and what purpose do
为什么 是 这些 三 资格 基本的 到 成功 和 什么 目的 做
[ðeɪ] [sɜːv] ?
they serve ?
他们 服务 ?

为什么这三项素质对成功至关重要？它们的作用是什么？

[dɪ'zaɪə(r)][ɪz] ['neɪtʃərz] ['məʊtə(r)]['paʊə(r)] — [ðə; ði] [prə'pʌlsɪv] [fɔːs] [ðæt] [puʃiz] ['evriθɪŋ] ['fɔːwəd]
Desire is nature's motor power — the propulsive force that pushes everything forward
欲望 是 自然的 发动机 力量 — 这 推进式 力量 那 推动 一切 向前
[ɪn][ɪts][ˌiːvə'luːʃ(ə)n] .
in its evolution .
在 它是 进化 .

欲望是自然界的动力——是推动万物进化的动力。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][dɪ'zaɪə(r)] [ðæt] ['stimjuleit] [tuː; tə]['ækʃ(ə)n] .
It is desire that stimulates to action .
它 是 欲望 那 刺激 到 行动 .

欲望促使人们采取行动。

[dɪ'zaɪə(r)] [draɪvz] [ðə; ði]['ænɪm(ə)l]['ɪntuː][ðə; ði] [æk'tɪvətiz] [ðæt] [ɪ'vɒlv] [ɪts] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [ænd; ənd]
Desire drives the animal into the activities that evolve its physical body and
欲望 驱动 这 动物 进入 这 活动 那 发展 它是 身体的 身体 和
['ʃɑːpən] [ɪts] [ɪn'telɪdʒəns] .
sharpen its intelligence .
锐化 它是 智力 .

欲望驱使动物进行各种活动，以增强其身体机能并提高智力。

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː][hæd; həd][nəʊ][dɪ'zaɪə(r)][ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [laɪ] [ɪ'nɜːt] [ænd; ənd] ['perɪʃ] .
If it had no desire it would lie inert and perish .
如果 它 有 不 欲望 它 会 说谎 惰性 和 沦 .

如果没有欲望，它就会静止不动，最终消亡。

[bʌt; bət][ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)] [fuːd] , [fɔː(r); fə(r)] [drɪŋk] , [fɔː(r); fə(r)][əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] [wɪð] [ɪts]
But the desire for food , for drink , for association with its
但 这 欲望 为了 食物 ， 为了 喝 ， 为了 协会 和 它是
[kaɪnd] , [ɪm'pel][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə]['ækʃ(ə)n] ,
kind , impel it to action ,
种类 ， 促使 它 到 行动 ，

但是，对食物、水和同类的渴望驱使它采取行动。

[ænd; ənd][ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɪz][ðə; ði][ˌiːvə'luːʃ(ə)n][ɒv; əv] [streŋθ] ,
and the result is the evolution of strength ,
和 这 结果 是 这 进化 的 力量 ，

其结果是力量的演变。

[skɪl] [ænd; ənd] [ɪn'telɪdʒəns] [ɪn] [prə'pɔːʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] [ɪn'tensəti] [ɒv; əv][ɪts] [dɪ'zaɪr] .
skill and intelligence in proportion to the intensity of its desires .
技能 和 智力 在 部分 到 这 强度 的 它是 欲望 .

技能和智力与其欲望的强烈程度成正比。

[tu:; tə]['grætɪfaɪ] [ði:z] [dɪ'zaɪr] [ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [ək'sept]['bæt(ə)l][nəʊ]['mætə(r)] [haʊ] [greɪt] [meɪ] [bi:; bi][ðə; ði]
To gratify these desires it will accept battle no matter how great may be the
到 满足 这些 欲望 它 将要 接受 战斗 不 事情 如何 伟大的 可能 是 这
[ɒdz] [ə'genst] [ˌaɪ 'ti:][ænd; ənd] [wɪl] [ʌn'hezɪteɪtɪŋli] [rɪsk] [laɪf] [ɪt'self] [ɪn][ðə; ði]['kɒmbæt] .
odds against it and will unhesitatingly risk life itself in the combat .
赔率 反对 它 和 将要 毫不犹豫 风险 生活 本身 在 这 战斗 .

为了满足这些欲望，它会不顾胜算多么渺茫地接受战斗，并且毫不犹豫地在战斗中冒生命危险。

[dɪ'zaɪə(r)] [nɒt] ['əʊnli][in'dju:s, in'du:s][ðə; ði][æk'tɪvəti] [ðæt] [dɪ'veləps] ['fɪzɪk(ə)l] [streŋθ] [ænd; ənd] ['bju:ti]
Desire not only induces the activity that develops physical strength and beauty
欲望 不是 仅有的 诱导 这 活动 那 发展 身体的 力量 和 美丽
,
,
,

欲望不仅会促使人们进行增强体魄和塑造美貌的活动，

[bʌt; bət]['ɔ:lsəʊ][hæz; həz][ɪts][faɪnə] [ɪ'fekts] .
but also has its finer effects .
但 还 有 它是 更精细 效果 .

但它也有其更微妙的效果。

['hʌŋgə(r)] [kəm'pelz] [ðə; ði]['ænɪm(ə)l] [nɒt]['əʊnli][tu:; tə] [si:k] [fu:d] ,
Hunger compels the animal not only to seek food ,
饥饿 强制 这 动物 不是 仅有的 到 寻找 食物 ,

饥饿不仅驱使动物寻找食物，

[bʌt; bət][tu:; tə][pɪt][ɪts] ['kʌnɪŋ] [ə'genst] [ðæt] [ɒv; əv][ɪts] [preɪ] .
but to pit its cunning against that of its prey .
但 到 坑 它是 狡猾 反对 那 的 它是 猎物 .

但它却要用自己的狡诈去对抗猎物的狡诈。

['drɪvn] ['fɔ:wəd] [baɪ][dɪ'zaɪə(r)][ˌaɪ 'ti:] [dɪ'veləps] , [ə'mʌŋ] ['ʌðə(r)] ['kwɒlətiz] , [streŋθ] , ['kʌrɪdʒ] ,
Driven forward by desire it develops , among other qualities , strength , courage ,
驱动 向前 经过 欲望 它 发展 , 之中 其他 品质 , 力量 , 勇气 ,
['peɪʃ(ə)ns] , [ɪn'djʊərəns] , [ɪn'telɪdʒəns] .
patience , endurance , intelligence .
耐心 , 耐力 , 智力 .

在欲望的驱使下，它培养出力量、勇气、耐心、耐力、智慧等品质。

[dɪ'zaɪə(r)] [pleɪz] [ðə; ði] [seɪm] [rəʊl] [wɪð] [mæn][æt; ət][hɪz; ɪz]['haɪə(r)][steɪdʒ][ɒv; əv][ˌi:və'lu:ʃ(ə)n] .
Desire plays the same role with man at his higher stage of evolution .
欲望 演出 这 相同的 角色 和 男人 在 他的 更高 阶段 的 进化 .

欲望在人类进化的更高阶段也扮演着同样的角色。

[ˌaɪ 'ti:] ['stimjuleit] [hɪm][tu:; tə]['ækʃ(ə)n] ;
It stimulates him to action ;
它 刺激 他 到 行动 ;

它激励他采取行动；

[ænd; ənd]['ɔ:lweɪz][æz; əz][hɪz; ɪz][æk'tɪvəti]['sætɪsfaɪz][hɪz; ɪz][ə'rɪdʒən(ə)l][dɪ'zaɪə(r)][ə; eɪ] [nju:] [wʌn] [rɪ'pleɪsɪz]
and always as his activity satisfies his original desire a new one replaces
和 总是 作为 他的 活动 满足 他的 原来的 欲望 一个 新的 一 替换
[ðə; ði][əʊld][ænd; ənd] [l'ɔ:z] [hɪm][ɒn][tu:; tə] [rɪ'nju:d] [ɪg'zɜ:ʃn] .
the old and lures him on to renewed exertion .
这 老的 和 诱饵 他 在 到 更新 用力 .

每当他的活动满足了他最初的欲望时，新的欲望就会取代旧的欲望，并驱使他继续努力。

[ðə; ði] ['ævərɪdʒ] [jʌŋ] [mæn] [bɪ'ɡɪnɪŋ] [hɪz; ɪz] ['bɪznəs] [kə'rɪə(r)] , [dɪ'zaɪr] ['əʊnli] [ə; eɪ] ['kʌmftəb(ə)l]
The average young man beginning his business career , desires only a comfortable
这 平均的 年轻的 男人 开始 他的 商业 职业 , 欲望 仅有的 一个 舒服的

['kɒtɪdʒ] .
cottage .
小屋 .

一般而言，刚开始事业的年轻男子只想要一间舒适的小屋。

[bʌt; bət] [wen] [ðæt] [ɪz] [ə'teɪnd] [hiː; hi] ['wɒnts] [ə; eɪ] ['mænʃ(ə)n] .
But when that is attained he wants a mansion .
但 什么时候 那 是 已达到 他 想要 一个 大厦 .

但当他实现这个目标时，他想要一座豪宅。

[hiː; hi] [suːn] ['taɪə(r)z] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['mænʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['wɒnts] [ə; eɪ] ['pæləs] .
He soon tires of the mansion and wants a palace .
他 很快 轮胎 的 这 大厦 和 想要 一个 宫殿 .

他很快就厌倦了这座豪宅，想要一座宫殿。

[ðen] [hiː; hi] ['wɒnts] ['sevrəl] — [æt; ət] [ðə; ði] ['siːsaɪd] , [ɪn] [ðə; ði] ['sɪti] , [ænd; ənd] [ɒn] [ðə; ði] ['maʊntənz] .
Then he wants several — at the seaside , in the city , and on the mountains .
然后 他 想要 一些 — 在 这 海滨 , 在 这 城市 , 和 在 这 山脉 .

然后他想要好几个地方——海边、城市和山区。

[æt; ət] [fɜːst] [hiː; hi] [ɪz] ['sætɪsfaɪd] [wɪð] [ə; eɪ] [hɔːs] ; [ðen] [hiː; hi] [dɪ'mɑːndz] [æn; ən] ['ɔːtəməbiːl] ,
At first he is satisfied with a horse ; then he demands an automobile ,
在 第一的 他 是 使满意 和 一个 马 ; 然后 他 需求 一个 汽车 ,

起初他满足于一匹马；后来他又要求一辆汽车。

[ænd; ənd] ['faɪnəli] [ə; eɪ] [stiːm] [jɒt] .
and finally a steam yacht .
和 最后 一个 蒸汽 游艇 .

最后是一艘蒸汽游艇。

[hiː; hi] [sets] [aʊt] [æz; əz] [ə; eɪ] [juːθ] [tuː; tə] [ɜːn] [ə; eɪ] ['laɪvlihʊd] [ænd; ənd] ['welkəm] [ə; eɪ] [smɔːl] ['sæləri]
He sets out as a youth to earn a livelihood and welcomes a small salary
他 套 出去 作为 一个 青年 到 赚 一个 生计 和 欢迎 一个 小的 薪水

.
.
.

他年轻时就外出谋生，即使收入微薄也心满意足。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [dɪ'zaɪə(r)] [fɔː(r); fə(r)] ['mʌni] [puʃiz] [hɪm] ['ɪntuː] ['bɪznəs] [fɔː(r); fə(r)] [hɪm'self] [ænd; ənd]
But the desire for money pushes him into business for himself and
但 这 欲望 为了 钱 推动 他 进入 商业 为了 他自己 和

[hiː; hi] [wɜːks] ['taɪələsli] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] ['kɒmpɪtəns] .
he works tirelessly for a competence .
他 作品 不知疲倦地 为了 一个 权限 .

但对金钱的渴望驱使他开始自主创业，他孜孜不倦地努力提升自己的能力。

[hiː; hi] [fiːlz] [ðæt] [ə; eɪ] [smɔːl] ['fɔːtʃuːn] [ʃʊd; ʃəd] ['sætɪsfaɪ] ['enibɒdi] [bʌt; bət] [wen] [hiː; hi] [gets] [ˌaɪ 'tiː] [hiː; hi]
He feels that a small fortune should satisfy anybody but when he gets it he
他 感觉 那 一个 小的 财富 应该 满足 任何人 但 什么时候 他 获得 它 他

['wɒnts] [tuː; tə] [biː; bi] [ə; eɪ] [ˌmɪljə'neə(r)] .
wants to be a millionaire .
想要 到 是 一个 百万富翁 .

他认为一笔小财富足以让任何人感到满足，但他得到财富后却想成为百万富翁。

[ɪf] [hiː; hi] [sək'siːdz] [ɪn] [ðæt] [hiː; hi] [ðen] [dɪ'zaɪr] [tuː; tə] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] ['mʌlti] - [ˌmɪljə'neə(r)] .
If he succeeds in that he then desires to become a multi - millionaire .
如果 他 成功 在 那 他 然后 欲望 到 变得 一个 多 - 百万富翁 .

如果他成功了，他接下来希望成为千万富翁。

['weðə(r)] [ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)][ɪz][fɔ:(r); fə(r)] [welθ] , [ɔ:(r)][fɔ:(r); fə(r)] [feɪm] , [ɔ:(r)][fɔ:(r); fə(r)]['paʊə(r)] ,
Whether the desire is for wealth , or for fame , or for power ,
无论 这 欲望 是 为了 财富 , 或者 为了 名声 , 或者 为了 力量 ,

无论是渴望财富、名望还是权力，

[ðə; ði] [seɪm] [rɪ'zʌlt] [f'ɒləʊz] — [wen] [ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)][ɪz]['sætɪsfaɪd][ə; eɪ]['greɪtə(r)][wʌn] [teɪks] [ɪts] [pleɪs]
the same result follows — when the desire is satisfied a greater one takes its place
这 相同的 结果 跟随 — 什么时候 这 欲望 是 使满意 一个 更大的 一 需要 它是 地方
[ænd; ənd] [spɜ:z] [ðə; ði] [æm'bɪʃəs] [wʌn][tu:; tə] [stɪl] ['fɜ:ðə(r)] [ɪg'zɜ:ʃn] .
and spurs the ambitious one to still further exertion .
和 马刺 这 雄心勃勃 一 到 仍然 更远 用力 .

结果也一样——当一个欲望得到满足后，更大的欲望就会取而代之，并激励雄心勃勃的人更加努力。

[hi:; hi][grɑ:sp, græsp][ðə; ði] [praɪz] [hi:; hi] [bɪ'li:vz] [tu:; tə] [kən'teɪn] [kəm'pli:t] [ˌsætɪs'fækʃ(ə)n]['əʊnli][tu:; tə]
He grasps the prize he believes to contain complete satisfaction only to
他 抓住 这 奖 他 相信 到 包含 完全的 满意 仅有的 到
[dɪ'skʌvə(r)] [ðæt] [waɪl] [hi:; hi][wɒz; wəz] [pə'sju:ɪŋ] [ˌaɪ 'ti:][dɪ'zaɪə(r)][hæd; həd] [grəʊn] [bɪ'jɒnd] [ˌaɪ 'ti:] ,
discover that while he was pursuing it desire had grown beyond it ,
发现 那 尽管 他 曾是 追求 它 欲望 有 生长 超过 它 ,

他抓住了他认为能带来完全满足的奖赏，却发现追求的过程中，欲望已经超越了它。

[ænd; ənd][səʊ][ðə; ði][gəʊl][hi:; hi] [wʊd] [ə'teɪn] [ɪz] ['ɔ:lweɪz] [fɑ:(r)] [ə'hed] [ɒv; əv] [hɪm] .
and so the goal he would attain is always far ahead of him .
和 所以 这 目标 他 会 达到 是 总是 远的 前方 的 他 .

因此，他所能达到的目标总是远远领先于他。

[ðʌs] [ɑ:(r); ə(r)][wi:; wi][英 /trɪk/ 美 /trɪk/][ænd; ənd] [ə'pærəntli] [mɒkt] [baɪ]['neɪtʃə(r)][ʌn'tɪl][wi:; wi]['faɪnəli]
Thus are we tricked and apparently mocked by nature until we finally
因此 是 我们 被骗了 和 显然 嘲笑 经过 自然 直到 我们 最后
[ə'weɪk] [tu:; tə][ðə; ði][fækt] [ðæt] [ɔ:l][ðə; ði]['ɒbdʒɪkts][ɒv; əv][dɪ'zaɪə(r)] — [ðə; ði] [faɪn] ['reɪmənt] ,
awake to the fact that all the objects of desire — the fine raiment ,
醒 到 这 事实 那 全部 这 对象 的 欲望 — 这 美好的 服饰 ,

因此，我们被自然欺骗，看似被自然嘲弄，直到我们最终醒悟，意识到所有欲望的对象——华丽的衣裳，

[ðə; ði]['dʒu:əlz] , [ðə; ði] ['pæləs] , [ðə; ði] [welθ] , [ðə; ði]['paʊə(r)] , [ɑ:(r); ə(r)][bʌt; bət] [veɪn] [ænd; ənd]
the jewels , the palaces , the wealth , the power , are but vain and
这 珠宝 , 这 宫殿 , 这 财富 , 这 力量 , 是 但 徒劳 和
['empti] [θɪŋz] ;
empty things ;
空的 事物 ;

珠宝、宫殿、财富、权力，都不过是虚妄空洞的东西；

[ænd; ənd] [ðæt] [ðə; ði]['ri:əl] [rɪ'wɔ:d] [fɔ:(r); fə(r)] [ɔ:l]['aʊə(r)] ['efəts] [tu:; tə][sɪ'kjʊə(r)][ðem; ðəm][ɪz][nɒt] [ði:z]
and that the real reward for all our efforts to secure them is not these
和 那 这 真实的 报酬 为了 全部 我们的 努力 到 安全的 他们 是 不是 这些
['ɒbdʒɪkts][æt; ət][ɔ:l][bʌt; bət][ðə; ði] [nju:] [p'aʊəz] [wi:; wi][hæv; həv] [ɪ'vɒlvd] [ɪn] ['getɪŋ] [ðem; ðəm] ;
objects at all but the new powers we have evolved in getting them ;
对象 在 全部 但 这 新的 权力 我们 有 进化 在 获得 他们 ;

而我们为获得这些物品所付出的一切努力的真正回报，根本不是这些物品本身，而是我们在获得它们的过程中所发展出的新能力；

[p'aʊəz] [ðæt] [wi:; wi][dɪd] [nɒt] [bɪ'fɔ:(r)] [pə'zes] [ænd; ənd] [wɪtʃ] [wi:; wi][ʃʊd; ʃəd][nɒt][hæv; həv] [ɪ'vɒlvd]
powers that we did not before possess and which we should not have evolved
权力 那 我们 做过 不是 前 具有 和 哪个 我们 应该 不是 有 进化
[bʌt; bət][fɔ:(r); fə(r)] ['neɪtʃərz] [greɪt] [prə'pʌlsɪv] [fɔ:s] — [dɪ'zaɪə(r)] .
but for nature's great propulsive force — desire .
但 为了 自然的 伟大的 推进式 力量 — 欲望 .

我们以前不具备的力量，如果不是自然界强大的推动力——欲望，我们本不应该进化出这种力量。

[ðə; ði][mæn] [huː] [ə'kjuːmjuleit] [ə; eɪ] ['fɔːtʃuːn] [baɪ] ['meni] [j'iəz] [ɒv; əv] [pə'sɪstənt] ['efət] [ɪn] ['ɔːgənaɪzɪŋ]
The man who accumulates a fortune by many years of persistent effort in organizing
这 男人 WHO 积累 一个 财富 经过 许多 年 的 执着的 努力 在 组织
[ænd; ənd] [dɪ'veləpɪŋ] [ə; eɪ] ['bɪznəs] ['entəpraɪz] ,
and developing a business enterprise ,
和 发展 一个 商业 企业 ,

经过多年坚持不懈地组织和发展商业企业，从而积累了巨额财富的人

[baɪ]['keəf(ə)l] ['plænɪŋ] [ænd; ənd] [diːp] ['θɪŋkɪŋ] ,
by careful planning and deep thinking ,
经过 小心 规划 和 深的 思维 ,

通过周密的计划和深入的思考，

[meɪ] ['nætʃ(ə)rəli] [ɪ'nʌf] [lʊk] [ə'pɒn][ðə; ði] ['fɔːtʃuːn] [hiː; hi] [wɪl] [pə'zes] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [fjuː] [j'iəz]
may naturally enough look upon the fortune he will possess for a few years
可能 自然 足够的 看 之上 这 财富 他 将要 具有 为了 一个 很少 年
[bɪ'fɔː(r)] [ˌaɪ 'tiː] ['pɑːsɪz] [ɒn][tuː; tə]['ʌðə(r)z] ,
before it passes on to others ,
前 它 通过 在 到 其他的 ,

他自然会考虑自己将拥有这笔财富几年，之后它就会转嫁给其他人。

[æz; əz][hɪz; ɪz] [rɪ'wɔːd] .
as his reward .
作为 他的 报酬 .

作为对他的奖赏。

[bʌt; bət][ðə; ði] [truːθ] [ɪz] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['trænziənt] [ænd; ənd] ['perɪʃəb(ə)l] [ænd; ənd] ['wɜːθləs]
But the truth is that it is a very transient and perishable and worthless
但 这 真相 是 那 它 是 一个 非常 瞬态 和 易腐烂的 和 毫无价值
[θɪŋ] [kəm'peəd] [tuː; tə][ðə; ði] [njuː] [p'aʊəz] [ðæt] [wɜː(r); wə(r)] [ʌn'kɒnʃəsli] [ɪ'vɒlvd] [ɪn] ['getɪŋ]
thing compared to the new powers that were unconsciously evolved in getting
事物 比较的 到 这 新的 权力 那 是 不知不觉 进化 在 获得
[ˌaɪ 'tiː] — [p'aʊəz] [ðæt] [wɪl] [biː; bi] [rɪ'teɪnd] [baɪ][ðə; ði][mæn][ænd; ənd][biː; bi] [brɔːt] ['ɪntuː][juːz][ɪn]
it — powers that will be retained by the man and be brought into use in
它 — 权力 那 将要 是 保留 经过 这 男人 和 是 带来 进入 使用 在
['fjuːtʃə(r)] [ˌɪnkɑː'neɪʃn] .
future incarnations .
未来 化身 .

但事实是，与在获得它的过程中无意识地进化出的新力量相比，它是非常短暂、易逝且毫无价值的东西——这些力量将被这个人保留下来，并在未来的转世中得到运用。

[dɪ'zaɪə(r)] , [ðen] , [pleɪz] [ə; eɪ][məʊst][ɪm'pɔːt(ə)nt] [rəʊl] [ɪn]['hjuːmən][ˌiːvə'luːʃ(ə)n] .
Desire , then , plays a most important role in human evolution .
欲望 , 然后 , 演出 一个 最多 重要的 角色 在 人类 进化 .

因此，欲望在人类进化中扮演着至关重要的角色。

[ˌaɪ 'tiː][ə'weikən] , ['stimjuleit] , [prəu'pel] .
It awakens , stimulates , propels .
它 觉醒 , 刺激 , 推进 .

它唤醒、激发、推动。

[wɒt] [wɪnd] [ɪz][tuː; tə][ðə; ði] [ʃɪp] , [wɒt] [stiːm] [ɪz][tuː; tə][ðə; ði][ˌləʊkə'məʊtɪv] ,
What wind is to the ship , what steam is to the locomotive ,
什么 风 是 到 这 船 , 什么 蒸汽 是 到 这 机车 ,

风之于轮船，正如蒸汽之于火车。

[dɪ'zaɪə(r)][ɪz][tuː; tə][ðə; ði]['hjuːmən] ['biːɪŋ] .
desire is to the human being .
欲望 是 到 这 人类 存在 .

欲望是人类的本质。

[ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz] [biːn] [ˈrɪt(ə)n] [ɪn][ə; eɪ] [ɡreɪt] [bʊk] , " [kɪl] [aʊt] [dɪˈzaɪə(r)] , " [ænd; ənd] [ˌelsˈweə(r)] [ˌaɪ ˈtiː]
It has been written in a great book , " Kill out desire , " and elsewhere it
它 有 到过 书面 在 一个 伟大的 书 , " 杀 出去 欲望 , " 和 别处 它
[ɪz] [ˈrɪt(ə)n] ,
is written ,
是 书面 ,

一本伟大的著作《消灭欲望》中写道，其他地方也有人写道：

" [rɪˈzɪst] [nɒt] [ˈiːv(ə)l] .
" Resist not evil .
" 抵抗 不是 邪恶的 .

不要抵抗邪恶。

" [wiː; wi] [meɪ] [faɪnd] , [ɪn] [ˈsɪmələ(r)] [ɪɡˈzɔːltɪd] [prəuˈnaunsmənt] ,
" We may find , in similar exalted pronouncements ,
" 我们 可能 寻找 , 在 相似的 崇高 声明 ,

"我们或许能在类似的崇高宣言中发现，

[truːðz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] [ˈveri] [ˈjuːsf(ə)l] [tuː; tə] [dɪˈsaɪpl] [bʌt; bət] [wɪtʃ] [mait] [biː; bi] [kənˈfjuːzɪŋ] [ænd; ənd]
truths that are very useful to disciples but which might be confusing and
真相 那 是 非常 有用 到 门徒 但 哪个 可能 是 令人困惑 和
[ˌmɪsˈliːdɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [mæn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɜːld] [ɪf] [hiː; hi] [əˈtemptɪd] [tuː; tə] [ˈlɪtərəli] [əˈplai]
misleading to the man of the world if he attempted to literally apply
误导性的 到 这 男人 的 这 世界 如果 他 尝试过 到 字面上地 申请
[ðem; ðəm] .
them .
他们 .

这些真理对门徒来说非常有用，但如果世俗之人试图按字面意思应用它们，可能会感到困惑和误导。

[pəˈhæps] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [ˈævərɪdʒ] [ˈmɔːt(ə)l] " [kɪl] [aʊt] [dɪˈzaɪə(r)] " [mait] [biː; bi] [ɪnˈtɜːprətɪd] "
Perhaps for the average mortal " kill out desire " might be interpreted "
也许 为了 这 平均的 凡人 " 杀 出去 欲望 " 可能 是 翻译 "
[trænzˈmjuːt] [dɪˈzaɪə(r)] .
transmute desire .
嬗变 欲望 .

或许对于普通人来说，"消灭欲望"可以理解为"转化欲望"。

" [wɪˈðaʊt] [dɪˈzaɪə(r)] [mæn] [wʊd] [biː; bi] [ɪn] [ə; eɪ] [ˈdeθˌlaɪk] [ænd; ənd] [ˈdeɪndʒərəs] [kənˈdɪʃn] — [ə; eɪ]
" Without desire man would be in a deathlike and dangerous condition — a
" 没有 欲望 男人 会 是 在 一个 死气沉沉 和 危险的 状况 — 一个
[kənˈdɪʃn] [ɪn] [wɪtʃ] [ˈfɜːðə(r)] [ˈprəʊɡres] [wʊd] [biː; bi] [ɪmˈpɒsəb(ə)l] .
condition in which further progress would be impossible .
状况 在 哪个 更远 进步 会 是 不可能的 .

"如果没有欲望，人类就会处于一种如同死亡般的危险状态——在这种状态下，进一步的进步将是不可能的。"

[bʌt; bət] [baɪ] [trænzˈmjuːtɪŋ] [ðə; ði] [ˈləʊə(r)] [dɪˈzaɪr] [ˈɪntuː] [ðə; ði] [ˈhaɪə(r)] [hiː; hi] [muːvz] [ˈstedəli] [ˈfɔːwəd]
But by transmuting the lower desires into the higher he moves steadily forward
但 经过 嬗变 这 降低 欲望 进入 这 更高 他 移动 稳步 向前
[ænd; ənd] [ˈʌpwəd] [wɪˈðaʊt] [ˈluːzɪŋ] [ðə; ði] [ˈməʊtɪv] [ˈpaʊə(r)] [ðæt] [ˈɜːrdʒɪz] [hɪm] [fərˈevə(r)] [ˈɒnwəd] .
and upward without losing the motive power that urges him forever onward .
和 向上 没有 输 这 动机 力量 那 敦促 他 永远 向前 .

但是，通过将低级欲望转化为高级欲望，他稳步前进，不断向上攀升，而不会失去驱使他永远前进的动力。

[tuː; tə] [trænzˈmjuːt] [dɪˈzaɪə(r)] , [tuː; tə] [kənˈtɪnjuəli] [rɪˈpleɪs] [ðə; ði] [ˈləʊə(r)] [wɪð] [ðə; ði] [ˈhaɪə(r)] ,
To transmute desire , to continually replace the lower with the higher ,
到 嬗变 欲望 , 到 持续 代替 这 降低 和 这 更高 ,

转变欲望，不断地用更高的欲望取代更低的欲望，

['riːəli] [ɪz] ['kɪlɪŋ] [dɪ'zaɪə(r)] [aʊt] [bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['duːɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [baɪ] [ðə; ði] [sləʊ] [ænd; ənd] [seɪf]
really is killing desire out but it is doing it by the slow and safe
真的 是 杀 欲望 出去 但 它 是 正在做 它 经过 这 慢的 和 安全的
[ˌiːvə'luːʃən(ə)ri] ['prəʊses] .
evolutionary process .
进化 过程 .

它确实在扼杀欲望，但它是通过缓慢而安全的进化过程来实现的。

[æz; əz] [tuː; tə] ['krʌʃɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ['sʌd(ə)nli] , [ðæt] [ɪz] ['sɪmpli] [ɪm'pɒsəb(ə)l] ; [bʌt; bət] [ˌsʌbstɪ'tjuːʃ(ə)n] [meɪ]
As to crushing it suddenly , that is simply impossible ; but substitution may
作为 到 压碎 它 突然 , 那 是 简单地 不可能的 ; 但 替代 可能
[wɜːk] ['wʌndər] .
work wonders .
工作 奇迹 .

要突然彻底摧毁它，那是不可能的；但替代或许能起到奇效。

[sə'pəʊz] , [fɔː(r); fə(r)] [ɪg'zɑːmp(ə)l] ,
Suppose , for example ,
认为 , 为了 例子 ,

例如，假设

[ðæt] [ə; eɪ] [jʌŋ] [mæn] [ɪz] [ə; eɪ] ['gæmblə(r)] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['peərənts] [ɑː(r); ə(r)] [mʌtʃ] [dɪ'strest] [ə'baʊt]
that a young man is a gambler and his parents are much distressed about
那 一个 年轻的 男人 是 一个 赌徒 和 他的 父母 是 很多 苦恼 关于
[ˌaɪ 'tiː] .
it .
它 .

一个年轻人沉迷赌博，他的父母为此非常苦恼。

[ðə; ði] ['kɒmən] [ænd; ənd] ['fuːlɪʃ] [kɔːs] [ɪz] [tuː; tə] ['lektʃə(r)] [hɪm] [ɒn] [ðə; ði] [sɪn] [ɒv; əv] ['gæmblɪŋ]
The common and foolish course is to lecture him on the sin of gambling
这 常见的 和 愚蠢 课程 是 到 演讲 他 在 这 罪 的 赌博
[ænd; ənd] [tuː; tə] ['tɪəfəli] [ɜːdʒ] [hɪm] [tuː; tə] [ə'səʊsieɪt; ə'səʊʃieɪt] ['əʊnli] [wɪð] ['veri] ['prɒpə(r)] [jʌŋ] [men] .
and to tearfully urge him to associate only with very proper young men .
和 到 泪流满面 敦促 他 到 联系 仅有的 和 非常 恰当的 年轻的 男人 .

常见而愚蠢的做法是，对他进行赌博罪恶的说教，并声泪俱下地劝说他只与品行端正的年轻人交往。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [jʌŋ] ['gæmblə(r)] [ɪz] [nɒt] [ɪn] [ðə; ði] [liːst] ['ɪntrəstɪd] [ɪn] [ðæt] [sɔːt] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [laɪf] ,
But the young gambler is not in the least interested in that sort of a life ,
但 这 年轻的 赌徒 是 不是 在 这 至少 感兴趣的 在 那 种类 的 一个 生活 ,

但这位年轻的赌徒对那种生活丝毫没有兴趣。

[wɪtʃ] [ə'pɪəz] [tuː; tə] [hɪm] [tuː; tə] [biː; bi] [ə; eɪ] [kaɪnd] [ɒv; əv] ['lɪvɪŋ] [deθ] ,
which appears to him to be a kind of living death ,
哪个 出现 到 他 到 是 一个 种类 的 活的 死亡 ,

在他看来，那简直就是一种活死人的状态。

[ænd; ənd] [sʌtʃ] [ɪn'triːti] [dʌz] [nɒt] [muːv] [hɪm] .
and such entreaty does not move him .
和 这样的 恳求 做 不是 移动 他 .

这样的恳求并没有打动他。

[hɪz; ɪz] ['peərənts] [wʊd] [duː; də] ['betə(r)] [baɪ] ['lʊkɪŋ] [mɔː(r)] ['kləʊsli] ['ɪntuː] [ðə; ði] [keɪs] .
His parents would do better by looking more closely into the case .
他的 父母 会 做 更好的 经过 寻找 更多的 密切 进入 这 案件 .

他的父母如果能更仔细地调查一下这个案子，情况会更好。

[waɪ] [ɪz] [hiː; hi] [ə; eɪ] ['gæmblə(r)] ?
Why is he a gambler ?
为什么 是 他 一个 赌徒 ?

他为什么喜欢赌博?

[hiː; hi] [dɪ'zaɪr] ['mʌni] .
He desires money .
他 欲望 钱 .

他贪图钱财。

[hiː; hi] [siːk] [ɪk'saɪtmənt] .
He seeks excitement .
他 寻找 激动 .

他追求刺激。

[hiː; hi] ['wɒnts] [tuː; tə] [lɪv; laɪv] [ɪn] [æn; ən] ['ætməsfɪə(r)] [ɒv; əv] [ɪn'tens] [laɪf] [ænd; ənd] [æk'tɪvəti] .
He wants to live in an atmosphere of intense life and activity .
他 想要 到 居住 在 一个 气氛 的 激烈的 生活 和 活动 .

他喜欢生活在充满活力和激情的环境中。

['veri] [wel] .
Very well .
非常 出色地 .

很好。

[ðiːz] [dɪ'zaɪr] [ɑː(r); ə(r)] [kwaɪt] [raɪt] [ɪn] [ðəm'selvz] .
These desires are quite right in themselves .
这些 欲望 是 相当 正确的 在 他们自己 .

这些愿望本身是完全合理的。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['juːsləs] [tuː; tə] [traɪ] [tuː; tə] [krʌʃ] [ðem; ðəm] .
It is useless to try to crush them .
它 是 无用 到 尝试 到 压碎 他们 .

试图压制他们是徒劳的。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['nɒns(ə)ns] [tuː; tə] ['ɑːgjuː] [ðæt] [hiː; hi] [dʌz] [nɒt] [wɒnt] [ðiːz] [θɪŋz] .
It is nonsense to argue that he does not want these things .
它 是 废话 到 争论 那 他 做 不是 想 这些 事物 .

说他不想要这些东西，简直是无稽之谈。

['klɪəli] [ɪ'nʌf] [hiː; hi] [dʌz] [wɒnt] [ðem; ðəm] [ænd; ənd] [ðæt] [ɪz] [prɪ'saɪsli] [waɪ] [hiː; hi] ['gæmbl] .
Clearly enough he does want them and that is precisely why he gambles .
清楚地 足够的 他 做 想 他们 和 那 是 恰恰 为什么 他 赌博 .

很明显，他想要得到它们，而这正是他赌博的原因。

[ðen] [duː; də] [nɒt] [ə'tempt] [ðə; ði] [ɪmˌpɒsə'bɪləti] [ɒv; əv] ['kɪlɪŋ] [ðə; ði] [dɪ'zaɪə(r)] [bʌt; bət] [tʃeɪndʒ] [ðə; ði]
Then do not attempt the impossibility of killing the desire but change the
然后 做 不是 试图 这 不可能 的 杀 这 欲望 但 改变 这
['ɒbdʒɪkts] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [dɪ'zaɪr] .
objects of his desires .
对象 的 他的 欲望 .

那么，不要试图扼杀欲望，而是改变他欲望的对象。

[seɪ] [tuː; tə] [hɪm] : " [juː; jʊ] [dɪ'zaɪə(r)] ['mʌni] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [laɪf] [fʊl] [ɒv; əv] ['tɜːbjələns] [ænd; ənd]
Say to him : " You desire money and a life full of turbulence and
说 到 他 : " 你 欲望 钱 和 一个 生活 满的 的 湍流 和
[ɪk'saɪtmənt] .
excitement .
激动 .

对他说：“你渴望金钱和充满动荡与刺激的生活。”

[wel] ,
Well ,
出色地 ,

出色地，

[juː; jʊ][kæn; kən][get][ɔːl] [ðæt] [ɪn][ə; eɪ]['betə(r)][ænd; ənd][ə; eɪ] [lɪ'dʒɪtɪmət] [wei] [ænd; ənd][hæv; həv][ðə; ði]

you can get all that in a better and a legitimate way and have the

你 能 得到 全部 那 在 一个 更好的 和 一个 合法的 方式 和 有 这

[rɪ'spekt] [ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)] [frendz] [bɪ'saɪdz] .

respect of your friends besides .

尊重 的 你的 朋友们 除了 .

你可以用更好、更合法的方式获得这一切，还能赢得朋友们的尊重。

[juː; jʊ][kæn; kən][gəʊ]['ɪntuː]['pɒlətɪks] .

You can go into politics .

你 能 去 进入 政治 .

你可以从政。

[ðæt] [ɪz][ə; eɪ] [fiːld] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [peɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [lɔː] [ænd; ənd][ɪn][ˌaɪ 'tiː][juː; jʊ][kæn; kən][hæv; həv]

That is a field within the pale of the law and in it you can have

那 是 一个 场地 之内 这 苍白 的 这 法律 和 在 它 你 能 有

[skəʊp] [fɔː(r); fə(r)][ɔːl][ðə; ði] ['enədʒi] [ænd; ənd][æk'tɪvəti][ænd; ənd] [ɪn'tensəti] [ɒv; əv][laɪf][juː; jʊ] [lɒŋ]

scope for all the energy and activity and intensity of life you long

范围 为了 全部 这 活力 和 活动 和 强度 的 生活 你 长的

[fɔː(r); fə(r)] ,

for ,

为了 ,

那是一个在法律允许的范围内的领域，在这个领域里，你可以尽情享受你渴望的所有活力、活动和激情。

[wɪð] [ɔːl][ðə; ði] ['elɪmənt] [ɒv; əv] [tʃɑːns] [wɪtʃ] [juː; jʊ][faɪnd][səʊ] [ə'træktɪv] .

with all the element of chance which you find so attractive .

和 全部 这 元素 的 机会 哪个 你 寻找 所以 吸引人的 .

其中蕴含着你所认为最吸引人的偶然性。

" [ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][hæz; həz][hæd; həd][hɪz; ɪz] [flɪŋ] [ðeə(r)][ænd; ənd]['taɪə(r)z][ɒv; əv]

" And when the young man has had his fling there and tires of

" 和 什么时候 这 年轻的 男人 有 有 他的 一扔 那里 和 轮胎 的

[ˌaɪ 'tiː] [ðen] ['sʌmθɪŋ] [els] [kæn; kən][biː; bi] [ə'temptɪd] .

it then something else can be attempted .

它 然后 某物 别的 能 是 尝试过 .

“当这个年轻人在那里寻欢作乐之后感到厌倦时，就可以尝试其他事情了。”

[bʌt; bət][tuː; tə][traɪ][tuː; tə] [krʌʃ] [dɪ'zaɪə(r)][ænd; ənd] [kɜːb] [ðə; ði][aut'rʌʃ, 'autrʌʃ][laɪf][ɪz][bəuθ] ['fuːlɪʃ]

But to try to crush desire and curb the outrushing life is both foolish

但 到 尝试 到 压碎 欲望 和 抑制 这 冲刺 生活 是 两个都 愚蠢

[ænd; ənd][ɪm'pɒsəb(ə)l] .

and impossible .

和 不可能的 .

但试图压制欲望、遏制奔涌的生命力既愚蠢又不可能。

[wiː; wi][kæn; kən]['əʊnli][də'rekt][ˌaɪ 'tiː] .

We can only direct it .

我们 能 仅有的 直接的 它 .

我们只能掌控方向。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] , [ɒv; əv] [kɔːs] ,

There are , of course ,

那里 是 , 的 课程 ,

当然，还有......

['sɜːt(ə)n] [grəʊs] [dɪ'zaɪr] [ðæt] [mʌst; məst][biː; bi] ['gɒtn] [rɪd][ɒv; əv][baɪ][ðə; ði][məʊst][də'rekt][ænd; ənd]

certain gross desires that must be gotten rid of by the most direct and

肯定 总的 欲望 那 必须 是 获得 摆脱 的 经过 这 最多 直接的 和

[liːst] [əb'dʒekʃənəbl] ['meθəd] ,

least objectionable method ,

至少 令人反感的 方法 ,

某些必须用最直接、最不令人反感的方式消除的粗俗欲望，

[ænd; ənd] [wen] [wʌn] ['riːəli] [dɪ'zaɪr] [tuː; tə][biː; bi] [friː] [frɒm; frəm][ə; eɪ]['gɪv(ə)n][vaɪs][ɔː(r)]['mɒrəl]
and when one really desires to be free from a given vice or moral
和 什么时候 一 真的 欲望 到 是 自由的 从 一个 给定 副 或者 道德
['wiːknəs] [ænd; ənd][sets] ['ɜːnɪstli] [ænd; ənd] [ɪn'telɪdʒəntli] [ə'baʊt][ˌaɪ 'tiː][hɪz; ɪz] [rɪ'liːs] [ɪz][nɒt][səʊ]
weakness and sets earnestly and intelligently about it his release is not so
弱点 和 套 切实 和 聪明地 关于 它 他的 发布 是 不是 所以
['dɪfɪkəlt] [æz; əz][ðə; ði] [kəm'pliːt] ['tɪrəni] [ɒv; əv][məʊst][v'aɪsɪz] [wʊd] [liːd] [wʌn][tuː; tə] [sə'pəʊz] .
difficult as the complete tyranny of most vices would lead one to suppose .
难的 作为 这 完全的 暴政 的 最多 恶习 会 带领 一 到 认为 .

当一个人真心想要摆脱某种恶习或道德弱点，并认真、明智地着手去做时，他的解脱并不像大多数恶习的完全暴政所暗示的那样困难。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ]['prəʊses][baɪ] [wɪtʃ] ['eni] [ɒv; əv][ˌjuː 'es] [meɪ] [biː; bi] [friː] [ɪf] [wiː; wi] [wɪl] [teɪk] [ðə; ði]
There is a process by which any of us may be free if we will take the
那里 是 一个 过程 经过 哪个 任何 的 我们 可能 是 自由的如果 我们 将要 拿 这
['trʌb(ə)l] [tuː; tə] ['peɪʃntli] [pʊt] [ˌaɪ 'tiː]['ɪntuː] ['præktɪs] .
trouble to patiently put it into practice .
麻烦 到 耐心 放 它 进入 实践 .

只要我们肯花时间耐心实践，任何人都有可能获得自由。

[ðɪs] ['meθəd] [wɪl] [ə'plai] [tuː; tə] ['eni] [dɪ'zaɪə(r)][frɒm; frəm] [wɪtʃ] [wiː; wi] [wɪʃ] [tuː; tə][biː; bi] [rɪ'liːst] .
This method will apply to any desire from which we wish to be released .
这 方法 将要 申请 到 任何 欲望 从 哪个 我们 希望 到 是 发布 .

这种方法适用于我们希望摆脱的任何欲望。

[fɔː(r); fə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l] ,
For example ,
为了 例子 ,

例如，

[let][ˌjuː 'es] [teɪk] [ðə; ði]['pɜːs(ə)n] [huː] [hæz; həz][ə; eɪ]['set(ə)ld][dɪ'zaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)][ˌælkə'hɒlɪk]['stɪmjələnts]
let us take the person who has a settled desire for alcoholic stimulants
让 我们 拿 这 人 WHO 有 一个 定居 欲望 为了 酗酒者 兴奋剂
[bʌt; bət] ['riːəli] ['wɪʃɪz] [tuː; tə][biː; bi][rɪd][ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː][fər'evə(r)] .
but really wishes to be rid of it forever .
但 真的 愿望 到 是 摆脱 的 它 永远 .

让我们以一个对酒精兴奋剂有着强烈渴望，但又真心希望永远摆脱这种渴望的人为例。

['meni] ['piːp(ə)l] [huː] [ɑː(r); ə(r)] [ðʌs] [ə'flɪktɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [weə(r)] [ðeɪ] [ə'keɪʒnəli] [bɪ'kʌm]
Many people who are thus afflicted to the point where they occasionally become
许多 人们 WHO 是 因此 受苦的 到 这 观点 在哪里 他们 偶尔 变得
[ɪn'tɒksɪkeɪtɪd] [fiːl] ,
intoxicated feel ,
酣 感觉 ,

许多因此而患病，甚至偶尔会醉酒的人会感到：

[wen] [ðeɪ] [rɪ'kʌvə(r)][ðeə(r)]['nɔːm(ə)l] [kən'dɪʃn] ,
when they recover their normal condition ,
什么时候 他们 恢复 他们的 普通的 状况 ,

当他们恢复正常状态时，

[ðæt] [nəʊ] [praɪs] [wʊd] [biː; bi] [tuː] [greɪt] [tuː; tə] [peɪ] [fɔː(r); fə(r)] ['friːdəm] [frɒm; frəm] [ðɪs] [hjuː'mɪlieɪtɪŋ]
that no price would be too great to pay for freedom from this humiliating
那 不 价格 会 是 也 伟大的 到 支付 为了 自由 从 这 羞辱
['hæbɪt] .
habit .
习惯 .

为了摆脱这种屈辱的习惯，付出任何代价都是值得的。

[æz; əz][ə; eɪ] [ruːl] [sʌtʃ] [ə; eɪ][mæn] [traɪz] [tuː; tə] [kləʊz] [hɪz; ɪz] [aɪz] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [ʃeɪm] [ænd; ənd] [fə'get]
As a rule such a man tries to close his eyes to his shame and forget
作为 一个 规则 这样的 一个 男人 尝试 到 关闭 他的 眼睛 到 他的 耻辱 和 忘记

[ˌaɪ 'tiː] ,
it ,
它 ,

通常情况下，这样的人会试图对羞耻视而不见，并试图将其遗忘。

['prɒmɪsɪŋ] [hɪm'self] [ðæt] [hiː; hi] [wɪl] [biː; bi][strɒŋgə(r)] [wen] [ðə; ði][temp'teɪʃ(ə)n] [ə'gen] [ə'seil] [hɪm] .
promising himself that he will be stronger when the temptation again assails him .
有前途 他自己 那 他 将要 是 更强 什么时候 这 诱惑 再次 攻击 他 .

他暗自发誓，当诱惑再次来袭时，他要更加坚强。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz][dʒʌst] [ðɪs] ['pʊtɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ə'saɪd] , [ðɪs] ['kɑːstɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [aʊt] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][maɪnd] ,
But it is just this putting it aside , this casting it out of his mind ,
但 它 是 只是 这 推杆 它 旁边 , 这 铸件 它 出去 的 他的 头脑 ,

但关键就在于将它放在一边，将它从脑海中驱逐出去。

[ðæt] [pə'petʃueit, -tju-][hɪz; ɪz] ['wiːknəs] .
that perpetuates his weakness .
那 延续 他的 弱点 .

这只会加剧他的弱点。

[hiː; hi] [ɪn'stɪŋktɪvli] [ʃriŋk] [frɒm; frəm] ['dwelɪŋ] [ə'pɒn][ðə; ði] [θɔːt] [ɒv; əv] ['wɪðə(r)] [hiː; hi][ɪz]
He instinctively shrinks from dwelling upon the thought of whither he is
他 本能地 收缩 从 住宅 之上 这 想法 的 往哪里去 他 是

['drɪftɪŋ] .
drifting .
漂流 .

他本能地回避去想自己究竟漂泊到哪里去。

[səʊ][hiː; hi] [pʊts] [ðə; ði] [ʌn'plez(ə)nt] ['sʌbdʒɪkt] [ə'saɪd] [ˌɔːltə'geðə(r)] [ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] ['ɪnə(r)] [dɪ'zaɪə(r)]
So he puts the unpleasant subject aside altogether and when the inner desire
所以 他 放置 这 令人不快的 主题 旁边 共 和 什么时候 这 内 欲望

[ə'səːts] [ɪt'self] [ə'gen] [hiː; hi] [faindz] [hɪm'self] [prɪ'saɪsli] [æz; əz] ['helpləs] [æz; əz] [bɪ'fɔː(r)] .
asserts itself again he finds himself precisely as helpless as before .
断言 本身 再次 他 发现 他自己 恰恰 作为 无助 作为 前 .

于是他完全把这个不愉快的话题抛到一边，当内心的欲望再次涌现时，他发现自己和以前一样无能为力。

[naʊ] ,
Now ,
现在 ,

现在，

[hɪz; ɪz] ['sɜːt(ə)n] ['meθəd] [ɒv; əv] [ɪ'skeɪp] [frɒm; frəm] [ðɪs] ['tɪrəni] [ɒv; əv] [dɪ'zaɪə(r)] [ɪz] [tuː; tə] [tɜːn] [hɪz; ɪz]
his certain method of escape from this tyranny of desire is to turn his
他的 肯定 方法 的 逃脱 从 这 暴政 的 欲望 是 到 转动 他的

[maɪnd] ['rezəluːtli] [tuː; tə] [æn; ən] [ɪgˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [həʊl] ['kwestʃən] .
mind resolutely to an examination of the whole question .
头脑 坚决地 到 一个 考试 的 这 所有的 问题 .

他摆脱这种欲望暴政的可靠方法是，下定决心认真审视整个问题。

[let] [hɪm] [lʊk] [ðə; ði] [fækts] [ɪn] [ðə; ði] [feɪs] , [haʊ'evə(r)] [hjuː'mɪlieɪtɪŋ] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] .
Let him look the facts in the face , however humiliating they may be .
让 他 看 这 事实 在 这 脸 , 然而 羞辱 他们 可能 是 .

让他直面事实，无论这些事实多么令人羞辱。

[hiː; hi] [ʃʊd; ʃəd] [kɔːl] [hɪz; ɪz] [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [hɪz; ɪz] [ə'sɪstəns] .
He should call his imagination to his assistance .
他 应该 称呼 他的 想像力 到 他的 协助 .

他应该发挥自己的想象力来帮助自己。

[ˌaɪ ˈtiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [juːst] [tuː; tə]['pɪktʃə(r)][tuː; tə][hɪm'self][hɪz; ɪz]['fjuːtʃə(r)] [ɪf] [hiː; hi] [dʌz] [nɒt] [sək'siːd]
It should be used to picture to himself his future if he does not succeed
它 应该 是 用过的 到 图片 到 他自己 他的 未来 如果 他 做 不是 成功
[ɪn] ['breɪkɪŋ] [ʌp][ðə; ði] [ʌn'fɔːtʃənət] ['sleɪvəri] [ɒv; əv][ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)]['neɪtʃə(r)] .
in breaking up the unfortunate slavery of the desire nature .
在 打破 向上 这 不幸 奴隶制 的 这 欲望 自然 .

它应该用来让他想象，如果他不能成功摆脱欲望本性的不幸奴役，他的未来将会怎样。

[hiː; hi][ʃʊd; ʃəd] [θɪŋk] [ɒv; əv][ðə; ði][fækt] [ðæt] [æz; əz][hiː; hi] [grəuz] ['əʊldə][ðə; ði][ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n] [grəuz] [wɜːs]
He should think of the fact that as he grows older the situation grows worse
他 应该 思考 的 这 事实 那 作为 他 生长 老 这 情况 生长 更糟
.
:
.

他应该意识到，随着年龄增长，情况只会越来越糟。

[hiː; hi][ʃʊd; ʃəd]['pɪktʃə(r)][hɪm'self][æz; əz][ðə; ði] ['helpləs] , [rɪ'pʌlsɪv] [sɒt] , [wɪð] ['fiːb(ə)l] ['bɒdi] [ænd; ənd]
He should picture himself as the helpless , repulsive sot , with feeble body and
他 应该 图片 他自己 作为 这 无助 , 丑恶 酒 , 和 微弱 身体 和
['wiːkənɪŋ] [maɪnd] ,
weakening mind ,
减弱 头脑 ,

他应该把自己想象成一个无助、令人厌恶的酒鬼，身体虚弱，精神衰退。

[ænd; ənd] [rɪ'flekt] [ə'pɒn][ðə; ði] [hjuːˌmɪli'eɪʃn] [hiː; hi][mʌst; məst][ɪn'djʊə(r)] , [ðə; ði] ['pɒvəti] [hiː; hi][mʌst; məst]
and reflect upon the humiliation he must endure , the poverty he must
和 反映 之上 这 屈辱 他 必须 忍受 , 这 贫困 他 必须
[feɪs] ,
face ,
脸 ,

想想他必须忍受的屈辱，他必须面对的贫困，

[ænd; ənd][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [ænd; ənd]['ment(ə)l][peɪn][hiː; hi][mʌst; məst][beə(r)][ɪn][ðə; ði]['fjuːtʃə(r)] [ɪf] [hiː; hi]
and the physical and mental pain he must bear in the future if he
和 这 身体的 和 精神的 疼痛 他 必须 熊 在 这 未来 如果 他
[naʊ] [feɪlz][tuː; tə] [breɪk] [ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)][taɪz] [ðæt] [baɪnd][hɪm] .
now fails to break the desire ties that bind him .
现在 失败 到 休息 这 欲望 领带 那 绑定 他 .

以及如果他现在不挣脱束缚他的欲望枷锁，将来他将要承受的身心痛苦。

[ðɪs] [kriː'eɪts] [ɪn][hɪm][ə; eɪ] ['fiːlɪŋ] [ɒv; əv] [rɪ'pʌlʃ(ə)n] [tə'wɔːd] [ðə; ði] [kɔːz] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː][ɔːl] ;
This creates in him a feeling of repulsion toward the cause of it all ;
这 创建 在 他 一个 感觉 的 排斥 朝向 这 原因 的 它 全部 ;

这使他对这一切的起因产生了厌恶之情；

[ænd; ənd] [ɪf] [hiː; hi] [kən'tɪnjuːz] [tuː; tə] [θɪŋk] ['deɪli] [ə'pɒn] [ðɪs] ['hɪdiəs] ['pɪktʃə(r)][ɒv; əv] [wɒt] [hiː; hi][ɪz]
and if he continues to think daily upon this hideous picture of what he is
和 如果 他 继续 到 思考 日常的 之上 这 可怕 图片 的 什么 他 是
['sləʊli] ['drɪftɪŋ] [tə'wɔːd] — [ɪf] [hiː; hi] ['deɪli] [rɪ'gɑːdz] [ˌaɪ 'tiː][ɔːl] [wɪð] [ə; eɪ] ['fiːlɪŋ] [ɒv; əv] [slaɪt]
slowly drifting toward — if he daily regards it all with a feeling of slight
缓慢地 漂流 朝向 — 如果 他 日常的 问候 它 全部 和 一个 感觉 的 轻微
[rɪ'pʌlʃ(ə)n] — [ðen] ['iːv(ə)n] [wɪ'ðɪn] [ə; eɪ] [mʌnθ] [ɔː(r)] [tuː] [hiː; hi] [wɪl] [faɪnd] [ðæt] [hɪz; ɪz][dɪ'zaɪə(r)]
repulsion — then even within a month or two he will find that his desire
排斥 — 然后 甚至 之内 一个 月 或者 二 他 将要 寻找 那 他的 欲望
[fɔː(r); fə(r)] [drɪŋk] [ɪz] ['sləʊli] ['feɪdɪŋ] [aʊt] .
for drink is slowly fading out .
为了 喝 是 缓慢地 褪色 出去 .

如果他每天都继续思考自己正慢慢走向的这种可怕的境地——如果他每天都带着一丝厌恶之情看待这一切——那么即使只过了一两个月，他也会发现自己对喝酒的渴望正在慢慢消失。

[ðɪs] [ɪz][æz; əz] [truː] [ɒv; əv][ɔːl]['ʌðə(r)] [dɪ'zaɪr] [ðæt] [ɪn'sleɪv] [ˌjuː 'es] .
This is as true of all other desires that enslave us .
这 是 作为 真的 的 全部 其他 欲望 那 奴役 我们 .

这一点同样适用于所有奴役我们的欲望。

[ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)][ˌælkə'hɒlɪk]['stɪmjələnts] ['mɪəli] ['ɪləstreɪts] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [ɪn'vɒlvd] .
The desire for alcoholic stimulants merely illustrates the principle involved .
这 欲望 为了 酗酒者 兴奋剂 仅仅 图示 这 原则 涉及 .

对酒精类兴奋剂的渴望恰恰说明了其中涉及的原理。

['eni] [dɪ'zaɪə(r)][frɒm; frəm] [wɪtʃ] [wʌn] ['wɪʃɪz] [tuː; tə][biː; bi] [friː] [meɪ] [biː; bi] [ɪ'skeɪpt] [baɪ][ðə; ði] [seɪm] ['meθəd] .
Any desire from which one wishes to be free may be escaped by the same method .
任何 欲望 从 哪个 一 愿望 到 是 自由的 可能 是 逃脱 经过 这 相同的 方法 .

任何想要摆脱的欲望，都可以用同样的方法摆脱。

[bʌt; bət][wʌn] [huː] [wʊd] [friː] [hɪm'self][frɒm; frəm][ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)] - ['neɪtʃə(r)][ʃʊd; ʃəd][nɒt] [meɪk] [ðə; ði] [mis'teik] [ɒv; əv] [kriː'eɪtɪŋ] [ə; eɪ] ['fiːlɪŋ] [ɒv; əv] [ɪn'tens] [hɒ'stɪləti] [tə'wɔːd] [ðə; ði] [θɪŋ] [hiː; hi] [siːk] [tuː; tə] [ɪ'skeɪp] ;
But one who would free himself from the desire - nature should not make the mistake of creating a feeling of intense hostility toward the thing he seeks to escape ;
但 一 WHO 会 自由的 他自己 从 这 欲望 - 自然 应该 不是 制作 这 错误 的 创建 一个 感觉 的 激烈的 敌意 朝向 这 事物 他 寻找 到 逃脱 ;

但是，想要摆脱欲望本性的人不应该犯这样的错误：对想要摆脱的事物产生强烈的敌意；

[fɔː(r); fə(r)]['heɪtrɪd][ɪz]['ɔːlsəʊ][ə; eɪ][taɪ] .
for hatred is also a tie .
为了 仇恨 是 还 一个 领带 .

因为仇恨也是并列第一。

[hiː; hi][ʃʊd; ʃəd] ['mɪəli] [riːtʃ] [ə; eɪ][pə'zɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [kəm'pliːt] [ɪn'dɪfrəns] .
He should merely reach a position of complete indifference .
他 应该 仅仅 抵达 一个 位置 的 完全的 漠不关心 .

他应该达到一种完全漠不关心的状态。

[hiː; hi][ʃʊd; ʃəd] [θɪŋk] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː][nɒt] [wɪð] ['set(ə)ld] [hɒ'stɪləti] , [bʌt; bət] [wɪð] [slaɪt] [rɪ'pʌlʃ(ə)n] ;
He should think of it not with settled hostility , but with slight repulsion ;
他 应该 思考 的 它 不是 和 定居 敌意 , 但 和 轻微 排斥 ;

他应该对这件事不要抱有根深蒂固的敌意，而应该抱有轻微的反感；

[ænd; ənd] [ɪf] [hiː; hi] [dʌz] [ðæt] ['deɪli] , ['mentəli] ['dwelɪŋ] [ə'pɒn][ðə; ði][peɪn][ænd; ənd] [hjuːˌmɪli'eɪʃn] [ˌaɪ 'tiː] ['kɔːzɪz] ,
and if he does that daily , mentally dwelling upon the pain and humiliation it causes ,
和 如果 他 做 那 日常的 , 精神上 住宅 之上 这 疼痛 和 屈辱 它 原因 ,

如果他每天都这样做，在脑海中反复思考由此带来的痛苦和羞辱，

[hiː; hi] [wɪl] [faɪnd][ðə; ði][taɪz] ['luːsnɪŋ] , [ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)] ['wiːkənɪŋ] .
he will find the ties loosening , the desire weakening .
他 将要 寻找 这 领带 松动 , 这 欲望 减弱 .

他会发现彼此间的联系越来越松，欲望也越来越弱。

[dɪ'zaɪə(r)][ɪz][ə; eɪ] [fɔːs] [ðæt] [meɪ] [biː; bi] [ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l] [ɔː(r)][ˌdetrɪ'ment(ə)l] , [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ɪts][juːz] .
Desire is a force that may be beneficial or detrimental , according to its use .
欲望 是 一个 力量 那 可能 是 有利 或者 有害的 , 根据 到 它是 使用 .

欲望是一种力量，根据其运用方式的不同，它可以是有益的，也可以是有害的。

[æz; əz][wiː; wi] [meɪ] [ɪ'rædɪkeɪt] [ə; eɪ][dɪ'zaɪə(r)][səʊ] [meɪ] [wiː; wi] [kri'eɪt] [ə; eɪ][dɪ'zaɪə(r)] .
As we may eradicate a desire so may we create a desire .
作为 我们 可能 根除 一个 欲望 所以 可能 我们 创造 一个 欲望 .

我们可以消除一种欲望，也可以创造一种欲望。

[haʊ] , [ðen] , [meɪ] [wʌn] [huː] [siːk] [ðə; ði] [haɪɪst] [self] - [dɪ'veləpmənt] [juːz][dɪ'zaɪə(r)] , [ðɪs]
How , then , may one who seeks the highest self - development use desire , this
如何 , 然后 , 可能 一 WHO 寻找 这 最高 自己 - 发展 使用 欲望 , 这
[prə'pʌlsɪv] [fɔːs] [ɒv; əv]['neɪtʃə(r)] ,
propulsive force of nature ,
推进式 力量 的 自然 ,

那么，追求最高自我发展的人该如何运用欲望这种自然界的驱动力呢?

[tuː; tə] [help] [hɪm'self] ['fɔːwəd] ?
to help himself forward ?
到 帮助 他自己 向前 ?

为了帮助自己前进?

[hiː; hi][ʃʊd; ʃəd][dɪ'zaɪə(r)]['spɪrɪtʃuəl]['prəʊgres][məʊst] ['ɜːnɪstli] , [fɔː(r); fə(r)] [wɪ'ðaʊt] [sʌtʃ] [dɪ'zaɪə(r)][hiː; hi]
He should desire spiritual progress most earnestly , for without such desire he
他 应该 欲望 精神 进步 最多 切实 , 为了 没有 这样的 欲望 他
['kænɒt] [sək'siːd] .
cannot succeed .
不能 成功 .

他应该极其渴望灵性上的进步，因为没有这种渴望，他就无法成功。

['ðeəfɔː(r)] [ɪf] [ðə; ði]['æspərənt] [dʌz] [nɒt] [hæv; həv][ðə; ði]['ɑːd(ə)nt][dɪ'zaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)]['spɪrɪtʃuəl]
Therefore if the aspirant does not have the ardent desire for spiritual
所以 如果 这 有志者 做 不是 有 这 热心 欲望 为了 精神
[ɪˌluːmɪ'neɪʃn] [hiː; hi][mʌst; məst] [kri'eɪt] [ˌaɪ 'tiː] .
illumination he must create it .
照明 他 必须 创造 它 .

因此，如果求道者没有对精神启迪的强烈渴望，他就必须创造这种渴望。

[tuː; tə] [ə'kʌmplɪʃ] [ðɪs] [let] [hɪm] [ə'gen] [kɔːl] [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n][tuː; tə][hɪz; ɪz] [ə'sɪstəns] .
To accomplish this let him again call imagination to his assistance .
到 完成 这 让 他 再次 称呼 想像力 到 他的 协助 .

为了实现这个目标，让他再次借助想象力吧。

[let] [hɪm]['pɪktʃə(r)][hɪm'self][æz; əz] ['hævɪŋ] [hɪz; ɪz]['paʊə(r)][fɔː(r); fə(r)] ['juːsflnəs] ['meni] [taɪmz] ['mʌltɪplaɪd]
Let him picture himself as having his power for usefulness many times multiplied
让 他 图片 他自己 作为 拥有 他的 力量 为了 用处 许多 时代 乘以
[baɪ] ['ɒkʌlt] [dɪ'veləpmənt] .
by occult development .
经过 神秘学 发展 .

让他想象自己通过神秘学的发展，其作用能力成倍增长。

[hiː; hi][ʃʊd; ʃəd] [θɪŋk] [ɒv; əv] [hɪm'self] [æz; əz] [pə'zesɪŋ] [ðə; ði]['ɪnə(r)] [saɪt] [ðæt] [i'neibl] [hɪm][tuː; tə]
He should think of himself as possessing the inner sight that enables him to
他 应该 思考 的 他自己 作为 拥有 这 内 视线 那 启用 他 到
[ˌʌndə'stænd] [ðə; ði] ['dɪfɪkəltɪz] [ɒv; əv]['ʌðə(r)z][ænd; ənd][tuː; tə] [ˌkɒmprɪ'hend] [ðeə(r)] ['sɒrəʊz] .
understand the difficulties of others and to comprehend their sorrows .
理解 这 困难 的 其他的 和 到 理解 他们的 悲伤 .

他应该认为自己拥有洞察力，能够理解他人的困难和悲伤。

[hiː; hi][ʃʊd; ʃəd] ['deɪli] [θɪŋk] [ɒv; əv][ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðɪs] [wʊd] [səʊ] ['brɔːdn] [ænd; ənd] ['kwɪkən] [hɪz; ɪz]
He should daily think of the fact that this would so broaden and quicken his
他 应该 日常的 思考 的 这 事实 那 这 会 所以 扩大 和 加速 他的
['sɪmpəθiz] [ðæt] [hiː; hi] [wʊd] [biː; bi] [ɪ'nɔːməsli] [mɔː(r)]['juːsf(ə)l][ɪn][ðə; ði] [wɜːld] [ðæn; ðən][hiː; hi]
sympathies that he would be enormously more useful in the world than he
同情 那 他 会 是 非常 更多的 有用 在 这 世界 比 他
[kæn; kən] [naʊ] ['pɒsəbli] [biː; bi][ænd; ənd] [ðæt] [hiː; hi][kʊd; kəd] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] [sɔːs] [ɒv; əv] ['hæpinəs]
can now possibly be and that he could become a source of happiness
能 现在 可能 是 和 那 他 可以 变得 一个 来源 的 幸福
[tuː; tə] [θ'aʊzəndz] .
to thousands .
到 数千 .

他应该每天都思考这样一个事实：这将极大地拓宽和增强他的同情心，使他比现在更有可能为世界做出更大的贡献，并成为成千上万人的幸福之源。

[let] [hɪm] [rɪ'flekt] [ðæt] [æz; əz][hiː; hi][gets] ['fɑːðə(r)] [ə'lɒŋ] [ɪn] ['ɒkʌlt] [dɪ'veləpmənt] [ænd; ənd][ɪn]
Let him reflect that as he gets farther along in occult development and in
让 他 反映 那 作为 他 获得 更远 沿着 在 神秘学 发展 和 在
[ʌn'selfɪʃnəs] [ænd; ənd][ˌspɪrɪtʃu'æləti][hiː; hi] [meɪ] [hæv; həv][ðə; ði] [ɪn'estɪməbl] ['prɪvəlɪdʒ] [ɒv; əv] ['kʌmɪŋ]
unselfishness and spirituality he may have the inestimable privilege of coming
无私 和 灵性 他 可能 有 这 不可估量 特权 的 未来
['ɪntuː]['kɒntækt] [wɪð] [sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði][ɪg'zɔːltɪd] [ɪnt'ɛlɪdʒənsɪz] [ðæt] [wɒtʃ] ['əʊvə(r)][ænd; ənd] [ə'sɪst]
into contact with some of the exalted intelligences that watch over and assist
进入 接触 和 一些 的 这 崇高 情报 那 手表 超过 和 协助
[ðə; ði] ['strʌg(ə)lɪŋ] [ə'spaiərənt][ɒn][ðeə(r)] ['ʌpwəd] [wei] .
the struggling aspirants on their upward way .
这 挣扎 有志者 在 他们的 向上 方式 .

让他想想，随着他在神秘学发展、无私奉献和灵性修为方面的不断进步，他或许会拥有无比珍贵的特权，接触到一些崇高的智慧，这些智慧会守护和帮助那些在向上攀登的道路上奋斗的求道者。

[hiː; hi][ʃʊd; ʃəd] ['deɪli] [rɪ'kɔːl] [ðə; ði][fækt] [ðæt] [hiː; hi][ɪz] [naʊ] ['muːvɪŋ] ['fɔːwəd] [tə'wɔːd] [ə; eɪ]['friːər] ,
He should daily recall the fact that he is now moving forward toward a freer ,
他 应该 日常的 记起 这 事实 那 他 是 现在 移动 向前 朝向 一个 更自由 ,
[rɪtʃə] ,
richer ,
更富有 ,

他应该每天都记住，他现在正朝着一个更自由、更富裕的未来迈进。

[mɔː(r)] ['dʒɔɪəs] [laɪf][ðæn; ðən][hiː; hi][hæz; həz] [jet] [nəʊn] [ænd; ənd] [ðæt] ['evri] ['efət] [brɪŋz] [hɪm]
more joyous life than he has yet known and that every effort brings him
更多的 欢乐 生活 比 他 有 然而 已知 和 那 每一个 努力 带来 他
['nɪərə(r)][tuː; tə][ɪts][ˌriːəlaɪ'zeɪʃn; ˌrɪəlaɪ'zeɪʃn] .
nearer to its realization .
更近 到 它是 实现 .

比他以往所知的更加快乐的生活，并且他的每一次努力都让他离梦想的实现更近一步。

[ðʌs] ['dwelɪŋ] [ɒn][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt][ɪn][ɪts] ['veəriəs] ['æspekts][hiː; hi] [kriː'eɪts] [ðə; ði]['ɑːd(ə)nt][dɪ'zaɪə(r)] [ðæt]
Thus dwelling on the subject in its various aspects he creates the ardent desire that
因此 住宅 在 这 主题 在 它是各种各样的 方面 他 创建 这 热心 欲望 那
[sɜːrvz] [tuː; tə][prə'pel] [hɪm] ['fɔːwəd] .
serves to propel him forward .
服务 到 推进 他 向前 .

因此，通过对这一主题各个方面的深入研究，他产生了强烈的渴望，这种渴望推动他不断前进。

[ɪf] [hiː; hi] [fiːlz] [ðæt] [ðiːz] [θɪŋz] [meɪk] [æn; ən][aɪ'diːəl][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [tuː] [haɪ] [fɔː(r); fə(r)][hɪm][æt; ət]
If he feels that these things make an ideal a little too high for him at
如果 他 感觉 那 这些 事物 制作 一个 理想的 一个 小的 也 高的 为了 他 在
['prez(ə)nt][hiː; hi] [meɪ] [riːtʃ] [ðæt] [pɔɪnt] [baɪ] [dɪ'griːz] .
present he may reach that point by degrees .
展示 他 可能 抵达 那 观点 经过 学位 .

如果他觉得这些事情使理想对他来说目前有点太高，他可以逐步达到那个目标。

[hiː; hi] [meɪ] [æt; ət] [fɜːst] [dwel] [ɪn] [θɔːt] [ə'pɒn] [ðə; ði] ['pɜːsən(ə)l] [ˌsætɪs'fækʃ(ə)n] [ðæt] [wʊd] [kʌm]
He may at first dwell in thought upon the personal satisfaction that would come
他 可能 在 第一的 住 在 想法 之上 这 个人的 满意 那 会 来
[frɒm; frəm] [ðə; ði] [pə'zeʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['æstrəl] [saɪt] .
from the possession of astral sight .
从 这 拥有 的 星体 视线 .

他起初可能会沉浸在拥有星体视能力后所能获得的个人满足感中。

[let] [hɪm] [rɪ'flekt] [ə'pɒn] [wɒt] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [miːn] [tuː; tə] [biː; bi] ['kɒnʃəs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪn'vɪzəb(ə)l]
Let him reflect upon what it would mean to be conscious of the invisible
让 他 反映 之上 什么 它 会 意思是 到 是 有意识的 的 这 无形的
[wɜːld] ;
world ;
世界 ;

让他思考一下，意识到看不见的世界意味着什么；

[tuː; tə] [hæv; həv] [ɔːl] [ɪts] ['wʌndər] [leɪd] ['əʊpən] [bɪ'fɔː(r)] [hɪm] ;
to have all its wonders laid open before him ;
到 有 全部 它是 奇迹 铺设 打开 前 他 ;

让所有奇妙的景象都向他展现；

[tuː; tə] [biː; bi] ['eɪb(ə)l] [tuː; tə] ['kɒnʃəsli] [miːt] [ðə; ði] [səʊ] - [kɔːld] [ded] , [ɪn'kluːdɪŋ] [hɪz; ɪz] [əʊn]
to be able to consciously meet the so - called dead , including his own
到 是 有能力的 到 有意识地 见面 这 所以 - 称为 死的 , 包括 他的 自己的
[frendz] [ænd; ənd] ['relətɪvz] ;
friends and relatives ;
朋友们 和 亲属 ;

能够有意识地与所谓的死者见面，包括他自己的朋友和亲戚；

[tuː; tə] [biː; bi] ['eɪb(ə)l] [tuː; tə] [hæv; həv] [ðə; ði] ['pɒzətɪv] ['pɜːsən(ə)l] [pruːf] [ðæt] [wiː; wi] [sə'vaɪv] [ðə; ði] [deθ]
to be able to have the positive personal proof that we survive the death
到 是 有能力的 到 有 这 积极的 个人的 证明 那 我们 存活 这 死亡
[ɒv; əv] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] ;
of the physical body ;
的 这 身体的 身体 ;

能够拥有确凿的个人证据，证明我们在肉体死亡后仍然存在；

[tuː; tə] [biː; bi] ['eɪb(ə)l] [tuː; tə] [bɪ'kʌm] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] " [ɪn'vɪzəb(ə)l] ['helpər] " [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɜːld] ;
to be able to become one of the " invisible helpers " of the world ;
到 是 有能力的 到 变得 一 的 这 " 无形的 助手 " 的 这 世界 ;

成为世界上的“无形助手”之一；

[tuː; tə] [hæv; həv] [ə'veɪləb(ə)l] [ðə; ði] ['praɪsləs] [əd'væntɪdʒ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['æstrəl] ['riːdʒən] [ænd; ənd] [tuː; tə]
to have available the priceless advantages of the astral region and to
到 有 可用的 这 无价 优势 的 这 星体 地区 和 到
[brɪŋ] [ðə; ði] ['kɒnʃəsnəs] [ɒv; əv] [ɔːl] [ðɪs] ['ɪntuː] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [laɪf] .
bring the consciousness of all this into the physical life .
带来 这 意识 的 全部 这 进入 这 身体的 生活 .

能够享有星界无比珍贵的优势，并将这一切意识带入物质生活。

[ðæt] [ɪz] ['sɜːt(ə)nli] ['sʌmθɪŋ] [wɜːθ] [ɔːl] [ðə; ði] [taɪm] [ænd; ənd] ['efət] [rɪ'kwaɪəd] [tuː; tə] [ə'teɪn] [ˌaɪ 'tiː] .
That is certainly something worth all the time and effort required to attain it .
那 是 当然 某物 值得 全部 这 时间 和 努力 必需的 到 达到 它 .

那绝对是值得花费时间和精力去实现的。

[ðʌs] ['θɪŋkɪŋ] ['kɒnstəntli] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['waɪdnd] [laɪf] [ænd; ənd] ['ædɪd] [p'aʊəz] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [kən'fɜː(r)]
Thus thinking constantly of the widened life and added powers it would confer
因此 思维 不断地 的 这 扩大 生活 和 额外 权力 它 会 授予
,
,
,

因此，他不断想着它将带来的更广阔的人生和更多的权力，

[ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)][tuː; tə] [muːv] ['fɔːwəd] [ɪn][self] - [dɪ'veləpmənt] [wɪl] [biː; bi] ['greɪtli] ['stɪmjuleɪtɪd] .
the desire to move forward in self - development will be greatly stimulated .
这 欲望 到 移动 向前 在 自己 - 发展 将要 是 非常 刺激 .

自我提升的愿望将得到极大激发。

[bʌt; bət][ðə; ði]['stjuːd(ə)nt][ʃʊd; ʃəd]['ɔːlweɪz] [kiːp] [ˌaɪ 'tiː][ɪn][maɪnd] [ðæt] [ðə; ði]['riːəl] ['pɜːpəs] [ɒv; əv]
But the student should always keep it in mind that the real purpose of
但 这 学生 应该 总是 保持 它 在 头脑 那 这 真实的 目的 的
[ə'kwaɪərɪŋ] [njuː] [p'aʊəz] [ɪz][tuː; tə] [ɪn'kriːs] [hɪz; ɪz][kə'pæsəti][fɔː(r); fə(r)] ['sɜːvɪs] [tuː; tə][ðə; ði] [reɪs] ,
acquiring new powers is to increase his capacity for service to the race ,
收购 新的 权力 是 到 增加 他的 容量 为了 服务 到 这 种族 ,

但学生应该始终牢记，获得新能力的真正目的是为了提高自己为种族服务的能力。

[ænd; ənd] [ðæt] [hiː; hi] [huː] [fɔːls] [ʃɔːt] [ɒv; əv] [ðæt] [aɪ'diːəl] [wɔːks] [ə'pɒn] ['deɪndʒərəs] [graʊnd] .
and that he who falls short of that ideal walks upon dangerous ground .
和 那 他 WHO 瀑布 短的 的 那 理想的 散步 之上 危险的 地面 .

而那些达不到这种理想的人，就如同行走在危险的境地。

[ðə; ði]['sekənd] ['rekwɪzɪt] [ɪz][ə; eɪ][fɜːm] [wɪl] .
The second requisite is a firm will .
这 第二 必需品 是 一个 公司 将要 .

第二个必要条件是坚定的意志。

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][nɒt][biː; bi] [fə'gɒtn] [ðæt] [æn; ən][ʌn'juːʒuəl][ænd; ənd] ['dɪfɪkəlt] [θɪŋ] [ɪz] ['biːɪŋ]
It should not be forgotten that an unusual and difficult thing is being
它 应该 不是 是 被遗忘的 那 一个 异常 和 难的 事物 是 存在
[ə'temptɪd] [ɪn] [wɪtʃ] [ə; eɪ]['pɜːs(ə)n][ɒv; əv] [wiːk] [wɪl] ['kænɒt] ['pɒsəbli] [həʊp][tuː; tə] [sək'siːd] .
attempted in which a person of weak will cannot possibly hope to succeed .
尝试过 在 哪个 一个 人 的 虚弱的 将要 不能 可能 希望 到 成功 .

不应忘记，我们正在尝试一件不同寻常且困难的事情，意志薄弱的人根本不可能成功。

['iːv(ə)n][ɪn][ðə; ði]['ɔːd(ə)n(ə)ri][laɪf][ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] [kən'sɪdərəb(ə)l] [wɪl] ['paʊə(r)][ɪz] [ɪ'senʃ(ə)l] [tuː; tə]
Even in the ordinary life of the world considerable will power is essential to
甚至 在 这 普通的 生活 的 这 世界 大量 将要 力量 是 基本的 到
[sək'ses] .
success .
成功 .

即使在平凡的生活中，强大的意志力对于成功也至关重要。

[tuː; tə] [sək'siːd] [ɪn] ['bɪznəs] , [tuː; tə] [bɪ'kʌm] ['ekspɜːt][ɪn][ə; eɪ] [prə'feʃn] , [ɔː(r)][tuː; tə] [kəm'pliːtli]
To succeed in business , to become expert in a profession , or to completely
到 成功 在 商业 , 到 变得 专家 在 一个 职业 , 或者 到 完全地
['mɑːstə(r)][æn; ən][ɑːt] ,
master an art ,
掌握 一个 艺术 ,

要想在商业上取得成功，成为某个领域的专家，或者完全掌握一门技艺，

[rɪ'kwaɪəz] [strɒŋ] [wɪl] , [dɪˌtɜːmɪ'neɪʃ(ə)n] , [ˌpɜːsə'vɪərəns] .
requires strong will , determination , perseverance .
需要 强的 将要 , 决心 , 毅力 .

需要坚强的意志、决心和毅力。

[ðə; ði] ['dɪfɪkəltɪz] [ɪn] ['ɒkʌlt] [dɪ'veləpmənt] [ɑː(r); ə(r)] [stɪl] ['greɪtə(r)][ænd; ənd] ,
The difficulties in occult development are still greater and ,
这 困难 在 神秘学 发展 是 仍然 更大的 和 ,

神秘学发展中的困难依然更大，而且，

[waɪl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [truː] [ðæt] ['eni] [dɪ'griː] [ɒv; əv] ['efət] [ɪz] [wel] [wɜːθ] [waɪl] ,
while it is true that any degree of effort is well worth while ,
尽管 它 是 真的 那 任何 程度 的 努力 是 出色地 值得 尽管 ,

虽然任何程度的努力都是值得的，但

[ðə; ði] ['wiːkliŋ] [wɪl] [nɒt] [gəʊ] [fɑː(r)] .
the weaklings will not go far .
这 弱者 将要 不是 去 远的 .

弱者走不远。

['əʊnli] [ðəʊz] [wɪð] [ðə; ði] [ɪn'dɒmɪtəb(ə)l] [wɪl] [ðæt] [nəʊz] ['naɪðə(r)] [sə'rendə(r)] [nɔː(r)] ['kɒmprəmaɪz] [meɪ]
Only those with the indomitable will that knows neither surrender nor compromise may
仅有的 那些 和 这 不屈不挠 将要 那 知道 两者都不 投降 也不 妥协 可能
[həʊp] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['meʒə(r)] [ɒv; əv] [sək'ses] .
hope for a large measure of success .
希望 为了 一个 大的 措施 的 成功 .

只有那些拥有不屈不挠的意志，既不投降也不妥协的人，才有希望取得较大的成功。

[wʌns] [ðə; ði] [wɪl] [ɪz] ['θʌrəli] [ə'raʊzd] [ænd; ənd] [brɔːt] ['ɪntuː] ['ækʃ(ə)n] ['evri] ['hɪndrəns] [ɪn] [ðə; ði]
Once the will is thoroughly aroused and brought into action every hindrance in the
一次 这 将要 是 彻底 被唤醒 和 带来 进入 行动 每一个 障碍 在 这
[wei] [wɪl] [biː; bi] [swept] [ə'saɪd] .
way will be swept aside .
方式 将要 是 扫荡 旁边 .

一旦意志被彻底激发并付诸行动，一切阻碍都将被扫除。

" [ðə; ði] ['hjuːmən] [wɪl] , [ðæt] [fɔːs] [ˌʌn'siːn] ,
" The human will , that force unseen ,
" 这 人类 将要 , 那 力量 看不见 ,

“人类的意志，那股看不见的力量，

[ðə; ði] ['ɒfsprɪŋ] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['deθləs] [səʊl] ,
The offspring of a deathless soul ,
这 后代 的 一个 永生 灵魂 ,

不朽灵魂的后代

[kæn; kən] [hjuː] [ə; eɪ] [wei] [tuː; tə] ['eni] [gəʊl]
Can hew a way to any goal
能 槎 一个 方式 到 任何 目标

可以开辟通往任何目标的道路

[ðəʊ] - [wɔːlz] [ɒv; əv] ['grænɪt] [ˌɪntə'viːn] .
Tho ' walls of granite intervene .
虽然 - 墙壁 的 花岗岩 干预 .

虽然有花岗岩墙阻隔。

" [biː; bi] [nɒt] [ɪm'peɪʃ(ə)nt] [ɒv; əv] [dɪ'leɪ] ,
" Be not impatient of delay ,
" 是 不是 不耐烦 的 延迟 ,

不要对延误感到不耐烦，

[bʌt; bət] [weɪt] [æz; əz] [wʌn] [huː] [ˌʌndə'stændz] .
But wait as one who understands .
但 等待 作为 一 WHO 明白 .

但请像一个明白人那样等待。

[wen] ['spɪrɪt] ['raɪzɪz] [ænd; ənd] [kə'mændz]
When spirit rises and commands
什么时候 精神 上升 和 命令

当精神升起并发出命令

[ðə; ði] [gɒdz] [ɑː(r); ə(r)] ['redi] [tuː; tə] [ə'beɪ] .
The gods are ready to obey .
这 神 是 准备好 到 服从 .

众神已准备好服从。

" ['maɪti] , [ɪn'diːd] , [ɪz] [ðɪs] [fɔːs] [wen] [ə'raʊzd] .
" Mighty , indeed , is this force when aroused .
" 强大的 , 的确 , 是 这 力量 什么时候 被唤醒 .

“这股力量一旦被激发出来，的确非常强大。”

[bʌt; bət] [ə; eɪ] ['pɜːs(ə)n] [meɪ] [biː; bi] ['iːzəli] [dɪ'siːvd] [ə'baʊt] [hɪz; ɪz] [wɪl] .
But a person may be easily deceived about his will .
但 一个 人 可能 是 容易地 受骗 关于 他的 将要 .

但一个人很容易被自己的遗嘱所蒙蔽。

[hiː; hi] [ɪz] ['laɪkli] [tuː; tə] [θɪŋk] [ðæt] [hɪz; ɪz] [wɪl] [ɪz] [mʌtʃ] [strɒŋgə(r)] [ðæn; ðən] [ˌaɪ 'tiː] ['riːəli] [ɪz] .
He is likely to think that his will is much stronger than it really is .
他 是 可能 到 思考 那 他的 将要 是 很多 更强 比 它 真的 是 .

他很可能高估了自己的意志力。

[hiː; hi] [meɪ] [seɪ] [tuː; tə] [hɪm'self] , " [əʊ] , [jes] ,
He may say to himself , " Oh , yes ,
他 可能 说 到 他自己 , " 哦 , 是的 ,

他可能会对自己说：“哦，是的，

[ai] [wʊd] [gəʊ] [θruː] ['eniθɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [seɪk] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['haɪə(r)] [laɪf] [ænd; ənd] ['spɪrɪtʃuəl]
I would go through anything for the sake of the higher life and spiritual
我 会 去 通过 任何事物 为了 这 清酒 的 这 更高 生活 和 精神
[ɪˌluːmɪ'neɪʃn] .
illumination .
照明 .

为了更高的生活境界和精神启迪，我愿意经历一切。

" [bʌt; bət] [ðæt] [ɪz] [nəʊ] [ˌgærən'tiː] [ðæt] ['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [fjuː] [mʌnθs] [ɒv; əv] [mə'nɒtənəs] [wɜːk] [hiː; hi]
" But that is no guarantee that after a few months of monotonous work he
" 但 那 是 不 保证 那 后 一个 很少 几个月 的 单调 工作 他
[meɪ] [nɒt] [ə'bændən] [ˌaɪ 'tiː] [ən'les] [hiː; hi] [ə'dɒpts] [ðə; ði] [waɪz] [plæn] [ɒv; əv] ['streŋθənɪŋ] [hɪz; ɪz] [wɪl]
may not abandon it unless he adopts the wise plan of strengthening his will
可能 不是 放弃 它 除非 他 领养 这 明智的 计划 的 强化 他的 将要
[æz; əz] [hiː; hi] [muːvz] ['fɔːwəd] .
as he moves forward .
作为 他 移动 向前 .

“但这并不能保证，在几个月单调乏味的工作之后，除非他采取明智的计划，在前进的过程中增强自己的意志力，否则他不会放弃这份工作。”

[let] [hɪm] [bɪ'gɪn] [ðɪs] [baɪ] ['testɪŋ] [hɪz; ɪz] ['prez(ə)nt] [streŋθ] [ɒv; əv] [wɪl] ,
Let him begin this by testing his present strength of will ,
让 他 开始 这 经过 测试 他的 展示 力量 的 将要 ,

让他先从测试自己目前的意志力开始吧。

[bʌt; bət] [let] [hɪm] [nɒt] [biː; bi] [dɪs'kʌrɪdʒd] [baɪ] [ðə; ði] [rɪ'zʌlt] .
but let him not be discouraged by the result .
但 让 他 不是 是 灰心 经过 这 结果 .

但不要让他因结果而气馁。

[hiː; hi] [ʃʊd; ʃəd] [rɪ'membə(r)] [ðæt] [wɒt'evə(r)] [hiː; hi] [læk] [ɪn] [wɪl] ['paʊə(r)] [hiː; hi] [kæn; kən] [ɪ'vɒlv] [baɪ]
He should remember that whatever he lacks in will power he can evolve by
他 应该 记住 那 任何 他 缺乏 在 将要 力量 他 能 发展 经过
['prɒpə(r)] ['efət] .
proper effort .
恰当的 努力 .

他应该记住，无论他意志力有多么不足，都可以通过适当的努力来弥补。

[tuː; tə][faɪnd][aʊt] ['weðə(r)] [hiː; hi] ['riːəli] [hæz; həz] [mʌtʃ] [streŋθ] [ɒv; əv] [wɪl] [ə; eɪ]['pɜːs(ə)n] [meɪ] [bɪ'gɪn]
To find out whether he really has much strength of will a person may begin
到 寻找 出去 无论 他 真的 有 很多 力量 的 将要 一个 人 可能 开始
[tuː; tə] [əb'zɜːv] [tuː; tə] [wɒt] [ɪk'stent][hiː; hi] [pə'mɪts] [hɪz; ɪz] ['deɪli] [plænz][tuː; tə][biː; bi] ['mɒdɪfaɪd] ,
to observe to what extent he permits his daily plans to be modified ,
到 观察 到 什么 程度 他 许可证 他的 日常的 计划 到 是 修改的 ,

要了解一个人是否真的意志坚定，可以观察他允许自己的日常计划在多大程度上发生改变。

[ɔː(r)] [ɪn'taɪəli] [tʃeɪndʒd] , [baɪ][ðə; ði] [θɪŋz] [ðæt] [rʌn] ['kaʊntə(r)][tuː; tə][hɪz; ɪz] [wɪl] .
or entirely changed , by the things that run counter to his will .
或者 完全 已更改 , 经过 这 事物 那 跑步 柜台 到 他的 将要 .

或者完全被违背他意愿的事物所改变。

[dʌz] [hiː; hi][həʊld] ['stedfɑːstli] [tuː; tə][hɪz; ɪz] ['pɜːpəs] [ɔː(r)] [dʌz] [hiː; hi] ['wiːkli] [sə'rendə(r)] [tuː; tə] [smɔːl]
Does he hold steadfastly to his purpose or does he weakly surrender to small
做 他 抓住 坚定不移 到 他的 目的 或者 做 他 弱 投降 到 小的
['ɒbstək(ə)lz] ?
obstacles ?
障碍 ?

他是坚定不移地坚持自己的目标，还是软弱地向小障碍屈服?

[hæz; həz][hiː; hi][ðə; ði] [wɪl] ['paʊə(r)][tuː; tə]['iːv(ə)n] [bɪ'gɪn] [ðə; ði] [deɪ] [æz; əz][hiː; hi][hæz; həz] [plænd] [ˌaɪ 'tiː]
Has he the will power to even begin the day as he has planned it
有 他 这 将要 力量 到 甚至 开始 这 天 作为 他 有 计划 它
?
?
?

他有足够的意志力按照计划开始新的一天吗?

[ðə; ði] ['iːvnɪŋ] [bɪ'fɔː(r)][hiː; hi] [di'said] [ðæt] [hiː; hi] [wɪl] [raɪz] [æt; ət][sɪks] [ə'klɑːk] [ðə; ði][nekst] ['mɔːnɪŋ] .
The evening before he decides that he will rise at six o'clock the next morning .
这 晚上 前 他 决定 那 他 将要 上升 在 六 点钟 这 下一个 早晨 .

前一天晚上，他决定第二天早上六点起床。

[hiː; hi] [nəʊz] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)]['sɜːt(ə)n] ['eksələnt] ['riːz(ə)nz] [waɪ] [hiː; hi][ʃʊd; ʃəd][duː; də][səʊ][ænd; ənd]
He knows there are certain excellent reasons why he should do so and
他 知道 那里 是 肯定 出色的 原因 为什么 他 应该 做 所以 和
[hiː; hi] [ri'taiə] [wɪð] [ðə; ði]['mætə(r)] ['fʊli] [dɪ'saɪdɪd] .
he retires with the matter fully decided .
他 退休 和 这 事情 完全 决定 .

他知道自己有充分的理由这样做，并且带着彻底的决定退休了。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['pɒzətɪvli] ['set(ə)ld] [ðæt] [æt; ət][ɪg'zæktli][sɪks] [ə'klɑːk] [ðə; ði] [deɪz] ['prəʊgræm][ʃæl; ʃəl][bɪ'gɪn] .
It is positively settled that at exactly six o'clock the day's program shall begin .
它 是 积极地 定居 那 在 确切地 六 点钟 这 天 程序 将 开始 .

已经明确决定，当天的活动将于六点整准时开始。

[bʌt; bət] [wen] [ðə; ði] [klɒk] [straɪks] [ðæt] ['aʊə(r)][ðə; ði][nekst] ['mɔːnɪŋ] [hiː; hi] [fiːlz] ['strɒŋli]
But when the clock strikes that hour the next morning he feels strongly
但 什么时候 这 钟 罢工 那 小时 这 下一个 早晨 他 感觉 强烈
[ˌdɪsɪn'klaɪnd][tuː; tə][ə'beɪ] [ðə; ði] ['sʌmənz] .
disinclined to obey the summons .
不情愿 到 服从 这 传票 .

但第二天早上，当钟声敲响时，他却非常不愿意服从召唤。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪn'vɒlvz] [sʌm; səm] ['bɒdɪli] [dɪs'kʌmfət] [tuː; tə][raɪz] [æt; ət] [ðæt] ['məʊmənt][ænd; ənd][hiː; hi]
It involves some bodily discomfort to rise at that moment and he
它 涉及 一些 身体上的 不适 到 上升 在 那 片刻 和 他
[kən'kluːdz] [ðæt] ,
concludes that ,
结束 那 ,

这时起身会带来一些身体上的不适，他总结道：

[ˈɑːftə(r)] [ɔːl] , [pəˈhæps] [hiː; hi] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [bɪt] [ˈheɪsti] [ðə; ði] [ˈiːvnɪŋ] [bɪˈfɔː(r)] [ɪn] [ˈfɪksɪŋ] [əˈpɒn] [ðæt]
after all , perhaps he was a bit hasty the evening before in fixing upon that
后 全部 , 也许 他 曾是 一个 少量 仓促 这 晚上 前 在 定影 之上 那

[ˈaʊə(r)] !
hour !
小时 !

毕竟，也许他前一天晚上在确定那个时间时有点仓促了！

[ˌweərəˈpɒn] [hiː; hi] [ˌriːkənˈsidə] [ðə; ði] [ˈmætə(r)] [ænd; ənd] [meɪks] [ˌaɪ ˈtiː] [ˈsev(ə)n] ;
Whereupon he reconsiders the matter and makes it seven ;
于是 他 重新考虑 这 事情 和 制作 它 七 ;

于是他重新考虑此事，决定改为七人；

[ænd; ənd] [wen] [ðæt] [taɪm] [əˈraivz] [hiː; hi] [ˈdʒenərəsli] [ɪkˈstendz; ek-] [ˌaɪ ˈtiː] [tuː; tə] [eɪt] [əˈklɑːk] .
and when that time arrives he generously extends it to eight o'clock .
和 什么时候 那 时间 到达 他 慷慨地 扩展 它 到 八 点钟 .

到了那个时间，他慷慨地将时间延长到八点。

[ðə; ði] [ˈaʊə(r)] , [ɒv; əv] [kɔːs] , [ɪz] [ˌʌnɪmˈpɔːt(ə)nt] .
The hour , of course , is unimportant .
这 小时 , 的 课程 , 是 不重要 .

当然，具体时间并不重要。

[bʌt; bət] [wɒtˈevə(r)] [meɪ] [hæv; həv] [biːn] [ðə; ði] [ˈaʊə(r)] [ðæt] [wɒz; wəz] [ˈpriːviəsli] [dɪˈtɜːmɪnd] [əˈpɒn]
But whatever may have been the hour that was previously determined upon
但 任何 可能 有 到过 这 小时 那 曾是 之前 决定 之上

[ðə; ði] [ˈkiːpɪŋ] [ɒv; əv] [ðæt] [dɪˌtɜːmɪˈneɪʃ(ə)n] [ɪz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈgreɪtɪst] [ɪmˈpɔːt(ə)ns] [ænd; ənd] [ðə; ði]
the keeping of that determination is of the greatest importance and the
这 保持 的 那 决心 是 的 这 最 重要性 和 这

[ˈfeɪljə(r)] [tuː; tə] [pʊt] [ðə; ði] [ˌrezəˈluːʃ(ə)n] [ˈɪntuː] [ɪˈfekt] [ɪz] [ˈevɪdəns] [ɒv; əv] [ðə; ði] [pəˈzeʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ə; eɪ]
failure to put the resolution into effect is evidence of the possession of a
失败 到 放 这 解决 进入 影响 是 证据 的 这 拥有 的 一个

[wiːk] [wɪl] .
weak will .
虚弱的 将要 .

但是，无论之前确定的时间是什么，遵守该决定才是最重要的，未能执行该决定是意志薄弱的表现。

[naʊ] [ɔːl] [ðɪs] [pruːvz] [ðæt] [sʌtʃ] [ˈpɜːsənz] [hæv; həv] [ˈveri] [ˈlɪt(ə)l] [ˈriːəl] [wɪl] [ˈpaʊə(r)] ,
Now all this proves that such persons have very little real will power ,
现在 全部 这 证明 那 这样的 人 有 非常 小的 真实的 将要 力量 ,

这一切都证明，这样的人几乎没有真正的意志力。

[fɔː(r); fə(r)] [ðeɪ] [pəˈmɪt] [ðə; ði] [dɪˈzaɪə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [ˈtraɪflɪŋ] [ˈbɒdɪli] [ˈkʌmfət] [tuː; tə] [set] [ðeə(r)] [plænz]
for they permit the desire for trifling bodily comfort to set their plans
为了 他们 允许 这 欲望 为了 琐事 身体上的 舒适 到 放 他们的 计划

[əˈsaɪd] .
aside .
旁边 .

因为他们允许对微不足道的肉体舒适的欲望，使他们的计划搁置一边。

[sʌtʃ] [ˈpɜːsənz] [ɑː(r); ə(r)] [stɪl] [sleɪvz] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈfɪzɪk(ə)l] [ˈbɒdi] [ænd; ənd] [ˈwiːkli] [pəˈmɪt] [ˌaɪ ˈtiː] [tuː; tə]
Such persons are still slaves to the physical body and weakly permit it to
这样的 人 是 仍然 奴隶 到 这 身体的 身体 和 弱 允许 它 到

[ˌʌpˈset] [ˈkeəfəli] [ˈaʊtlaɪnd] [ˈprəʊgræms] .
upset carefully outlined programs .
沮丧的 小心 概述 程序 .

这些人仍然是肉体的奴隶，软弱地允许肉体扰乱精心制定的计划。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [jet] [ˈredi] [fɔː(r); fə(r)] [gʊd] [wɜːk] [ɪn] [ˈɒkʌlt] [dɪˈveləpmənt] ,
They are not yet ready for good work in occult development ,
他们 是 不是 然而 准备好 为了 好的 工作 在 神秘学 发展 ,

他们还没有做好从事神秘学发展工作的准备。

[weə(r)] ['riːəl] [sək'ses] [kæn; kən] [kʌm] ['əʊnli][tuː; tə] [ðəʊz] [huː] [hæv; həv] ['stedfɑːst] [streŋθ] [ɒv; əv]
where real success can come only to those who have steadfast strength of
在哪里 真实的 成功 能 来 仅有的 到 那些 WHO 有 坚定不移 力量 的
['pɜːpəs] .
purpose .
目的 .

只有那些目标坚定、意志坚定的人才能获得真正的成功。

['piːp(ə)l] [huː] [feɪl][tuː; tə] [ə'sɜːt] [ðə; ði] [wɪl] [ænd; ənd] [brɪŋ] [ðə; ði] ['bɒdi] ['ɪntuː] [kəm'pliːt] [səb'dʒekʃn]
People who fail to assert the will and bring the body into complete subjection
人们 WHO 失败 到 断言 这 将要 和 带来 这 身体 进入 完全的 隶属
['prɒbəbli] ['lɪt(ə)l] ['riːəlaɪz] [wɒt] [ə; eɪ] [praɪs] [ðeɪ] [peɪ] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] ['traɪflɪŋ] ['fɪzɪk(ə)l] ['pleʒə(r)] ;
probably little realize what a price they pay for a trifling physical pleasure ;
大概 小的 意识到 什么 一个 价格 他们 支付 为了 一个 琐事 身体的 乐趣 ;

那些无法坚定意志、完全控制身体的人，可能很少意识到他们为微不足道的肉体快乐付出了多么沉重的代价；

[fɔː(r); fə(r)] [ʌn'tɪl] [wiː; wi] ['vɒləntrəli] [teɪk] [ðə; ði] [raɪt] [kɔːs] [wiː; wi] [hæv; həv] [nɒt] [ɪ'skeɪpt] [ðə; ði]
for until we voluntarily take the right course we have not escaped the
为了 直到 我们 自愿 拿 这 正确的 课程 我们 有 不是 逃脱 这
[ˌiːvə'luːʃən(ə)ri] [nə'sesəti] [ɒv; əv] [kəm'pʌlʃn] [ænd; ənd] [meɪ] ['riːz(ə)nəbli] [ɪk'spekt] ['suːnə(r)] [ɔː(r)] ['leɪtə(r)]
evolutionary necessity of compulsion and may reasonably expect sooner or later
进化 必要性 的 强迫症 和 可能 合理 预计 很快 或者 之后
[tuː; tə] [biː; bi] [θrəʊn] ['ɪntuː] [æn; ən] [ɪn'vaɪrənmənt] [ðæt] [wɪl] [ə'plai] [ðə; ði] ['stɪmjələs] [wiː; wi] [stɪl] [niːd]
to be thrown into an environment that will apply the stimulus we still need
到 是 抛掷 进入 一个 环境 那 将要 申请 这 刺激 我们 仍然 需要
[tuː; tə] [ə'raʊz] [ðə; ði] [wɪl] .
to arouse the will .
到 引起 这 将要 .

因为在我们自愿采取正确行动之前，我们无法摆脱进化过程中被迫的必然性，而且可以合理地预期，迟早会被抛入一个环境，该环境会施加我们仍然需要的刺激来唤起我们的意志。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [ʌn'plez(ə)nt] [waɪl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ə'kɜːrɪŋ] ,
It may be unpleasant while it is occurring ,
它 可能 是 令人不快的 尽管 它 是 发生 ,

发生时可能会感到不舒服，

[bʌt; bət] [wɒt] ['betə(r)] ['fɔːtʃuːn] [kʊd; kəd] [bɪ'fɔːl] [æn; ən] ['ɪndələnt] [mæn] [ðæn; ðən] [tuː; tə] [faɪnd] [hɪm'self] [ɪn]
but what better fortune could befall an indolent man than to find himself in
但 什么 更好的 财富 可以 降临 一个 懒惰的 男人 比 到 寻找 他自己 在
['sɜːkəmstənsɪz] [weə(r)] [hɪz; ɪz] ['pɒvəti] [ɔː(r)] ['ʌðə(r)] [nə'sesəti] [kəm'pelz] [hɪm] [tuː; tə] [sə'bɔːdɪnət] ['bɒdɪli]
circumstances where his poverty or other necessity compels him to subordinate bodily
情况 在哪里 他的 贫困 或者 其他 必要性 强制 他 到 下属 身体上的
['kʌmfət] [tuː; tə] [ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɪl] ?
comfort to the reign of the will ?
舒适 到 这 在位 的 这 将要 ?

对于一个懒惰的人来说，还有什么比因为贫穷或其他需要而被迫将身体舒适置于意志统治之下更好的命运呢?

['neɪtʃə(r)] [prə'vaɪdz] [ðə; ði] ['lesnz] [wiː; wi] [rɪ'kwaɪə(r)] .
Nature provides the lessons we require .
自然 提供 这 课程 我们 要求 .

大自然为我们提供了所需的教训。

[wiː; wi] [meɪ] ['waɪzli] [ˌsiː 'əʊ] - ['ɒpəreɪt] [wɪð] [hɜː(r); hə(r)] [ænd; ənd] [ðʌs] [ɪ'skeɪp] [ðə; ði] [stɪŋ] .
We may wisely co - operate with her and thus escape the sting .
我们 可能 明智地 合作 - 操作 和 她 和 因此 逃脱 这 蜇 .

我们或许可以明智地与她合作，从而免受其害。

[bʌt; bət][səʊ] [lɒŋ] [æz; əz][wiː; wi] [niːd] [ðə; ði]['les(ə)n][wiː; wi] [meɪ] [biː; bi] [kwaɪt] [ʃʊə(r)] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [ə'weɪts] [ˌjuː 'es] .
But so long as we need the lesson we may be quite sure that it awaits us .
但 所以 长的 作为 我们 需要 这 课 我们 可能 是 相当 当然 那 它 等待 我们 .

但只要我们还需要吸取教训，我们就可以确信，教训总会在等着我们。

[ɔːl] [ðə; ði] ['bɪznəs] [æk'tɪvətiz] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'veləpɪŋ] [ðə; ði] [wɪl] .
All the business activities of the world are developing the will .
全部 这 商业 活动 的 这 世界 是 发展 这 将要 .

世界上的所有商业活动都在发展意志。

[θruː] [ðem; ðəm] [wɪl] [ænd; ənd][dɪ'zaɪə(r)] [wɜːk] [tə'geðə(r)] [ɪn] [ɪ'vɒlvɪŋ] ['leɪt(ə)nt] [p'aʊəz] .
Through them will and desire work together in evolving latent powers .
通过 他们 将要 和 欲望 工作 一起 在 演变 潜 权力 .

意志和欲望通过它们共同作用，激发出潜在的力量。

[dɪ'zaɪə(r)] [ə'raʊzɪz] [wɪl] ['paʊə(r)] .
Desire arouses will power .
欲望 唤起 将要 力量 .

欲望激发意志力。

[ə; eɪ][mæn] [dɪ'zaɪr] [welθ] [ænd; ənd][ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)] [plʌndʒ] [hɪm]['ɪntuː] ['bɪznəs] [æk'tɪvətiz] [ænd; ənd] ['stimjuleit] [ðə; ði] [wɪl] [baɪ] [wɪtʃ] [hiː; hi] [,əuvə'kʌm] [ɔːl][ðə; ði] ['dɪfɪkəltɪz] [ðæt] [laɪ][ɪn][hɪz; ɪz] [wei] .
A man desires wealth and the desire plunges him into business activities and stimulates the will by which he overcomes all the difficulties that lie in his way .
一个 男人 欲望 财富 和 这 欲望 暴跌 他 进入 商业 活动 和 刺激 这 将要 经过 哪个 他 克服 全部 这 困难 那 说谎 在 他的 方式 .

人渴望财富，这种渴望驱使他投身商业活动，并激发他克服一切困难的意志。

['ɑːd(ə)nt][dɪ'zaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)][æn; ən][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [ə'raʊzɪz] [ðə; ði] [wɪl] [ɒv; əv][ðə; ði]['stjuːd(ə)nt][ænd; ənd] [ðə; ði] [ə'weɪkənd] [wɪl] ['traɪʌmfs] ['əʊvə(r)] ['pɒvəti] [ænd; ənd][ɔːl]['ʌðə(r)] ['bæriəz] [bɪ'twiːn] [hɪm] [ænd; ənd][ðə; ði] ['kʌvətɪd] [dɪ'pləʊmə] .
Ardent desire for an education arouses the will of the student and the awakened will triumphs over poverty and all other barriers between him and the coveted diploma .
热心 欲望 为了 一个 教育 唤起 这 将要 的 这 学生 和 这 觉醒 将要 胜利 超过 贫困 和 全部 其他 障碍 之间 他 和 这 令人垂涎的 文凭 .

对教育的强烈渴望激发了学生的意志，而这种觉醒的意志战胜了贫困以及阻碍他获得梦寐以求的文凭的所有其他障碍。

[ɪf] [ə; eɪ][mæn][stændz][æt; ət][ə; eɪ]['ləʊə(r)] [pɔɪnt] [ɪn][ˌiːvə'luːʃ(ə)n] [weə(r)] [hiː; hi][hæz; həz][nɒt][ðə; ði] [æm'bɪʃ(ə)n][fɔː(r); fə(r)] [ˌɪntə'lektʃuəl] ['kʌltʃə(r)][nɔː(r)][fɔː(r); fə(r)] [feɪm] [nɔː(r)][fɔː(r); fə(r)] [welθ] ,
If a man stands at a lower point in evolution where he has not the ambition for intellectual culture nor for fame nor for wealth ,
如果 一个 男人 站立 在 一个 降低 观点 在 进化 在哪里 他 有 不是 这 志向 为了 知识分子 文化 也不 为了 名声 也不 为了 财富 ,

如果一个人处于进化的较低阶段，既没有追求知识文化的抱负，也没有追求名利的愿望，

[bʌt; bət]['əʊnli][ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)] ['ʃeltə(r)] [ænd; ənd] [fuːd] , [stɪl] [ðæt] ['prɪmətɪv] [dɪ'zaɪə(r)] ['fɔːsɪz] [hɪm]['ɪntuː]['ækʃ(ə)n] ;
but only the desire for shelter and food , still that primitive desire forces him into action ;
但 仅有的 这 欲望 为了 庇护所 和 食物 , 仍然 那 原始 欲望 力量 他 进入 行动 ;

但只有对住所和食物的渴望，这种原始的欲望驱使他采取行动；

[ænd; ənd] [waɪl] [hɪz; ɪz] [wɪl] ['paʊə(r)] [wɪl] [biː; bi] [ɪ'vɒlvd] ['əʊnli][ɪn] [prə'pɔːʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] [streŋθ]
and while his will power will be evolved only in proportion to the strength
和 尽管 他的 将要 力量 将要 是 进化 仅有的 在 部分 到 这 力量
[ɒv; əv][ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)] [ðæt] [prɒmpts] [hɪm] ,
of the desire that prompts him ,
的 这 欲望 那 提示 他 ,

而他的意志力只会随着驱使他的欲望强度而增强。

[ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst] [ˌnevəðə'les] [grəʊ] .
it must nevertheless grow .
它 必须 尽管如此 生长 .

但它终究会成长。

[ɪn'sted] [ɒv; əv]['raɪzɪŋ][æt; ət][ə; eɪ]['sɜːt(ə)n]['aʊə(r)][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðə; ði] [wɪl] [dɪ'kriːz] [ˌaɪ 'tiː][hiː; hi] [meɪ] [raɪz]
Instead of rising at a certain hour because the will decrees it he may rise
反而 的 上升 在 一个 肯定 小时 因为 这 将要 法令 它 他 可能 上升
['əʊnli][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][hiː; hi] [nəʊz] [hɪz; ɪz] ['laɪvlihʊd] [dɪ'pendz] [ə'pɒn][ˌaɪ 'tiː] .
only because he knows his livelihood depends upon it .
仅有的 因为 他 知道 他的 生计 取决于 之上 它 .

他起床可能不是因为意志的安排，而是因为他知道自己的生计取决于此。

[bʌt; bət][hiː; hi][ɪz] ['lɜːnɪŋ] [ðə; ði] [seɪm] ['les(ə)n] — [ðə; ði] [ˌəʊvə'kʌmɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪn'ɜːʃə] [ɒv; əv][ðə; ði]
But he is learning the same lesson — the overcoming of the inertia of the
但 他 是 学习 这 相同的 课 — 这 克服 的 这 惯性 的 这
['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] — [ˌɔːl'biːɪt][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [kəm'pʌlsəri] [ɪn'sted] [ɒv; əv] ['vɒləntri] .
physical body — albeit it is compulsory instead of voluntary .
身体的 身体 — 尽管 它 是 强制性的 反而 的 自愿 .

但他正在学习同样的道理——克服身体的惯性——尽管这是强制性的，而不是自愿的。

[bʌt; bət][ɔːl] [ðɪs] [ɪz] [ʌn'kɒnʃəs] [ˌiːvə'luːʃ(ə)n] .
But all this is unconscious evolution .
但 全部 这 是 无意识 进化 .

但这都是无意识的进化。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] [lɒŋ] , [sləʊ] , ['peɪnf(ə)l]['prəʊses] .
It is the long , slow , painful process .
它 是 这 长的 , 慢的 , 痛苦 过程 .

这是一个漫长、缓慢、痛苦的过程。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði]['əʊnli] [wei] ['pɒsəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)] [ðəʊz] [huː] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [waɪz] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][ˌsiː 'əʊ] -
It is the only way possible for those who are not wise enough to co -
它 是 这 仅有的 方式 可能的 为了 那些 WHO 是 不是 明智的 足够的 到 合作 -
['ɒpəreɪt] [wɪð] ['neɪtʃə(r)][ɪn][hɜː(r); hə(r)] [ˌiːvə'luːʃən(ə)ri] [wɜːk] [ænd; ənd] [ðʌs] [raɪz] [ə'bʌv] [ðə; ði] [nə'sesəti]
operate with nature in her evolutionary work and thus rise above the necessity
操作 和 自然 在 她 进化 工作 和 因此 上升 多于 这 必要性
[ɒv; əv] [kəm'pʌlʃn] .
of compulsion .
的 强迫症 .

对于那些不够智慧去与自然界的进化工作合作，从而摆脱强制必要性的人来说，这是唯一可行的方法。

[haʊ] , [ðen] ,
How , then ,
如何 , 然后 ,

那么，该如何呢?

[meɪ] [wiː; wi] [dɪ'veləp] [ðə; ði] [wɪl] [wen] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][səʊ] [wiːk] [ðæt] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [stɪl] [ðə; ði] [sleɪvz]
may we develop the will when it is so weak that we are still the slaves
可能 我们 发展 这 将要 什么时候 它 是 所以 虚弱的 那 我们 是 仍然 这 奴隶
[ɒv; əv]['neɪtʃə(r)] [ɪn'sted] [ɒv; əv][ðə; ði] ['mɑːstəz] [ɒv; əv] ['destəni] ?
of nature instead of the masters of destiny ?
的 自然 反而 的 这 大师 的 命运 ?

我们能否在意志如此薄弱，以至于我们仍然是自然的奴隶而不是命运的主人时，培养出强大的意志力?

[wɪl] ['paʊə(r)] , [laɪk] ['eni] ['ʌðə(r)]['fæk(ə)lti] , [meɪ] [biː; bi] ['kʌltɪveɪtɪd] [ænd; ənd] [meɪd] [strɒŋ] .
Will power , like any other faculty , may be cultivated and made strong .
将要 力量 , 喜欢 任何 其他 学院 , 可能 是 栽培 和 制成 强的 .

意志力和其他任何能力一样，都是可以培养和增强的。

[tuː; tə][duː; də] [ðɪs] [wʌn] [meɪ] [plæn][ɪn] [əd'vɑːns] [wɒt] [hiː; hi] [wɪl] [duː; də]['ʌndə(r)]['sɜːt(ə)n]
To do this one may plan in advance what he will do under certain
到 做 这 一 可能 计划 在 进步 什么 他 将要 做 在下面 肯定
['sɜːkəmstənsɪz] [ænd; ənd] [ðen] ['kæri] [aʊt] [ðə; ði]['prəʊgræm] [wɪ'ðaʊt] [ɪ'veɪʒ(ə)n][ɔː(r)] [ˌhezɪ'teɪʃn] [wen]
circumstances and then carry out the program without evasion or hesitation when
情况 和 然后 携带 出去 这 程序 没有 逃避 或者 犹豫 什么时候
[ðə; ði] [taɪm] [ə'raivz] .
the time arrives .
这 时间 到达 .

为此，一个人可以提前计划在特定情况下要做什么，然后在时机到来时毫不犹豫地执行该计划。

[hɪz; ɪz] ['fɔːθɔːt] [wɪl] [ɪ'neɪb(ə)l][hɪm][tuː; tə][duː; də] [ðɪs] [ɪf] [hiː; hi] [dʌz] [nɒt] [ˌʌndə'teɪk] [θɪŋz] [tuː]
His forethought will enable him to do this if he does not undertake things too
他的 深思熟虑 将要 使能够 他 到 做 这 如果 他 做 不是 承担 事物 也
['dɪfɪkəlt] [æt; ət][fɜːst] .
difficult at first .
难的 在 第一的 .

如果他一开始不做太难的事情，他的远见卓识将使他能够做到这一点。

[let] [hɪm] [rɪ'zɒlv] [tuː; tə][duː; də][æt; ət][ə; eɪ]['sɜːt(ə)n]['aʊə(r)][sʌm; səm] [smɔːl] [θɪŋ] [wɪtʃ] ,
Let him resolve to do at a certain hour some small thing which ,
让 他 解决 到 做 在 一个 肯定 小时 一些 小的 事物 哪个 ,

让他下定决心在某个时间做一件小事，

[ɪn][ðə; ði]['ɔːd(ə)n(ə)ri] [kɔːs] [ɒv; əv][hɪz; ɪz]['djuːtiz] , [hiː; hi] [siːz] [ɪz] ['nesəsəri] [bʌt; bət] [ʌn'plez(ə)nt] ;
in the ordinary course of his duties , he sees is necessary but unpleasant ;
在 这 普通的 课程 的 他的 职责 , 他 看到 是 必要的 但 令人不快的 ;

在他日常工作中，他认为这是必要但令人不快的；

[ænd; ənd] [ðen] ['fɜːmli] [rɪ'zɒlv] [ɪn] [əd'vɑːns] [ðæt] [ɪg'zæktli][æt; ət][ðə; ði] [ə'pɔɪntɪd] [taɪm][hiː; hi] [wɪl]
and then firmly resolve in advance that exactly at the appointed time he will
和 然后 牢牢 解决 在 进步 那 确切地 在 这 任命 时间 他 将要
[duː; də][ˌaɪ 'tiː] .
do it .
做 它 .

然后他坚定地决定，一定要在约定的时间完成这件事。

[ðʌs] ['fɔːtɪfaɪd] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði]['traɪəl] ['kɒmz] [hiː; hi] [wɪl] ['prɒbəbli] [gəʊ] [sək'sesfəli] [θruː] [wɪð] [ˌaɪ 'tiː]
Thus fortified before the trial comes he will probably go successfully through with it
因此 强化 前 这 审判 来 他 将要 大概 去 成功地 通过 和 它
.
.
.

这样一来，他在审判前做好了充分的准备，很可能会顺利通过审判。

['ɑːftə(r)][wʌns] [dɪ'saɪdɪŋ] [ə'pɒn][ðə; ði] [taɪm] [ðeə(r)][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][nəʊ] [pə'spəʊnmənt] [ænd; ənd][nɒt]
After once deciding upon the time there should be no postponement and not
后 一次 决定 之上 这 时间 那里 应该 是 不 延期 和 不是
[æn; ən] [ɪnstənts] [dɪ'leɪ] [wen] [ðə; ði]['məʊmənt] [ə'raivz] .
an instant's delay when the moment arrives .
一个 即时 延迟 什么时候 这 片刻 到达 .

一旦决定了时间，就不应该有任何推迟，时间一到就不能耽搁。

[wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [θɪŋz] [wiː; wi] [hæv; həv] [tuː; tə] [lɜːn] [ɪz] [tuː; tə] [ˌəʊvəˈkʌm] [ðə; ði] [ɪnˈɜːʃə] [ɒv; əv] [ðə; ði]
One of the things we have to learn is to overcome the inertia of the
一 的 这 事物 我们 有 到 学习 是 到 克服 这 惯性 的 这
[ˈfɪzɪk(ə)l] [ˈbɒdi] [ænd; ənd] [ˈmeni] [ˈpiːp(ə)l] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [ˈriːəli] [əˈweɪk] [ɒn] [ðə; ði] [ˈfɪzɪk(ə)l] [pleɪn]
physical body and many people are not really awake on the physical plane
身体的 身体 和 许多 人们 是 不是 真的 醒 在 这 身体的 飞机
[bɪˈkəz; bɪˈkɒz] [ðeɪ] [hæv; həv] [nɒt] [dʌn] [səʊ] .
because they have not done so .
因为 他们 有 不是 完毕 所以 .

我们必须学习的事情之一就是克服肉体的惯性，很多人在物质层面上没有真正觉醒，就是因为他们没有做到这一点。

[tuː; tə] [ə; eɪ] [ˈsɜːt(ə)n] [ɪkˈstent] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] " [ded] " [wɪˈðɪn] [ðə; ði] [ˈfɪzɪk(ə)l] [ˈbɒdi] [fɔː(r); fə(r)] [ˌaɪ ˈtiː] [ɪz]
To a certain extent they are " dead " within the physical body for it is
到 一个 肯定 程度 他们 是 " 死的 " 之内 这 身体的 身体 为了 它 是
[ə; eɪ] [kənˈdɪʃn] [mʌtʃ] [ˈnɪərə(r)] [deθ] [ðæn; ðən] [ðæt] [səˈpəʊzd; səˈpəʊzɪd] [deθ] [ɒv; əv] [wʌn] [huː] [nəʊ]
a condition much nearer death than that supposed death of one who no
一个 状况 很多 更近 死亡 比 那 据称 死亡 的 一 WHO 不
[lɒŋɡə(r)] [hæz; həz] [ðə; ði] [ˈfɪzɪk(ə)l] [ˈbɒdi] .
longer has the physical body .
更长 有 这 身体的 身体 .

从某种程度上说，他们在肉体中已经“死亡”，因为这种状态比失去肉体后那种所谓的死亡更接近于真正的死亡。

[ðə; ði] [ɪˈnɜːt] [mæs] [ɒv; əv] [ˈfɪzɪk(ə)l] [ˈmætə(r)] [ɪn] [wɪtʃ] [sʌtʃ] [ˈpiːp(ə)l] [ɑː(r); ə(r)] [ˈfʌŋkʃənɪŋ] [liːvz]
The inert mass of physical matter in which such people are functioning leaves
这 惰性 大量的 的 身体的 事情 在 哪个 这样的 人们 是 功能 树叶
[ðem; ðəm] [ˈəʊnli] [hɑːf] [əˈlaɪv] [ʌnˈtɪl] [ðeɪ] [hæv; həv] [əˈraʊzd] [ðəmˈselvz] [frɒm; frəm] [ɪts] [ˌdɒmɪˈneɪʃn] .
them only half alive until they have aroused themselves from its domination .
他们 仅有的 一半 活 直到 他们 有 被唤醒 他们自己 从 它是 统治 .

这些人生活在惰性的物质世界中，只有当他们从这种物质的支配中觉醒过来时，他们才算真正活着。

[ðeɪ] [rɪˈmaɪnd] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [laɪnz] :
They remind one of the lines :
他们 提醒 一 的 这 线条 :

它们让人想起其中一句台词：

" [laɪf] [ɪz] [ə; eɪ] [ˈmɪst(ə)ri] , [deθ] [ɪz] [ə; eɪ] [daʊt] ,
" Life is a mystery , death is a doubt ,
" 生活 是 一个 神秘 , 死亡 是 一个 怀疑 ,

生命是一个谜，死亡是一个疑问。

[ænd; ənd] [sʌm; səm] [fəʊks] [ɑː(r); ə(r)] [ded]
And some folks are dead
和 一些 各位 是 死的

有些人已经去世了。

[waɪl] [ˈðer] [ˈwɔːkɪŋ] [əˈbaʊt] !
While they're walking about !
尽管 它们是 步行 关于 !

他们正在四处走动！

" [ðɪs] [ɪnˈɜːʃə] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈfɪzɪk(ə)l] [ˈbɒdi] [ðæt] [səʊ] [ˈɒf(ə)n] [ˈrendəz] [ˈpiːp(ə)l] [ˈnɪəli] [ˈjuːsləs] [ɪz] [ˈveri]
" This inertia of the physical body that so often renders people nearly useless is very
" 这 惯性 的 这 身体的 身体 那 所以 经常 渲染 人们 几乎 无用 是 非常
[ˈlɑːdʒli] [ə; eɪ] [ˈmætə(r)] [ɒv; əv] [ˈhæbɪt] [ænd; ənd] [kæn; kən] [biː; bi] [ˌəʊvəˈkʌm] [tuː; tə] [ə; eɪ] [səˈpraɪzɪŋ] [dɪˈɡriː]
largely a matter of habit and can be overcome to a surprising degree
很大程度上 一个 事情 的 习惯 和 能 是 克服 到 一个 奇怪 程度
[baɪ] [ˈsɪmpli] [ˈjuːzɪŋ] [ə; eɪ] [ˈlɪt(ə)l] [wɪl] - [ˈpaʊə(r)] .
by simply using a little will - power .
经过 简单地 使用 一个 小的 将要 - 力量 .

“这种常常使人几乎变得无能为力的身体惯性，很大程度上是一种习惯问题，只需运用一点意志力就能在很大程度上克服它。”

['evribɒdi] [ɪz][fə'mɪliə(r)] [wɪð] [ðə; ði][fækt] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['sʌmtaɪmz] [mʌtʃ] ['iːzɪə] [tuː; tə] [θɪŋk]
Everybody is familiar with the fact that it is sometimes much easier to think
大家 是 熟悉的 和 这 事实 那 它 是 有时 很多 更轻松 到 思考

[ænd; ənd][ækt][ðæn; ðən][æt; ət]['ʌðə(r)] [taɪmz] .
and act than at other times .
和 行为 比 在 其他 时代 .

每个人都知道，有时候思考和行动比平时容易得多。

[bʌt; bət] [pə'hæps] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt][səʊ] [wel] [nəʊn] [ðæt] [ðə; ði] [dʌl] [pɪərɪədz][kæn; kən][ɪn'veəriəbli][biː; bi]
But perhaps it is not so well known that the dull periods can invariably be
但 也许 它 是 不是 所以 出色地 已知 那 这 乏味的 时期 能 总是 是

[ˌəʊvə'kʌm] [baɪ][æn; ən] ['efət] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɪl] [ænd; ənd][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [biː; bi] [meɪd] [tuː; tə]
overcome by an effort of the will and the physical body be made to
克服 经过 一个 努力 的 这 将要 和 这 身体的 身体 是 制成 到

[duː; də][ɪts]['prɒpə(r)] [wɜːk] .
do its proper work .
做 它是 恰当的 工作 .

但或许人们并不十分了解，只要意志坚定，身体机能正常运转，就能克服低迷时期。

[æn; ən]['æktə(r)][ɔː(r)]['lektʃərə(r)]['ɑːftə(r)] [mʌnθs] [ɒv; əv] [kən'tɪnjuəs] [wɜːk] [meɪ] [faɪnd][ðə; ði] [breɪn]
An actor or lecturer after months of continuous work may find the brain
一个 演员 或者 讲师 后 几个月 的 连续的 工作 可能 寻找 这 脑

[ænd; ənd] ['bɒdi] ['grəʊɪŋ] ['taɪəd][ænd; ənd] [dʌl] .
and body growing tired and dull .
和 身体 生长 疲劳的 和 乏味的 .

演员或讲师经过数月的连续工作后，可能会发现大脑和身体变得疲惫迟钝。

[hiː; hi] [meɪ] [fiːl] [wen] ['gəʊɪŋ] [bɪ'fɔː(r)] [hɪz; ɪz] ['ɔːdiəns] [ðæt] [hiː; hi][hæz; həz][nɒt] [æn; ən][aɪ'dɪə][nɔː(r)]
He may feel when going before his audience that he has not an idea nor
他 可能 感觉 什么时候 去 前 他的 观众 那 他 有 不是 一个 主意 也不

[ðə; ði][wɪt][tuː; tə] [ɪk'spres] [ˌaɪ 'tiː][wɜː(r); wə(r)] ['sʌmwʌn] [els] [tuː; tə] ['fɜːnɪʃ] [ˌaɪ 'tiː] .
the wit to express it were someone else to furnish it .
这 有 到 表达 它 是 某人 别的 到 提供 它 .

他站在观众面前时可能会觉得，自己既没有想法，也没有才智去表达，即使有人能提供想法也无济于事。

[jet] [baɪ][æn; ən] ['efət] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɪl] [hiː; hi][kæn; kən] ['kwɪkli] [ˌəʊvə'kʌm] [ðə; ði] [kən'dɪʃn] [ænd; ənd]
Yet by an effort of the will he can quickly overcome the condition and
然而 经过 一个 努力 的 这 将要 他 能 迅速地 克服 这 状况 和

[tʃeɪndʒ] [frɒm; frəm][stjuː'pɪdəti][tuː; tə]['ment(ə)l] [ə'lɜːtnəs] [ænd; ənd] [ɪn'tensəti] [ɒv; əv] [θɔːt] .
change from stupidity to mental alertness and intensity of thought .
改变 从 愚蠢 到 精神的 警觉 和 强度 的 想法 .

然而，凭借意志力，他可以迅速克服这种状况，从愚钝转变为思维敏捷、思维敏捷。

[ðə; ði][self][ɪz]['nevə(r)]['taɪəd] .
The self is never tired .
这 自己 是 绝不 疲劳的 .

自我永远不会疲倦。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['əʊnli][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [ðæt] [grəuz] ['wɪəri] .
It is only the physical body that grows weary .
它 是 仅有的 这 身体的 身体 那 生长 厌倦 .

只有肉体才会感到疲倦。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [truː] [ðæt] [ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz][ɪts] [ˌlɪmɪˈteɪʃnz] [ænd; ənd][mʌst; məst][nɒt][biː; bi][ˌəuvəˈtæks][ænd; ənd]
It is true that it has its limitations and must not be overtaxed and
它 是 真的 那 它 有 它是 限制 和 必须 不是 是 税负过重 和
[ˈdrɪvn] [bɪˈjɒnd] [ɪnˈdjʊərəns] [æz; əz][ə; eɪ][ˈtaɪəd] [hɔːs] [ɪz] [ˈsʌmtaɪmz] [ˈkruːəli] [ɜːrdʒd] [ˈfɔːwəd] [wɪð]
driven beyond endurance as a tired horse is sometimes cruelly urged forward with
驱动 超过 耐力 作为 一个 疲劳的 马 是 有时 残酷地 敦促 向前 和
[wɪp] [ænd; ənd][spɜː(r)] .
whip and spur .
鞭 和 刺 .

诚然，它也有其局限性，不能过度使用，也不能像有时用鞭子和马刺残酷地驱赶疲惫的马匹那样，让它超出耐力极限。

[ˈdʒʌdʒmənt][mʌst; məst][ˈɔːlweɪz] [biː; bi] [juːst] [ɪn] [dɪˈtɜːmɪnɪŋ] [wʌnz] [kəˈpæsəti][fɔː(r); fə(r)] [wɜːk] .
Judgment must always be used in determining one's capacity for work .
判断 必须 总是 是 用过的 在 确定 一个人的 容量 为了 工作 .

在判断一个人的工作能力时，必须始终运用判断力。

[bʌt; bət] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [dʌn] [ʃʊd; ʃəd][ˈnevə(r)][biː; bi] [dʌn] [ˈdræɡɪŋli] ,
But that which is to be done should never be done draggingly ,
但 那 哪个 是 到 是 完毕 应该 绝不 是 完毕 拖沓地 ,

但是该做的事情绝不应该拖延着去做。

[wɪð] [ðə; ði] [ɪnˈɜːʃə] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈfɪzɪk(ə)l] [ˈbɒdi] [ˈmɑːrɪŋ] [ðə; ði] [wɜːk] .
with the inertia of the physical body marring the work .
和 这 惯性 的 这 身体的 身体 瑕疵 这 工作 .

身体惯性影响了工作效果。

[wiː; wi][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ˈfʊli] [əˈweɪk] [ɪnˈsted] [ɒv; əv] " [ded] " [waɪl] [wiː; wi] " [ɑː(r); ə(r)] [ˈwɔːkɪŋ] [əˈbaʊt] .
We should be fully awake instead of " dead " while we " are walking about .
我们 应该 是 完全 醒 反而 的 " 死的 " 尽管 我们 " 是 步行 关于 .

我们“四处走动”时应该完全清醒，而不是“麻木不仁”。

" [ɪf] [ə; eɪ][ˈpɜːs(ə)n] [riˈzɔlv] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði][ˈmɑːstə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ˈbɒdi] [hiː; hi] [meɪ] [suːn]
" If a person resolves to be the master of the body he may soon
" 如果 一个 人 解决 到 是 这 掌握 的 这 身体 他 可能 很快
[əˈkwaɪə(r)][ðə; ði][ˈpaʊə(r)][tuː; tə] [əˈraʊz] [ˌaɪ ˈtiː][tuː; tə][ækˈtɪvəti][ænd; ənd] [əˈlɜːtnəs] [ˈdjʊərɪŋ][ɔːl][hɪz; ɪz]
acquire the power to arouse it to activity and alertness during all his
获得 这 力量 到 引起 它 到 活动 和 警觉 期间 全部 他的
[ˈweɪkɪŋ] [ˈaʊəz] ,
waking hours ,
醒来 小时 ,

“如果一个人决心掌控自己的身体，他很快就能获得在清醒的所有时间里保持身体活跃和警觉的能力。”

[ˈveri] [mʌtʃ] [æz; əz][wʌn] [meɪ] [əˈkwaɪə(r)][ðə; ði][ˈhæbɪt][ɒv; əv] [kiːn] [ˌɒbzəˈveɪʃ(ə)n] [ænd; ənd][biː; bi]
very much as one may acquire the habit of keen observation and be
非常 很多 作为 一 可能 获得 这 习惯 的 敏锐的 观察 和 是
[ˈkɒnʃəs] [ɒv; əv] [wɒt] [ɪz] [əˈkɜːrɪŋ] [ɪn][hɪz; ɪz][vəˈsɪnəti] [ɪnˈsted] [ɒv; əv] [ˈbiːɪŋ] [ˈkeələsli] [ʌnˈkɒnʃəs]
conscious of what is occurring in his vicinity instead of being carelessly unconscious
有意识的 的 什么 是 发生 在 他的 附近 反而 的 存在 粗心大意 无意识
[ɒv; əv][ðə; ði][ˈmeɪdʒə(r)] [ˈpɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [wɒt] [ɪz][ˈɡəʊɪŋ][ɒn] [ɪˈmiːdiətli] [əˈbaʊt] [hɪm] .
of the major portion of what is going on immediately about him .
的 这 主要的 部分 的 什么 是 去 在 立即地 关于 他 .

就像一个人可以养成敏锐观察的习惯，并意识到周围发生的事情，而不是漫不经心地对身边发生的大部分事情漠不关心一样。

[ðɪs] [ˈmætə(r)][ɒv; əv] [ˈɡɪvɪŋ] [əˈtenʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] [θɪŋz] [ðæt] [meɪ] [ˈprɒpəli] [ɪnˈɡeɪdʒ][ðə; ði][maɪnd] ,
This matter of giving attention to the things that may properly engage the mind ,
这 事情 的 给予 注意力 到 这 事物 那 可能 适当地 从事 这 头脑 ,

关注那些能够真正吸引心神的事情这件事，

[ænd; ənd][ɒv; əv]['juːzɪŋ][ðə; ði] [wɪl] [tuː; tə] [ə'raʊz] [ænd; ənd][kən'trəʊl][ˌaɪ 'tiː] , [ɪz][ɒv; əv] ['veri] [greɪt]
and of using the will to arouse and control it , is of very great
和 的 使用 这 将要 到 引起 和 控制 它 ， 是 的 非常 伟大的
[ɪm'pɔːt(ə)ns] .
importance .
重要性 .

运用意志力去激发和控制它，是非常重要的。

[ɪz][ˌaɪ 'tiː][nɒt] [wɒt] [wiː; wi][kɔːl] " ['peɪɪŋ] [ə'tenʃ(ə)n] " [ðæt] [meɪks] [ðə; ði] [kə'nekʃn] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]
Is it not what we call " paying attention " that makes the connection between the
是 它 不是 什么 我们 称呼 " 付费 注意力 " 那 制作 这 联系 之间 这
['iːgəʊ][ænd; ənd][ðə; ði][əb'dʒektɪv] [wɜːld] ?
ego and the objective world ?
自我 和 这 客观的 世界 ?

难道不是我们所说的"集中注意力"将自我与客观世界联系起来吗?

['gɪvɪŋ] [ə'tenʃ(ə)n] [ɪz][ə; eɪ]['prəʊses][ɒv; əv] ['kɒnʃəsnəs] .
Giving attention is a process of consciousness .
给予 注意力 是 一个 过程 的 意识 .

专注是一种意识过程。

[ðə; ði]['pɜːs(ə)n] [huː] [feɪlz][ɪn] [ə'tenʃ(ə)n] ['mɪsɪz] [ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv][laɪf][ænd; ənd] [θrəʊz] [ə'weɪ]
The person who fails in attention misses the purpose of life and throws away
这 人 WHO 失败 在 注意力 错过 这 目的 的 生活 和 投掷 离开
['væljuəb(ə)l][taɪm][ænd; ənd] [ˌɒpə'tjuːnəti] .
valuable time and opportunity .
有价值的 时间 和 机会 .

注意力不集中的人会错过人生的意义，浪费宝贵的时间和机会。

[tuː; tə] [gɪv] [ə'tenʃ(ə)n] [ɪz][tuː; tə][biː; bi][ə'laɪv][ænd; ənd] [ə'weɪk] [ænd; ənd][ɪn][ə; eɪ] [kən'dɪʃn] [tuː; tə] [meɪk]
To give attention is to be alive and awake and in a condition to make
到 给 注意力 是 到 是 活 和 醒 和 在 一个 状况 到 制作
[ðə; ði][məʊst][ɒv; əv] ['lɪmɪtɪd] ['fɪzɪk(ə)l] [laɪf] .
the most of limited physical life .
这 最多 的 有限的 身体的 生活 .

专注意味着活着、保持清醒，并处于能够充分利用有限的生命状态。

[jet] ['meni] ['piːp(ə)l] ['kænɒt] [gɪv] [sə'steɪnd] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə][æn; ən]['ɔːd(ə)n(ə)ri] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [nɔː(r)]
Yet many people cannot give sustained attention to an ordinary conversation nor
然而 许多 人们 不能 给 持续 注意力 到 一个 普通的 对话 也不
[də'rekt][ðə; ði][maɪnd] [wɪð] [sə'fɪʃ(ə)nt] [prɪ'sɪʒ(ə)n][tuː; tə] [steɪt] [ə; eɪ]['sɪmp(ə)l][fækt] [wɪ'ðaʊt] ['wɒndərɪŋ]
direct the mind with sufficient precision to state a simple fact without wandering
直接的 这 头脑 和 充足的 精确 到 状态 一个 简单的 事实 没有 漫游
['eɪmləsli] [ə'baʊt] [ɪn][ðə; ði] ['efət] ,
aimlessly about in the effort ,
漫无目的地 关于 在 这 努力 ,

然而，许多人无法持续集中注意力进行普通的谈话，也无法集中精力精确地表达一个简单的事实，而总是漫无目的地游荡。

['brɪŋɪŋ] [ɪn] ['veəriəs] [ˌɪnsɪ'dent(ə)l] ['mætəz] [ʌn'tɪl] [ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l]['sʌbdʒɪkt] , [ɪn'sted] [ɒv; əv] ['biːɪŋ]
bringing in various incidental matters until the original subject , instead of being
带来 在 各种各样的 偶然的 事情 直到 这 原来的 主题 , 反而 的 存在
[meɪd] [klɪə(r)] ,
made clear ,
制成 清除 ,

引入各种无关紧要的事情，直到最初的主题没有被阐明，

[ɪz] [əb'skjuəd] [ɪn][ə; eɪ] [meɪz] [ɒv; əv][ˌʌnɪm'pɔːt(ə)nt] ['diːteɪlz] [ɔː(r)] [lɒst] [saɪt] [ɒv; əv][ˌɔːltə'geðə(r)] .
is obscured in a maze of unimportant details or lost sight of altogether .
是 模糊不清 在 一个 迷宫 的 不重要 细节 或者 丢失的 视线 的 共 .

被淹没在无关紧要的细节之中，或者完全被忽略了。

[sʌtʃ] ['hæbɪts][ɒv; əv][maɪnd][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][pʊt] ['rezəluːtli] [ə'saɪd][baɪ][wʌn] [huː] [wʊd] ['heɪs(ə)n][self] -
Such habits of mind should be put resolutely aside by one who would hasten self -
这样的 习惯 的 头脑 应该 是 放 坚决地 旁边 经过 一 WHO 会 趋 自己 -

[dɪ'veləpmənt] .
development .
发展 .

想要加快自我发展的人，应该坚决摒弃这种思维习惯。

[ðə; ði] [ə'tenʃ(ə)n] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [fɪkst] [dɪ'lɪbərətli] [ə'pɒn][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt][ɪn][hænd] , [wɒt'evə(r)] [ˌaɪ 'tiː]
The attention should be fixed deliberately upon the subject in hand , whatever it
这 注意力 应该 是 固定的 故意地 之上 这 主题 在 手 , 任何 它

[meɪ] [biː; bi] ,
may be ,
可能 是 ,

无论手头的事情是什么，都应该集中注意力。

[ænd; ənd] ['nʌθɪŋ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [pə'mɪtɪd] [tuː; tə] [breɪk] [ðə; ði] [kə'nekʃn] [bɪ'twiːn] [ðæt] [ænd; ənd]
and nothing should be permitted to break the connection between that and
和 没有什么 应该 是 允许 到 休息 这 联系 之间 那 和

[ðə; ði][maɪnd] .
the mind .
这 头脑 .

任何事物都不应该切断这种联系与心灵之间的联系。

['weðə(r)] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [ɔː(r)][ə; eɪ] [bʊk] , [ɔː(r)][ə; eɪ]['mænjuəl][tɑːsk] ,
Whether it is a conversation or a book , or a manual task ,
无论 它 是 一个 对话 或者 一个 书 , 或者 一个 手动的 任务 ,

无论是对话、阅读书籍，还是完成一项手工任务，

[ɔː(r)][ə; eɪ]['prɒbləm] ['biːɪŋ] ['saɪləntli] [wɜːkt] [aʊt] [ˌɪntə'lektʃuəli] ,
or a problem being silently worked out intellectually ,
或者 一个 问题 存在 默默 工作 出去 智力方面 ,

或者说，一个问题正在默默地通过理性思考解决。

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][ˌʌndɪ'vaɪdɪd] [ə'tenʃ(ə)n] [ʌn'tɪl][ðə; ði][maɪnd][ɪz] ['redi] [fɔː(r); fə(r)] ['sʌmθɪŋ] [els] .
it should have undivided attention until the mind is ready for something else .
它 应该 有 未分割的 注意力 直到 这 头脑 是 准备好 为了 某物 别的 .

应该全神贯注于此，直到你的心思准备好去做其他事情为止。

[pə'hæps] [fjuː] [ɒv; əv][ˌjuː 'es] [gɪv] [tuː; tə] ['eni] ['sʌbdʒɪkt][ðə; ði] [kləʊz] [ə'tenʃ(ə)n] [wɪtʃ] [ə'ləʊn][kæn; kən]
Perhaps few of us give to any subject the close attention which alone can
也许 很少 的 我们 给 到 任何 主题 这 关闭 注意力 哪个 独自的 能

[pruːv] [ɪts] [əʊn] [ɪ'fektɪvnəs] [ænd; ənd] ['demənstreɪt] [ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðeə(r)] [gəʊz] [wɪð] [sʌtʃ]
prove its own effectiveness and demonstrate the fact that there goes with such
证明 它是 自己的 效力 和 证明 这 事实 那 那里 去 和 这样的

['stedəli] [sə'steɪnd] [ə'tenʃ(ə)n] [ə; eɪ] ['sʌt(ə)l] ['paʊə(r)][ɒv; əv] [ɪk'stendɪd] ,
steadily sustained attention a subtle power of extended ,
稳步 持续 注意力 一个 微妙的 力量 的 扩展 ,

或许我们当中很少有人会像我们这样，对任何事物给予足够的关注，而这种关注本身就能证明其有效性，并表明伴随这种持续不断的关注而来的是一种微妙的、延展的力量。

[ɔː(r)][ək'sentʃueɪtɪd; æk'sentʃʊˌeɪtɪd] , ['kɒnʃəsnəs] .
or accentuated , consciousness .
或者 强调 , 意识 .

或者说，意识被强化了。

[wen] [ten] ['mɪnɪts] [ɪz]['gɪv(ə)n][tuː; tə][ə; eɪ]['sɜːt(ə)n]['sʌbdʒɪkt][ænd; ənd]['ʌðə(r)] [θɔːts] [ɑː(r); ə(r)]
When ten minutes is given to a certain subject and other thoughts are
什么时候 十 分钟 是 给定 到 一个 肯定 主题 和 其他 想法 是

['kɒnstəntli] [in'truːd] ,
constantly intruding ,
不断地 入侵 ,

当有十分钟时间专注于某个主题，而其他想法却不断涌入时，

[səʊ] [ðæt] [wen] [ðə; ði] [ten] ['mɪnɪts] [hæv; həv] [pɑːst] ['əʊnli] [faɪv] ['mɪnɪts] [hæv; həv] ['æktʃuəli] [biːn]
so that when the ten minutes have passed only five minutes have actually been
所以 那 什么时候 这 十 分钟 有 通过了 仅有的 五 分钟 有 实际上 到过

[dɪ'vəʊtɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] ['sʌbdʒɪkt] ,
devoted to the subject ,
奉献 到 这 主题 ,

因此，十分钟过去了，真正用于讨论这个主题的时间只有五分钟。

[ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɪz] [baɪ] [nəʊ] [miːnz] [ə; eɪ] [hɑːf] [ɒv; əv] [wɒt] [wʊd] [hæv; həv] [biːn] [ə'kʌmplɪʃt] [hæd; həd]
the result is by no means a half of what would have been accomplished had
这 结果 是 经过 不 方法 一个 一半 的 什么 会 有 到过 完成 有

[ðə; ði] [həʊl] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ten] ['mɪnɪts] [biːn] ['gɪv(ə)n] [tuː; tə] [ˌʌnˌɪntə'rʌptɪd] [ə'tenʃ(ə)n] .
the whole of the ten minutes been given to uninterrupted attention .
这 所有的 的 这 十 分钟 到过 给定 到 不间断 注意力 .

如果十分钟内全神贯注，结果肯定能达到预期的一半。

[ðə; ði] [taɪm] [ðʌs] [spent] [ɪn] ['weɪvərɪŋ] [ə'tenʃ(ə)n] [ɪz] ['præktɪkli] [wɪ'ðaʊt] [ɪ'fekt] .
The time thus spent in wavering attention is practically without effect .
这 时间 因此 花费 在 摇摆不定 注意力 是 几乎 没有 影响 .

这样浪费在注意力不集中上的时间实际上是没有效果的。

[ðə; ði] [kə'nekʃn] [bɪ'twiːn] [maɪnd] [ænd; ənd] ['sʌbdʒɪkt] [hæz; həz] [nɒt] [biːn] [kəm'pliːt] .
The connection between mind and subject has not been complete .
这 联系 之间 头脑 和 主题 有 不是 到过 完全的 .

心灵与主体之间的联系尚未完全建立。

[maɪnd] [ænd; ənd] ['sʌbdʒɪkt] [wɜː(r); wə(r)] , [səʊ] [tuː; tə] [seɪ] , [aʊt] [ɒv; əv] ['fəʊkəs] .
Mind and subject were , so to say , out of focus .
头脑 和 主题 是 , 所以 到 说 , 出去 的 重点 .

可以说，我的心思和目标都模糊不清了。

[ə'tenʃ(ə)n] [mʌst; məst] [biː; bi] [sə'steɪnd] [tuː; tə] [ðə; ði] [pɔɪnt] [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [bɪ'kʌmz] [ˌkɒns(ə)n'treɪʃ(ə)n] .
Attention must be sustained to the point where it becomes concentration .
注意力 必须 是 持续 到 这 观点 在哪里 它 变成 专注 .

注意力必须保持到高度集中的程度。

[ðə; ði] [maɪnd] [mʌst; məst] [biː; bi] [juːst] [æz; əz] [ə; eɪ] [sʌn] - [glɑːs] [kæn; kən] [biː; bi] [juːst] .
The mind must be used as a sun - glass can be used .
这 头脑 必须 是 用过的 作为 一个 太阳 - 玻璃 能 是 用过的 .

思维应该像太阳镜一样被善用。

[həʊld] [ðə; ði] [glɑːs] [bɪ'twiːn] [sʌn] [ænd; ənd] ['peɪpə(r)] , [aʊt] [ɒv; əv] ['fəʊkəs] , [fɔː(r); fə(r)] [æn; ən] ['aʊə(r)]
Hold the glass between sun and paper , out of focus , for an hour
抓住 这 玻璃 之间 太阳 和 纸 , 出去 的 重点 , 为了 一个 小时

[ænd; ənd] ['nʌθɪŋ] [wɪl] ['hæpən] .
and nothing will happen .
和 没有什么 将要 发生 .

将玻璃杯放在阳光和纸张之间，保持失焦状态，放置一个小时，什么也不会发生。

[ə; eɪ] ['jeləʊ] ['sɜːk(ə)l] [ɒv; əv] [lait] [fɔːls] [ɒn] [ðə; ði] ['peɪpə(r)] [ænd; ənd] [ðæt] [ɪz] [ɔːl] .
A yellow circle of light falls on the paper and that is all .
一个 黄色的 圆圈 的 光 瀑布 在 这 纸 和 那 是 全部 .

一圈黄色的光晕落在纸上，仅此而已。

[bʌt; bət] [brɪŋ] [ˌaɪ 'tiː]['ɪntuː] ['pɜːfɪkt] ['fəʊkəs] , ['kɒnsntreɪtɪŋ] [ðə; ði] [reɪz] [tuː; tə][ðə; ði]['faɪnɪst]['pɒsəb(ə)l]
But bring it into perfect focus , concentrating the rays to the finest possible
但 带来 它 进入 完美的 重点 ， 集中 这 射线 到 这 最好的 可能的
[pɔɪnt] ,
point ,
观点 ，

但要将其聚焦到极致，将光线集中到尽可能细小的一点。

[ænd; ənd][ðə; ði]['peɪpə(r)] [tɜːnz] [braʊn] [ænd; ənd]['faɪnəli] [bəːsts] ['ɪntuː][ðə; ði]['faɪə(r)] [ðæt] [wɪl] [kən'sjuːm]
and the paper turns brown and finally bursts into the fire that will consume
和 这 纸 转弯 棕色的 和 最后 爆发 进入 这 火 那 将要 消耗
[ˌaɪ 'tiː] .
it .
它 .

纸张逐渐变黄，最终在火焰中燃烧殆尽。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [seɪm] [reɪz] [ðæt] [wɜː(r); wə(r)] ['priːviəsli] [ˌɪnɪ'fektɪv] .
They are the same rays that were previously ineffective .
他们 是 这 相同的 射线 那 是 之前 无效 .

它们和之前无效的射线是一样的。

[ˌkɒns(ə)n'treɪʃ(ə)n] [prə'djuːst] [rɪ'zʌlts] .
Concentration produced results .
专注 生产 结果 .

专注带来成果。

[ðə; ði][maɪnd][mʌst; məst][biː; bi] [brɔːt] ['ʌndə(r)] [sʌtʃ] [kəm'pliːt] [kən'trəʊl][ɒv; əv][ðə; ði] [wɪl] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː]
The mind must be brought under such complete control of the will that it
这 头脑 必须 是 带来 在下面 这样的 完全的 控制 的 这 将要 那 它
[kæn; kən][biː; bi] [mə'nɪpjuleɪtɪd] [laɪk] [ə; eɪ] [sɜːtʃ] - [lait] ,
can be manipulated like a search - light ,
能 是 操纵 喜欢 一个 搜索 - 光 ，

必须使人的思想完全受意志控制，才能像操控探照灯一样操控它。

[tɜːnd] [ɪn] [ðɪs] [də'rekʃ(ə)n][ɔː(r)] [ðæt] ,
turned in this direction or that ,
转向 在 这 方向 或者 那 ，

朝这个方向或那个方向转过身去，

[ɔː(r)] [flʌŋ] [fʊl] [ə'pɒn][sʌm; səm][əb'skjʊə(r)]['sʌbdʒɪkt][ænd; ənd][held] ['stedəli] [ðeə(r)] [tɪl] [ˌaɪ 'tiː]
or flung full upon some obscure subject and held steadily there till it
或者 扔 满的 之上 一些 朦胧 主题 和 握住 稳步 那里 直到 它
[ɪ'luːmɪneɪts] ['evri] ['diːteɪl][ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] ,
illuminates every detail of it ,
照亮 每一个 细节 的 它 ，

或者全身心投入到某个晦涩的主题中，并持续关注，直到它阐明主题的每一个细节。

[æz; əz][ðə; ði] [sɜːtʃ] - [lait] [sendz] [ə; eɪ]['dæz(ə)lɪŋ] [reɪ] [θruː] [speɪs] [ænd; ənd] [ʃəʊz] ['evri] [rɒk]
as the search - light sends a dazzling ray through space and shows every rock
作为 这 搜索 - 光 发送 一个 耀眼的 射线 通过 空间 和 演出 每一个 岩石
[ænd; ənd] [triː] [ɒn][ə; eɪ] ['hɪlsaɪd] [fɑː(r)] [ə'weɪ] [θruː] [ðə; ði] ['dɑːknəs] [ɒv; əv][ðə; ði] [naɪt] .
and tree on a hillside far away through the darkness of the night .
和 树 在 一个 山坡 远的 离开 通过 这 黑暗 的 这 夜晚 .

探照灯发出耀眼的光束穿过太空，在漆黑的夜色中照亮了远处山坡上的每一块岩石和每一棵树。

[ðə; ði] [θɜːd] [nə'sesəti] [ɪz] [kiːn] [ɪn'telɪdʒəns] .
The third necessity is keen intelligence .
这 第三 必要性 是 敏锐的 智力 .

第三个必要条件是敏锐的智慧。

[ðə; ði] [fɔːs] [ɒv; əv][dɪ'zaɪə(r)] , [daɪ'rɛktɪd][baɪ][ðə; ði] [wɪl] , [mʌst; məst][biː; bi] ['sʌplɪmentɪd] [baɪ][æn; ən]
The force of desire , directed by the will , must be supplemented by an
这 力量 的 欲望 , 指导 经过 这 将要 , 必须 是 补充 经过 一个
[ə'lɜːt] [maɪnd] .
alert mind .
警报 头脑 .

欲望的力量，在意志的引导下，必须辅以敏锐的头脑。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ]['pɒpjələ(r)]['nəʊʃ(ə)n] [ðæt] [gʊd] ['moʊtɪvz] [ɑː(r); ə(r)] [sə'fɪʃ(ə)nt] [ɪn] [ðəm'selvz] [ænd; ənd]
There is a popular notion that good motives are sufficient in themselves and
那里 是 一个 受欢迎的 概念 那 好的 动机 是 充足的 在 他们自己 和
[ðæt] [wen] [wʌn][hæz; həz][ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)][tuː; tə] [ə'teɪn] ['spɪrɪtʃuəl] [ɪˌluːmɪ'neɪʃn] ,
that when one has the desire to attain spiritual illumination ,
那 什么时候 一 有 这 欲望 到 达到 精神 照明 ,

有一种流行的观点认为，良好的动机本身就足够了，当一个人渴望获得精神上的启迪时，

[plʌs] [ðə; ði] [wɪl] [tuː; tə] [ə'tʃiːv] , ['nʌθɪŋ] [mɔː(r)][ɪz] ['niːdɪd] [bʌt; bət]['pjʊərəti][ɒv; əv] ['pɜːpəs] .
plus the will to achieve , nothing more is needed but purity of purpose .
加 这 将要 到 达到 , 没有什么 更多的 是 需要 但 纯度 的 目的 .

再加上实现目标的意志，除此之外，只需要纯粹的目标。

[bʌt; bət] [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [ˌmɪskən'sepʃ(ə)n] .
But this is a misconception .
但 这 是 一个 误解 .

但这是一种误解。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [truː] [ðæt] [ðə; ði] ['mɪstɪk] [meɪks] [dɪ'vəʊʃn] [ðə; ði] ['vaɪt(ə)l] [θɪŋ] [ɪn][hɪz; ɪz]['spɪrɪtʃuəl] [grəʊθ] ;
It is true that the mystic makes devotion the vital thing in his spiritual growth ;
它 是 真的 那 这 神秘 制作 虔诚 这 必不可少的 事物 在 他的 精神 生长 ;

神秘主义者的确将虔诚视为其精神成长中至关重要的因素；

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlsəʊ] [truː] [ðæt] [ðə; ði] [θriː] [pɑːðz] [ɒv; əv]['ækʃ(ə)n] ,
and it is also true that the three paths of action ,
和 它 是 还 真的 那 这 三 路径 的 行动 ,

而且，这三种行动路径也确实如此：

['nɒlɪdʒ] [ænd; ənd] [dɪ'vəʊʃn] [blend] [ænd; ənd] [bɪ'kʌm] [wʌn][æt; ət][ə; eɪ]['haɪə(r)] [steɪdʒ] .
knowledge and devotion blend and become one at a higher stage .
知识 和 虔诚 混合 和 变得 一 在 一个 更高 阶段 .

知识与奉献在更高的层次上融合为一。

[bʌt; bət] [waɪl] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] ['meθədz] [ɒv; əv] [dɪ'veləpmənt] [ɪn] [wɪtʃ] ['ɪntəlekt] [ɪz][nɒt][æt; ət][fɜːst]
But while there are methods of development in which intellect is not at first
但 尽管 那里 是 方法 的 发展 在 哪个 智力 是 不是 在 第一的
[meɪd] [ə; eɪ] [tʃiːf] ['fæktə(r)][ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][baɪ][nəʊ] [miːnz] [biː; bi] [ɪg'nɔːd] [ɪn][ðə; ði] [lɒŋ] - [rʌn] ;
made a chief factor it can by no means be ignored in the long - run ;
制成 一个 首席 因素 它 能 经过 不 方法 是 忽略 在 这 长的 - 跑步 ;

但是，虽然有些发展方法一开始并不把智力作为主要因素，但从长远来看，智力绝不能被忽视；

[nɔː(r)][ɑː(r); ə(r)][wiː; wi] [naʊ] [kən'sɪdərɪŋ] [ðəʊz] ['meθədz] .
nor are we now considering those methods .
也不 是 我们 现在 考虑 那些 方法 .

我们现在也没有考虑这些方法。

[ə; eɪ] [gʊd] ['ɪntəlekt] , ['ðeəfɔː(r)] , [ɪz][ə; eɪ] ['nesəsəri] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪ'kwɪpmənt] .
A good intellect , therefore , is a necessary part of the equipment .
一个 好的 智力 , 所以 , 是 一个 必要的 部分 的 这 设备 .

因此，良好的智力是必不可少的素质之一。

[gʊd] ['moʊtɪvz] [pleɪ] [ə; eɪ][məʊst][ɪm'pɔːt(ə)nt] [pɑːt] , [ɪn'diːd] , [ɪn] ['ɒkʌlt] ['prəʊgres] .
Good motives play a most important part , indeed , in occult progress .
好的 动机 玩 一个 最多 重要的 部分 , 的确 , 在 神秘学 进步 .

良好的动机在神秘学的发展过程中确实起着至关重要的作用。

[ðeɪ] ['seɪfgɑːd] [ðə; ði] ['æspərənt] [ɒn] [hɪz; ɪz] ['ʌpwəd] [wei] .
They safeguard the aspirant on his upward way .
他们 保障 这 有志者 在 他的 向上 方式 .

他们守护着有志之士走向成功的道路。

[wɪ'ðaʊt] [pjʊə(r)] ['moʊtɪvz] , [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['meʒə(r)] [ɒv; əv] [ʌn'selfɪʃnəs] , [ðə; ði] ['greɪtɪst]
Without pure motives , without a large measure of unselfishness , the greatest
没有 纯的 动机 , 没有 一个 大的 措施 的 无私 , 这 最
['deindʒəz] [wʊd] [ɪn'kʌmpəs] [hɪm] .
dangers would encompass him .
危险 会 包含 他 .

如果没有纯粹的动机，如果没有相当程度的无私奉献，他将面临最大的危险。

[bʌt; bət] [gʊd] ['moʊtɪvz] ['kænɒt] [teɪk] [ðə; ði] [pleɪs] [ɒv; əv] [gʊd] [sens] [ænd; ənd] [rɪ'liːv] [hɪm] [ɒv; əv]
But good motives cannot take the place of good sense and relieve him of
但 好的 动机 不能 拿 这 地方 的 好的 感觉 和 缓解 他 的
[ðə; ði] [nə'sesəti] [ɒv; əv] ['θɪŋkɪŋ] .
the necessity of thinking .
这 必要性 的 思维 .

但是良好的动机不能取代良好的判断力，也不能免除他思考的必要性。

[hiː; hi] [mʌst; məst] [dɪ'veləp] ['dʒʌdʒmənt] [ænd; ənd] [dɪˌskrɪmɪ'neɪʃn] .
He must develop judgment and discrimination .
他 必须 发展 判断 和 歧视 .

他必须培养判断力和辨别力。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [θɪŋz] [hiː; hi] [mʌst; məst] [nəʊ] , [ænd; ənd] [hiː; hi] [mʌst; məst] [juːz] [hɪz; ɪz] ['nɒlɪdʒ] ,
There are things he must know , and he must use his knowledge ,
那里 是 事物 他 必须 知道 , 和 他 必须 使用 他的 知识 ,

有些事情他必须知道，而且他必须运用他的知识。

[ɔː(r)] ['dɪfɪkəltɪz] [wɪl] ['fɒləʊ] [nəʊ] ['mætə(r)] [haʊ] ['nəʊb(ə)l] [meɪ] [biː; bi] [hɪz; ɪz] [ɪn'tenʃ(ə)nz] .
or difficulties will follow no matter how noble may be his intentions .
或者 困难 将要 跟随 不 事情 如何 高贵 可能 是 他的 意图 .

否则，无论他的初衷多么高尚，都将面临诸多困难。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

自我发展与权力之路(Self-Development and the Way to Power) 第2/2页

[sə'pəʊz] , [fɔː(r); fə(r)] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] ,

Suppose , for illustration ,

认为 , 为了 插图 ,

举例来说，假设

[ðæt] [tuː] [men] [set] [aʊt] [ə'pɒn] [ə; eɪ] [dɑːk] [mait] [tuː; tə] [krɒs] [ə; eɪ] [waɪld] [ænd; ənd] ['rʌgɪd] [piːs]

that two men set out upon a dark might to cross a wild and rugged piece

那 二 男人 放 出去 之上 一个 黑暗的 可能 到 叉 一个 荒野 和 崎岖 片

[ɒv; əv] [graʊnd] — [wʌn] [wɪð] [bæd] ['moʊtɪvz] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [wɪð] [gʊd] .

of ground — one with bad motives and the other with good .

的 地面 — 一 和 坏的 动机 和 这 其他 和 好的 .

两个男人怀着邪恶的动机出发穿越一片荒凉崎岖的土地——一个动机不良，另一个动机良好。

[wʌn] [ɪz] ['gəʊɪŋ] [aʊt] [tuː; tə] [rɒb] [ə; eɪ] [haʊs] [ænd; ənd] [ɪf] [niːd] [biː; bi] ,

One is going out to rob a house and if need be ,

一 是 去 出去 到 抢 一个 房子 和 如果 需要 是 ,

一人外出抢劫一户人家，如有必要，

[tuː; tə] [kɪl] ['enibɒdi] [huː] [mait] [traɪ] [tuː; tə] [ˌɪntə'fɪə(r)] [wɪð] [hɪz; ɪz] [plænz] .

to kill anybody who might try to interfere with his plans .

到 杀 任何人 WHO 可能 尝试 到 干扰 和 他的 计划 .

任何胆敢阻挠他计划的人，他都会毫不犹豫地杀死。

[hɪz; ɪz] ['moʊtɪvz] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [bæd] [bʌt; bət] [hiː; hi] [hæz; həz] ['pɜːfɪkt] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] [ðə; ði]

His motives are very bad but he has perfect knowledge of the

他的 动机 是 非常 坏的 但 他 有 完美的 知识 的 这

['deɪndʒərəs] [graʊnd] [hiː; hi] [ɪz] [tuː; tə] [krɒs] [ænd; ənd] [hiː; hi] [wɪl] ['ðeəfɔː(r)] ['træv(ə)l] ['əʊvə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [ɪn]

dangerous ground he is to cross and he will therefore travel over it in

危险的 地面 他 是 到 叉 和 他 将要 所以 旅行 超过 它 在

['seɪfti] .

safety .

安全 .

他的动机非常邪恶，但他完全清楚自己将要穿越的危险地带，因此他将安全地穿越它。

[ðə; ði] ['ʌðə(r)] [mæn] [hæz; həz] [ðə; ði] [best] [ɒv; əv] ['moʊtɪvz] .

The other man has the best of motives .

这 其他 男人 有 这 最好的 的 动机 .

另一个人动机是好的。

[hiː; hi] [ɪz] ['gəʊɪŋ] [tuː; tə] [spend] [ðə; ði] [naɪt] [wɪð] [ə; eɪ] [sɪk] [ænd; ənd] ['helpləs] ['neɪbə(r)] .

He is going to spend the night with a sick and helpless neighbor .

他 是 去 到 花费 这 夜晚 和 一个 生病的 和 无助 邻居 .

他今晚要去陪伴一位生病且无助的邻居。

[bʌt; bət] [hiː; hi] [hæz; həz] [nəʊ] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [rʌf] [ænd; ənd] ['tretʃərəs] [graʊnd] [hiː; hi]

But he has no knowledge of the rough and treacherous ground he

但 他 有 不 知识 的 这 粗糙的 和 奸诈 地面 他

[mʌst; məst] [krɒs] [ɪn] [ðə; ði] ['dɑːknəs] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [gʊd] ['moʊtɪvz] [wɪl] [nɒt] [ɪn'ʃʊə(r)] [hɪm] [ə'genst]

must cross in the darkness and his good motives will not insure him against

必须 叉 在 这 黑暗 和 他的 好的 动机 将要 不是 保证 他 反对

['stʌmblɪŋ] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] [stəʊnz] [ɔː(r)] ['fɔːlɪŋ] ['ɪntuː] [ə; eɪ] [dɪtʃ] [ænd; ənd] ['breɪkɪŋ] [hɪz; ɪz] [ɑːm] .

stumbling over the stones or falling into a ditch and breaking his arm .

踉跄 超过 这 石头 或者 坠落 进入 一个 沟 和 打破 他的 手臂 .

但他对黑暗中必须穿越的崎岖险峻的地形一无所知，他的良好动机并不能保证他不会绊倒在石头上或掉进沟里摔断胳膊。

[gʊd] ['moʊtɪvz] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [ɪ'nʌf] .

Good motives are not enough .

好的 动机 是 不是 足够的 .

良好的动机还不够。

[wiː; wi] [mʌst; məst] [nəʊ] !

We must know !

我们 必须 知道 !

我们必须知道！

['prəʊgres] [ɪn] ['ɒkʌlˌtɪzəm] [ɪz] [ɪm'pɒsəb(ə)l] [wɪ'ðaʊt] ['nɒlɪdʒ] .

Progress in occultism is impossible without knowledge .

进步 在 神秘学 是 不可能的 没有 知识 .

没有知识，神秘学研究就不可能取得进展。

[bʌt; bət] [haʊ] [ɪz] [ə; eɪ] [kiːn] , [ə'lɜːt] [ɪn'telɪdʒəns] [tuː; tə] [biː; bi] [ə'kwaɪəd] [ɪf] [wiː; wi] [duː; də] [nɒt] [pə'zes] [ˌaɪ 'tiː] ?

But how is a keen , alert intelligence to be acquired if we do not possess it ?

但 如何 是 一个 敏锐的 , 警报 智力 到 是 获得 如果 我们 做 不是 具有 它 ?

但是，如果我们自身不具备敏锐、警觉的情报，又该如何获得这种情报呢？

[laɪk] ['eni] ['ʌðə(r)] ['leɪt(ə)nt] ['fæk(ə)lti] [ɔː(r)] ['paʊə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [ɪ'vɒlvd] .

Like any other latent faculty or power it may be evolved .

喜欢 任何 其他 潜 学院 或者 力量 它 可能 是 进化 .

就像任何其他潜在的能力或天赋一样，它也可以进化出来。

[æz; əz] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [streŋθ] [meɪ] [biː; bi] ['stedəli] [ɪn'kriːst] [baɪ] ['kɒnstənt] ['eksəsaɪz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['mʌs(ə)lz] ,

As the physical strength may be steadily increased by constant exercise of the muscles ,

作为 这 身体的 力量 可能 是 稳步 增加 经过 持续的 锻炼 的 这 肌肉 ,

通过不断锻炼肌肉，身体力量可以稳步增强。

[səʊ] [maɪnd] [meɪ] [ɪn'kriːs] [ɪn] ['paʊə(r)] [baɪ] [ˌsɪstə'mætɪk] [wɜːk] .

so mind may increase in power by systematic work .

所以 头脑 可能 增加 在 力量 经过 系统 工作 .

因此，通过系统性的学习，思维能力可以得到提升。

[ˌaɪ 'tiː] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] ['eksəd] [ɪn] [ə'rɪdʒən(ə)l] ['θɪŋkɪŋ] .

It should be exercised in original thinking .

它 应该 是 锻炼 在 原来的 思维 .

它应该体现在原创性思维中。

[ə; eɪ] ['steɪtɪd] ['pɪəriəd] , [ɪf] ['əʊnli] [ə; eɪ] ['kwɔːtə(r)] [ɒv; əv] [æn; ən] ['aʊə(r)] ['deɪli] ,

A stated period , if only a quarter of an hour daily ,

一个 声明 时期 , 如果 仅有的 一个 四分之一 的 一个 小时 日常的 ,

设定一个时间段，哪怕每天只有十五分钟。

[kæn; kən] [biː; bi] [set] [ə'saɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['pɜːpəs] .

can be set aside for the purpose .

能 是 放 旁边 为了 这 目的 .

可以为此目的预留出来。

[ə; eɪ] [bʊk] [ɒn] [ə; eɪ] ['sɪəriəs] ['sʌbdʒɪkt] [wɪl] ['fɜːnɪʃ] [mə'tɪəriəl] [bʌt; bət] [ðə; ði] [tuː] ['kɒmən] ['meθəd] [ɒv; əv] ['riːdɪŋ] ,

A book on a serious subject will furnish material but the too common method of reading ,

一个 书 在 一个 严肃的 主题 将要 提供 材料 但 这 也 常见的 方法 的 阅读 ,

一本严肃题材的书籍会提供素材，但过于常见的阅读方法，

[ɒv; əv] ['fɒləʊɪŋ] [ðə; ði] ['ɔːθə(r)] ['leɪzɪli] [ænd; ənd] [ək'septɪŋ] [wɒt'evə(r)] [hiː; hi] [sets] [fɔːθ] [æz; əz] [ə; eɪ]
of following the author lazily and accepting whatever he sets forth as a
的 下列的 这 作者 懒洋洋 和 接受 任何 他 套 前进 作为 一个
['mætə(r)] [ɒv; əv] [kɔːs] ,
matter of course ,
事情 的 课程 ,

懒惰地追随作者，理所当然地接受他提出的所有内容。

[ɪz] [ɒv; əv] ['lɪt(ə)l] ['væljuː] .
is of little value .
是 的 小的 价值 .

价值不大。

[wʌn] [mʌst; məst] [riːd] [wɪð] [dɪˌskrɪmɪ'neɪʃn] ,
One must read with discrimination ,
一 必须 读 和 歧视 ,

阅读时必须有所鉴别。

[rɪ'siːvɪŋ] [ðə; ði] [aɪ'diəz] ['ɒfəd] [æz; əz] [ə; eɪ] ['dʒʊərimən] [wʊd] [rɪ'siːv] ['testɪməni] [frɒm; frəm] [ə; eɪ]
receiving the ideas offered as a juryman would receive testimony from a
接收 这 想法 提供 作为 一个 陪审员 会 收到 见证 从 一个
['wɪtnəs] ,
witness ,
证人 ,

接受这些观点就像陪审员听取证人证词一样，

[kən'sɪdərɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [frɒm; frəm] ['evri] ['pɒsəb(ə)l] ['vjuːpɔɪnt] , [ɪɡ'zæmɪnɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [ɪn] [ðə; ði] [lait] [ɒv; əv]
considering it from every possible viewpoint , examining it in the light of
考虑 它 从 每一个 可能的 观点 , 检查 它 在 这 光 的
[nəʊn] [fækts] ,
known facts ,
已知 事实 ,

从各个可能的角度考虑，并根据已知事实进行审视，

['tɜːnɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ['əʊvə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [maɪnd] , ['weɪɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ['θɔːtfəli] ,
turning it over in the mind , weighing it thoughtfully ,
转弯 它 超过 在 这 头脑 , 称重 它 深思熟虑 ,

反复思量，仔细斟酌，

[ænd; ənd] [ək'septɪŋ] [ɔː(r)] [rɪ'dʒektɪŋ] [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] [ɪts] ['riːznəblnəs] [ɔː(r)] [ɪts] [læk] [ɒv; əv] ['riːz(ə)n]
and accepting or rejecting according to its reasonableness or its lack of reason
和 接受 或者 拒绝 根据 到 它是 合理性 或者 它是 缺少 的 原因
.
.
.

根据其合理性或缺乏合理性来接受或拒绝。

[ɪn] [sʌtʃ] ['ment(ə)l] [wɜːk] [fɔː(r); fə(r)] [ˌɪntə'lektʃuəl] [ɡrəʊθ] [iːtʃ] ['pærəɡrɑːf] [kæn; kən] [biː; bi] [kən'sɪdəd]
In such mental work for intellectual growth each paragraph can be considered
在 这样的 精神的 工作 为了 知识分子 生长 每个 段落 能 是 经过考虑的
[baɪ] [ɪt'self] [ænd; ənd] ['əʊnli] [ə; eɪ] [smɔːl] ['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [taɪm] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] ['ɡɪv(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði]
by itself and only a small portion of the time should be given to the
经过 本身 和 仅有的 一个 小的 部分 的 这 时间 应该 是 给定 到 这
['riːdɪŋ] [waɪl] [ðə; ði] [rɪ'meɪndə(r)] [ɪz] [dɪ'vəʊtɪd] [tuː; tə] ['pɒndərɪŋ] ['əʊvə(r)] [wɒt] [hæz; həz] [biːn] [riːd] .
reading while the remainder is devoted to pondering over what has been read .
阅读 尽管 这 余 是 奉献 到 沉思 超过 什么 有 到过 读 .

在这种促进智力发展的脑力劳动中，每个段落都可以单独考虑，阅读只需花费少量时间，其余时间则用于思考所读内容。

[ɒv; əv] [kɔːs] [ə; eɪ] [spə'sɪfɪk] ['stʌdi] [ɪz] [æn; ən] [əd'vɑːntɪdʒ] [ænd; ənd] [pə'hæps] ['nʌθɪŋ] [ɪz] ['betə(r)]
Of course a specific study is an advantage and perhaps nothing is better
的 课程 一个 具体的 学习 是 一个 优势 和 也许 没有什么 是 更好的
[ðæn; ðən] [tuː; tə] ['stʌdi] ['ɒkʌlˌtɪzəm] ,
than to study occultism ,
比 到 学习 神秘学 ,

当然，专攻某一领域肯定是有优势的，或许没有什么比研究神秘学更好的了。

['θɪŋkɪŋ] ['diːpli] [ə'pɒn] [ðə; ði] ['prɔːbləmz] [ɒv; əv] ['hjuːmən] [ˌiːvə'luːʃ(ə)n] .
thinking deeply upon the problems of human evolution .
思维 深 之上 这 问题 的 人类 进化 .

深入思考人类进化问题。

[ə'nʌðə(r)] ['meθəd] [ðæt] [gəʊz] ['ædmərəbli] [wɪð] [sʌtʃ] [wɜːk] [ɪz] [ðə; ði] [kləʊz] [ˌɒbzə'veɪʃ(ə)n] [ænd; ənd]
Another method that goes admirably with such work is the close observation and
其他 方法 那 去 令人钦佩地 和 这样的 工作 是 这 关闭 观察 和
['stʌdi] [ɒv; əv] [ɔːl] [ðə; ði] [laɪf] [ɪn] [ˌmænɪfe'steɪʃ(ə)n] [ə'baʊt] [ˌjuː 'es] .
study of all the life in manifestation about us .
学习 的 全部 这 生活 在 表现 关于 我们 .

与这项工作非常契合的另一种方法是仔细观察和研究我们周围所有显现的生命。

[wiː; wi] [ʃʊd; ʃəd] [traɪ] [tuː; tə] [ˌkɒmprɪ'hend] ['piːp(ə)l] , [tuː; tə] [əb'zɜːv] [ænd; ənd] [ˌʌndə'stænd] [ðem; ðəm] .
We should try to comprehend people , to observe and understand them .
我们 应该 尝试 到 理解 人们 , 到 观察 和 理解 他们 .

我们应该努力理解他人，观察和理解他们。

['evri] [wɜːd] , [ækt] [ænd; ənd] ['feɪʃ(ə)l] [ɪk'spreʃ(ə)n] [hæz; həz] [ɪts] ['miːnɪŋ] [tuː; tə] [biː; bi] [kɔːt] [ænd; ənd]
Every word , act and facial expression has its meaning to be caught and
每一个 单词 , 行为 和 面部的 表达 有 它是 意义 到 是 捕捉 和
[ɪn'tɜːprətɪd] .
interpreted .
翻译 .

每一个字、每一个动作、每一个面部表情都有其含义，需要我们去捕捉和解读。

[ɔːl] [ðɪs] [wɪl] [nɒt] ['əʊnli] ['ʃɑːpən] [ðə; ði] [wɪts] [bʌt; bət] ['ɔːlsəʊ] ['streŋ(k)θn] ['hjuːmən] ['sɪmpəθi] [fɔː(r); fə(r)]
All this will not only sharpen the wits but also strengthen human sympathy for
全部 这 将要 不是 仅有的 锐化 这 智慧 但 还 加强 人类 同情 为了
[ˌaɪ 'tiː] [i'neibl] [ˌjuː 'es] [ðə; ði] ['betə(r)] [tuː; tə] [nəʊ] [ðə; ði] ['dɪfɪkəltɪz] [ænd; ənd] ['sɒrəʊz] [ɒv; əv] ['ʌðə(r)z] .
it enables us the better to know the difficulties and sorrows of others .
它 启用 我们 这 更好的 到 知道 这 困难 和 悲伤 的 其他的 .

这一切不仅能磨练人的智慧，还能增强人的同情心，因为它使我们能够更好地了解他人的困难和悲伤。

[ɪf] [sʌtʃ] ['præktɪsɪz] [ɑː(r); ə(r)] ['fɒləʊd] ['feɪθfəli] [deɪ] [baɪ] [deɪ] [ðə; ði] [grəʊθ] [wɪl] [biː; bi] ['stedi] .
If such practices are followed faithfully day by day the growth will be steady .
如果 这样的 实践 是 随后 忠实 天 经过 天 这 生长 将要 是 稳定的 .

如果日复一日地坚持这些做法，增长就会稳定。

[stɪl] [ə'nʌðə(r)] ['juːsf(ə)l] ['præktɪs] [ɪz] [tuː; tə] ['eksəsaɪz] [ðə; ði] [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] ,
Still another useful practice is to exercise the imagination ,
仍然 其他 有用 实践 是 到 锻炼 这 想像力 ,

另一种有益的做法是锻炼想象力。

[ðə; ði] [ɑːt] [ɒv; əv] [kriː'eɪtɪŋ] ['ment(ə)l] ['pɪktʃəz] [wɪð] [nəʊ] ['fɪzɪk(ə)l] ['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] ['prez(ə)nt] .
the art of creating mental pictures with no physical object present .
这 艺术 的 创建 精神的 图片 和 不 身体的 目的 展示 .

在没有实物的情况下，在脑海中构建图像的艺术。

[ðə; ði] [feɪs] [ɒv; əv][æn; ən]['æbsənt] [frend] [kæn; kən][biː; bi] [kɔːld] [ʌp][ɪn][ðə; ði][maɪnd][ænd; ənd]
The face of an absent friend can be called up in the mind and
这 脸 的 一个 缺席的 朋友 能 是 称为 向上 在 这 头脑 和
[ˌriːprə'djuːst] [ɪn] ['evri] ['diːteɪl] — [ðə; ði]['kʌlə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [aɪz] [ænd; ənd][heə(r)] ,
reproduced in every detail — the color of the eyes and hair ,
复制品 在 每一个 细节 — 这 颜色 的 这 眼睛 和 头发 ,

逝去朋友的容貌可以在脑海中浮现，每一个细节都能清晰地呈现出来——眼睛和头发的颜色。

[ðə; ði] ['veəriəs] [muːdz] [ænd; ənd] [ɪk'spreʃ(ə)nz] .
the various moods and expressions .
这 各种各样的 情绪 和 表达式 .

各种各样的情绪和表情。

[ɔː(r)] [wʌnz] ['tʃaɪldhʊd] [həʊm] [kæn; kən][biː; bi][ri'kɔːl, 'riːkɔːl][ænd; ənd][ðə; ði][ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] [meɪd] [tuː; tə]
Or one's childhood home can be recalled and the imagination made to
或者 一个人的 童年 家 能 是 召回 和 这 想像力 制成 到
[ˌriːkən'strʌkt] [ˌaɪ 'tiː] .
reconstruct it .
重建 它 .

或者，人们可以回忆起童年时的家，并发挥想象力将其重建。

[ðə; ði] [haʊs] ['biːɪŋ] [kəm'pliːt] [ðə; ði] ['lændskeɪp] [kæn; kən][biː; bi] [ˌriːprə'djuːst] , [wɪð] [ðə; ði] [hɪlz] ,
The house being complete the landscape can be reproduced , with the hills ,
这 房子 存在 完全的 这 景观 能 是 复制品 , 和 这 丘陵 ,
[triːz] [ænd; ənd] [rəʊdz] .
trees and roads .
树木 和 道路 .

房子建成后，就可以复制周围的景观，包括山丘、树木和道路。

[rɪ'piːtɪd] ['præktɪs] [æt; ət] " ['siːɪŋ] ['mentəli] " [ɪz][ɒv; əv][ðə; ði] ['greɪtɪst] ['væljuː][ɪn] ['ɒkʌlt]
Repeated practice at " seeing mentally " is of the greatest value in occult
重复 实践 在 " 看到 精神上 " 是 的 这 最 价值 在 神秘学
[dɪ'veləpmənt] .
development .
发展 .

反复练习"心眼观察"对神秘学发展最有价值。

[waɪl] [ðə; ði]['æspərənt][ɪz] [ðʌs] ['wɜːkɪŋ] [tuː; tə] [ɪm'pruːv] [ðə; ði] [θriː] [ɪ'senʃ(ə)l] [kwɒlɪfɪ'keɪʃnz] [ɒv; əv]
While the aspirant is thus working to improve the three essential qualifications of
尽管 这 有志者 是 因此 在职的 到 提升 这 三 基本的 资格 的
[dɪ'zaɪə(r)] ,
desire ,
欲望 ,

因此，当求知者努力提升渴望这三个基本素质时，

[wɪl] [ænd; ənd] [ɪn'telɪdʒəns] — [tuː; tə][ɪn'tensɪfaɪ][hɪz; ɪz][dɪ'zaɪə(r)][tuː; tə] [pə'zes] [p'aʊəz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]
will and intelligence — to intensify his desire to possess powers for the
将要 和 智力 — 到 强化 他的 欲望 到 具有 权力 为了 这
['helpɪŋ] [ɒv; əv]['ʌðə(r)z] ,
helping of others ,
帮助 的 其他的 ,

意志和智慧——增强了他拥有力量去帮助他人的愿望，

[tuː; tə] ['streŋ(k)θn] [ðə; ði] [wɪl] [tuː; tə][get] [sʌtʃ] [p'aʊəz] ,
to strengthen the will to get such powers ,
到 加强 这 将要 到 得到 这样的 权力 ,

为了增强获得这种权力的意志，

[ænd; ənd][tuː; tə] ['stedəli] [ɪm'pruːv] [ðə; ði] ['ɪntəlekt] — [hiː; hi][ʃʊd; ʃəd]['ɔːlsəʊ][biː; bi] ['gɪvɪŋ] [məʊst]
and to steadily improve the intellect — he should also be giving most
和 到 稳步 提升 这 智力 — 他 应该 还 是 给予 最多
['ɜːnɪst] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə][ˌmedɪ'teɪʃ(ə)n] ,
earnest attention to meditation ,
认真 注意力 到 冥想 ,

为了稳步提升智力，他还应该非常认真地对待冥想。

[fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [θruː] [ðɪs] ['præktɪs] [ðæt] [ðə; ði][məʊst][rɪ'mɑːkəb(ə)l] [rɪ'zʌlts] [meɪ] [biː; bi]
for it is through this practice that the most remarkable results may be
为了 它 是 通过 这 实践 那 这 最多 卓越 结果 可能 是
[prə'djuːst] [ɪn][ðə; ði] [ˌtrænsfə'meɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['bɒdɪz] ,
produced in the transformation of his bodies ,
生产 在 这 转型 的 他的 身体 ,

因为只有通过这种修行，才能在他的身体转变中产生最显著的效果。

['vɪzəb(ə)l][ænd; ənd][ɪn'vɪzəb(ə)l] , [θruː] [wɪtʃ] [ðə; ði]['iːgəʊ]['mænifest][ɪt'self][ɪn][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [wɜːld]
visible and invisible , through which the ego manifests itself in the physical world
可见的 和 无形的 , 通过 哪个 这 自我 表现 本身 在 这 身体的 世界
.
:
.

有形的和无形的，通过它们，自我得以在物质世界中显现自身。

[ɪn][ðə; ði] [dɪ'griː] [ðæt] [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] ['ɔːgənaɪzd] [ænd; ənd] [meɪd] ['sensətɪv] [ænd; ənd] [rɪ'spɒnsɪv]
In the degree that these are organized and made sensitive and responsive
在 这 程度 那 这些 是 组织 和 制成 敏感的 和 响应式设计
[ðeɪ] [siːs] [tuː; tə][biː; bi] [ˌlɪmɪ'teɪʃnz] [ɒv; əv] ['kɒnʃəsnəs] .
they cease to be limitations of consciousness .
他们 停止 到 是 限制 的 意识 .

如果这些能力得到组织，变得敏感且能够做出反应，它们就不再是意识的局限性了。

[sʌtʃ] ['sensətɪvnəs] [ænd; ənd] [rɪ'spɒnsɪvnəs] [meɪ] [biː; bi] [brɔːt] [ə'baʊt] [baɪ][ˌmedɪ'teɪʃ(ə)n] ,
Such sensitiveness and responsiveness may be brought about by meditation ,
这样的 敏感性 和 响应能力 可能 是 带来 关于 经过 冥想 ,

这种敏感性和反应能力可能是通过冥想获得的。

[tə'geðə(r)] [wɪð] ['prɒpə(r)] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði][ˌpjʊərɪfɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [ænd; ənd]['æstrəl]
together with proper attention to the purification of the physical and astral
一起 和 恰当的 注意力 到 这 纯化 的 这 身体的 和 星体
['bɒdɪz] ;
bodies ;
身体 ;

同时，也要适当注意净化肉体和星体；

[fɔː(r); fə(r)]['pjʊərəti][ænd; ənd] ['sensətɪvnəs] [gəʊ] [tə'geðə(r)] .
for purity and sensitiveness go together .
为了 纯度 和 敏感性 去 一起 .

纯洁与细腻密不可分。

[ˌmedɪ'teɪʃ(ə)n][ɪz][ə; eɪ]['sʌbdʒɪkt][səʊ] ['veri] [ɪm'pɔːt(ə)nt][tuː; tə][ðə; ði]['æspərənt] [ðæt] [spə'sɪfɪk] [ɪn'strʌkʃənz]
Meditation is a subject so very important to the aspirant that specific instructions
冥想 是 一个 主题 所以 非常 重要的 到 这 有志者 那 具体的 指示
[ʃʊd; ʃəd] [gaɪd] [hɪm] .
should guide him .
应该 指导 他 .

冥想对于修行者来说非常重要，因此需要具体的指导。

[ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ['pɜːs(ə)n] , [juːst] [tuː; tə][ðə; ði] ['tɜːbjələnt] [laɪf] [ɒv; əv] [ˌɒksɪ'dentl] [ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃn] ,
The average person , used to the turbulent life of occidental civilization ,
这 平均的 人 , 用过的 到 这 湍流 生活 的 西方 文明 ,

习惯了西方文明动荡生活的普通人，

[wɪl] [faɪnd][ˌaɪ 'tiː][ə; eɪ] [sə'fɪʃntli] ['dɪfɪkəlt] ['mætə(r)][tuː; tə][kən'trəʊl][ðə; ði][maɪnd] ,
will find it a sufficiently difficult matter to control the mind ,
将要 寻找 它 一个 足够 难的 事情 到 控制 这 头脑 ,

他们会发现控制思想是一件相当困难的事情。

[ænd; ənd][tuː; tə]['faɪnəli][ə'kwaɪə(r)][ðə; ði]['paʊə(r)][tuː; tə][də'rekt][ˌaɪ 'tiː][æz; əz][hiː; hi] [dɪ'zaɪr] ,
and to finally acquire the power to direct it as he desires ,
和 到 最后 获得 这 力量 到 直接的 它 作为 他 欲望 ,

并最终获得随心所欲指挥它的权力，

['iːv(ə)n] [wɪð] [ɔːl][ðə; ði][kən'dɪʃ(ə)nz][ɪn][hɪz; ɪz]['feɪvə(r)] .
even with all the conditions in his favor .
甚至 和 全部 这 状况 在 他的 偏爱 .

即使所有条件都对他有利。

[ðə; ði] [sə'riːn] ['aʊəz] [ɒv; əv] ['mɔːnɪŋ] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði][məʊst]['feɪvərəb(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] ['twenti] - [fɔː(r)]
The serene hours of morning are the most favorable of the twenty - four
这 安详 小时 的 早晨 是 这 最多 有利 的 这 二十 - 四
[fɔː(r); fə(r)][ˌmedɪ'teɪʃ(ə)n] .
for meditation .
为了 冥想 .

一天二十四小时中，最适宜冥想的莫过于清晨的宁静时光。

[ˌregju'lærəti][hæz; həz][ə; eɪ]['mædʒɪk][ɒv; əv][ɪts] [əʊn] [ænd; ənd][ðə; ði]['aʊə(r)][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ðə; ði] [seɪm]
Regularity has a magic of its own and the hour should be the same
规律性 有 一个 魔法 的 它是自己的 和 这 小时 应该 是 这 相同的
[iːtʃ] ['mɔːnɪŋ] .
each morning .
每个 早晨 .

规律性本身就有一种神奇的魔力，每天早上都应该在同一时间。

[tuː; tə][biː; bi][ə'ləʊn][ɪn] [sə'raʊndɪŋz] [æz; əz]['kwaɪət][æz; əz]['pɒsəb(ə)l][ɪz][ə'nʌðə(r)] [ɪ'senʃ(ə)l] .
To be alone in surroundings as quiet as possible is another essential .
到 是 独自的 在 周围环境 作为 安静的 作为 可能的 是 其他 基本的 .

尽可能在安静的环境中独处也至关重要。

[ðə; ði][məʊst][dɪ'zaɪərəb(ə)l][taɪm] [fɔː(r); fə(r)][ˌmedɪ'teɪʃ(ə)n][ɪz] [suːn] ['ɑːftə(r)] [ə'weɪkənɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['mɔːnɪŋ]
The most desirable time for meditation is soon after awakening in the morning
这 最多 理想 时间 为了 冥想 是 很快 后 唤醒 在 这 早晨
.
.
.

冥想的最佳时间是清晨醒来后不久。

[bɪ'fɔː(r)] ['tɜːnɪŋ] [ðə; ði][maɪnd][tuː; tə]['eni][ɒv; əv][ðə; ði] ['bɪznəs] [ə'feəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [deɪ] [let][ðə; ði]
Before turning the mind to any of the business affairs of the day let the
前 转弯 这 头脑 到 任何 的 这 商业 事务 的 这 天 让 这
['æspərənt][sɪt] ['kɑːmli] [daʊn] [ænd; ənd] ['miːdieɪt] [ə'pɒn] ['eni] ['həʊlsəm] [θɔːt] ,
aspirant sit calmly down and mediate upon any wholesome thought ,
有志者 坐 平静地 向下 和 调解 之上 任何 健康 想法 ,

在将注意力转移到当天的任何事务之前，让求道者平静地坐下来，冥想一些有益身心的事情。

[laɪk] ['peɪʃ(ə)ns] , ['kʌrɪdʒ] [ɔː(r)] [kəm'pæʃ(ə)n] , ['kiːpɪŋ] [ðə; ði][maɪnd] ['stedəli] [ə'pɒn][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt]
like patience , courage or compassion , keeping the mind steadily upon the subject
喜欢 耐心 , 勇气 或者 同情 , 保持 这 头脑 稳步 之上 这 主题
[fɔː(r); fə(r)][faɪv] ['mɪnɪts] .
for five minutes .
为了 五 分钟 .

就像耐心、勇气或同情心一样，能够将注意力集中在某个主题上五分钟。

[tuː] ['veri] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [θɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] ['biːɪŋ] [ə'kʌmplɪʃt] [baɪ] [sʌtʃ] [ˌmedɪ'teɪʃ(ə)n] .
Two very important things are being accomplished by such meditation .
二 非常 重要的 事物 是 存在 完成 经过 这样的 冥想 .

这种冥想方式可以达到两个非常重要的目的。

[fɜːst] ,
First ,
第一的 ,

第一的，

[wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)] ['getɪŋ] [kən'trəʊl] [ɒv; əv] [ðə; ði] [maɪnd] [ænd; ənd] ['lɜːnɪŋ] [tuː; tə] [də'rekt] [ˌaɪ 'tiː] [weə(r)]
we are getting control of the mind and learning to direct it where
我们 是 获得 控制 的 这 头脑 和 学习 到 直接的 它 在哪里
[ænd; ənd] [haʊ] [wiː; wi] [tʃuːz] ;
and how we choose ;
和 如何 我们 选择 ;

我们正在掌控自己的思想，并学会按照我们选择的方式和方向去引导它；

[ænd; ənd] , ['sekənd] ,
and , second ,
和 , 第二 ,

其次，

[wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)] [ə'træktɪŋ] [ænd; ənd] ['bɪldɪŋ] ['ɪntuː] [ðə; ði] ['bɒdɪz] [wiː; wi] [pə'zes] ['sɜːt(ə)n] [g'reɪdz]
we are attracting and building into the bodies we possess certain grades
我们 是 吸引 和 建筑 进入 这 身体 我们 具有 肯定 成绩
[ɒv; əv] [ɪm'pɒndərəbl] ['mætə(r)] [ðæt] [wɪl] [meɪk] ['θɪŋkɪŋ] [ænd; ənd] ['æktɪŋ] [ə'lɒŋ] [ðiːz] [laɪnz] ['iːzɪə]
of imponderable matter that will make thinking and acting along these lines easier
的 难以估量 事情 那 将要 制作 思维 和 表演 沿着 这些 线条 更轻松
[ænd; ənd] ['iːzɪə] [fɔː(r); fə(r)] [ˌjuː 'es] [ʌn'tɪl] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ɪ'stæblɪʃt] ['hæbɪts] [ænd; ənd] [wiː; wi] ['æktʃuəli]
and easier for us until they are established habits and we actually
和 更轻松 为了 我们 直到 他们 是 已确立的 习惯 和 我们 实际上
[bɪ'kʌm] [ɪn] ['deɪli] [laɪf] ['peɪʃ(ə)nt] ,
become in daily life patient ,
变得 在 日常的 生活 病人 ,

我们正在吸引和构建我们身体中某些等级的不可估量的物质，这将使我们更容易按照这些方式思考和行动，直到它们成为根深蒂固的习惯，并且我们在日常生活中真正成为病人。

[kə'reɪdʒəs] [ænd; ənd] [kəm'pæʃənət] .
courageous and compassionate .
勇敢 和 富有同情心 .

勇敢而富有同情心。

[wɒt'evə(r)] ['kwɒlətiz] [ɔː(r)] ['vɜːtjuːz] [wiː; wi] [dɪ'zaɪə(r)] [tuː; tə] [pə'zes] [meɪ] [biː; bi] [geɪnd] [θruː] [ðə; ði]
Whatever qualities or virtues we desire to possess may be gained through the
任何 品质 或者 美德 我们 欲望 到 具有 可能 是 获得 通过 这
[ɑːt] [ɒv; əv] [ˌmedɪ'teɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['efət] [tuː; tə] [lɪv; laɪv] [ʌp] [tuː; tə] [ðə; ði] [aɪ'diːəl] [dwelt] [ə'pɒn] ['deɪli]
art of meditation and the effort to live up to the ideal dwelt upon daily
艺术 的 冥想 和 这 努力 到 居住 向上 到 这 理想的 居住 之上 日常的
[baɪ] [ðə; ði] [maɪnd] .
by the mind .
经过 这 头脑 .

我们想要拥有的任何品质或美德都可以通过冥想的艺术以及努力践行每天心中所思所想的理想而获得。

[waɪl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['æbsəluːtli] [truː] [ðæt] ['eni]['hjuːmən] ['biːɪŋ] [kæn; kən] [meɪk] [ɒv; əv][hɪm'self] [ðæt] [wɪtʃ]
While it is absolutely true that any human being can make of himself that which
尽管 它 是 绝对地 真的 那 任何 人类 存在 能 制作 的 他自己 那 哪个

[hiː; hi] [dɪ'zaɪr] [tuː; tə][biː; bi] — [kæn; kən] ['lɪtərəli] [reɪz] [hɪm'self][tuː; tə]['eni][aɪ'diːəl][hiː; hi][ɪz]['keɪpəb(ə)l]
he desires to be — can literally raise himself to any ideal he is capable
他 欲望 到 是 — 能 字面上地 增加 他自己 到 任何 理想的 他 是 有能力的

[ɒv; əv] [kən'siːvɪŋ] — [ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][nɒt][biː; bi][sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][biː; bi] [dʌn]
of conceiving — it must not be supposed that it can be done
的 受孕 — 它 必须 不是 是 据称 那 它 能 是 完毕

[ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːt] [taɪm][ænd; ənd][baɪ] [ˌɪntə'mɪtənt] ['efət] .
in a short time and by intermittent effort .
在 一个 短的 时间 和 经过 间歇性的 努力 .

虽然任何人都能把自己变成自己想成为的人——可以把自己提升到他能够想象的任何理想状态——这绝对是事实，但绝不能认为这可以在短时间内通过断断续续的努力来实现。

[wiː; wi] ['sʌmtaɪmz] [hɪə(r)][ˌaɪ 'tiː] [sed] [ðæt] [ɔːl][wiː; wi] [niːd] [duː; də][ɪz][tuː; tə]['riːəlaɪz] [ðæt] [ɔːl]['paʊə(r)][ɪz]
We sometimes hear it said that all we need do is to realize that all power is
我们 有时 听到 它 说 那 全部 我们 需要 做 是 到 意识到 那 全部 力量 是

[wɪ'ðɪn] [ˌjuː 'es] ,
within us ,
之内 我们 ,

我们有时会听到这样的说法：我们只需要意识到，所有的力量都蕴藏在我们自身之中。

[wen] , ['prestəʊ] !
when , presto !
什么时候 , 普雷斯托 !

突然，砰！

[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [θɪŋ] [wiː; wi] [wʊd] [biː; bi] !
we are the thing we would be !
我们 是 这 事物 我们 会 是 !

我们就是我们想成为的样子！

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][kwaɪt] [truː] [ðæt] [wiː; wi][mʌst; məst]['riːəlaɪz][ðeə(r)] [ɪg'zɪstəns] [bɪ'fɔː(r)][wiː; wi][kæn; kən][kɔːl]
It is quite true that we must realize their existence before we can call
它 是 相当 真的 那 我们 必须 意识到 他们的 存在 前 我们 能 称呼

[ðə; ði]['leɪt(ə)nt] [p'aʊəz] ['ɪntuː] [ɪk'spreʃ(ə)n] ;
the latent powers into expression ;
这 潜 权力 进入 表达 ;

的确，我们必须先意识到它们的存在，才能将潜在的力量激发出来；

[bʌt; bət][ðə; ði] [wɜːk] [ɒv; əv] [ə'raʊzɪŋ] [ðə; ði]['leɪt(ə)nt]['ɪntuː][ðə; ði] ['æktɪv] [ɪz][ə; eɪ]['prəʊses][ɒv; əv] [grəʊθ]
but the work of arousing the latent into the active is a process of growth
但 这 工作 的 唤起 这 潜 进入 这 积极的 是 一个 过程 的 生长

,
,
,

但是，将潜在潜能转化为活性潜能是一个成长的过程。

[ɒv; əv]['æktʃuəl] [ˌiːvə'luːʃən(ə)ri] [tʃeɪndʒ] .
of actual evolutionary change .
的 实际的 进化 改变 .

实际的进化变化。

[ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [naʊ] [ɪz][nɒt] ['sensətɪv] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [rɪ'spɒnd] [tuː; tə] ['sʌt(ə)l]
The physical body as it is now is not sensitive enough to respond to subtle
这 身体的 身体 作为 它 是 现在 是 不是 敏感的 足够的 到 回应 到 微妙的

[vaɪ'breɪʃ(ə)nz] .
vibrations .
振动 .

目前的身体机能不足以对细微的振动做出反应。

[ɪts] [breɪn] [ɪz] [nɒt] ['keɪpəb(ə)l] [ɒv; əv] [rɪ'siːvɪŋ] [ænd; ənd] ['redʒɪstərɪŋ] [ðə; ði] ['delɪkət] [vaɪ'breɪʃ(ə)nz] [sent]
Its brain is not capable of receiving and registering the delicate vibrations sent
它是 脑 是 不是 有能力的 的 接收 和 注册 这 精美的 振动 发送
['aʊtwəd] [baɪ] [ðə; ði] ['iːgəʊ] ,
outward by the ego ,
向外 经过 这 自我 ，

它的大脑无法接收和感知自我向外发出的微妙振动。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [tɑːsk] [ɒv; əv] ['tʃeɪndʒɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [səʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [kæn; kən] [duː; də] [səʊ] [ɪz] [nɒt] [ə; eɪ] ['traɪflɪŋ]
and the task of changing it so that it can do so is not a trifling
和 这 任务 的 变化 它 所以 那 它 能 做 所以 是 不是 一个 琐事
[ɔː(r)] ['iːzi] [wʌn] .
or easy one .
或者 简单的 一 .

而要改变它以使其能够做到这一点，并非易事。

[bʌt; bət] ['evri] ['efət] [pɹədj'uːsɪz] [ɪts] [ɪ'fekt] [ænd; ənd] [tuː; tə] [ðə; ði] [pə'sɪstənt] [ænd; ənd] ['peɪʃ(ə)nt]
But every effort produces its effect and to the persistent and patient
但 每一个 努力 产 它是 影响 和 到 这 执着的 和 病人
[ˌdevə'tiː] [ɒv; əv] [self] - [dɪ'veləpmənt] [ðə; ði] ['faɪn(ə)l] [rɪ'zʌlt] [ɪz] ['sɜːt(ə)n] .
devotee of self - development the final result is certain .
信徒 的 自己 - 发展 这 最终的 结果 是 肯定 .

但是，任何努力都会产生效果，对于坚持不懈、耐心钻研自我提升的人来说，最终结果是肯定的。

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɒt] [ə; eɪ] ['mætə(r)] [ɒv; əv] [mɪ'rækjələs] [ə'kʌmplɪʃmənt] .
But it is not a matter of miraculous accomplishment .
但 它 是 不是 一个 事情 的 神奇 成就 .

但这并非奇迹般的成就。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] ['prəʊses] [ɒv; əv] ['ɪnə(r)] [grəʊθ] .
It is a process of inner growth .
它 是 一个 过程 的 内 生长 .

这是一个内在成长的过程。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] , [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [kwaɪt] [truː] ,
There are , it is quite true ,
那里 是 , 它 是 相当 真的 ,

确实有，这完全属实。

[keɪsɪz] [ɪn] [wɪtʃ] ['piːp(ə)l] [huː] [hæv; həv] ['entəd] [ə'pɒn] [ðɪs] ['meθəd] [ɒv; əv] [self] - [dɪ'veləpmənt]
cases in which people who have entered upon this method of self - development
案例 在 哪个 人们 WHO 有 进入 之上 这 方法 的 自己 - 发展
[hæv; həv] ,
have ,
有 ,

那些采用这种自我提升方法的人所遇到的情况是：

[ɪn] [ə; eɪ] [ʃɔːt] [taɪm] , [ə'teɪnd] ['spɪrɪtʃuəl] [ɪˌluːmɪ'neɪʃn] ,
in a short time , attained spiritual illumination ,
在 一个 短的 时间 , 已达到 精神 照明 ,

在很短的时间内，他获得了精神上的启迪。

[bɪ'kʌmɪŋ] ['fʊli] ['kɒnʃəs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪn'vɪzəb(ə)l] [wɜːld] [ænd; ənd] [ɪts] [ɪn'hæbətənt] [waɪl] [ə'weɪk] [ɪn]
becoming fully conscious of the invisible world and its inhabitants while awake in
成为 完全 有意识的 的 这 无形的 世界 和 它是 居民 尽管 醒 在
[ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] ;
the physical body ;
这 身体的 身体 ;

在清醒状态下，以肉体存在，并完全意识到无形世界及其居民；

[ɪk'stendɪŋ] [ðə; ði][hə'raɪz(ə)n][ɒv; əv] ['kɒnʃəsnəs] [tuː; tə] [ɪn'kluːd] [bəʊθ] [wɜːld] ,
extending the horizon of consciousness to include both worlds ,
扩展 这 地平线 的 意识 到 包括 两个都 世界 ,

将意识的视野扩展到包括这两个世界，

[ænd; ənd] ['kʌmɪŋ] ['ɪntuː] [pə'zeʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]['haɪə(r)] [kleə'vɔɪəns] [ðæt] [i'neibl] [wʌn][tuː; tə] [treɪs]
and coming into possession of the higher clairvoyance that enables one to trace
和 未来 进入 拥有 的 这 更高 千里眼 那 启用 一 到 痕迹
[pɑːst] ['kɔːzɪz] [ænd; ənd]['mɒdɪfaɪ] [ɪm'pendɪŋ] [ɪ'fekts] .
past causes and modify impending effects .
过去的 原因 和 调整 即将到来的 效果 .

并拥有更高的洞察力，使人能够追溯过去的原因并改变即将发生的事情。

[bʌt; bət] [sʌtʃ] ['piːp(ə)l][ɑː(r); ə(r)] [ðəʊz] [huː] [hæv; həv]['gɪv(ə)n][səʊ] [mʌtʃ] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə][self] -
But such people are those who have given so much attention to self -
但 这样的 人们 是 那些 WHO 有 给定 所以 很多 注意力 到 自己 -
[dɪ'veləpmənt] [ɪn][pɑːst][laɪvz; lɪvz] [ðæt] [ðeɪ] [hæv; həv] [naʊ] [bʌt; bət]['lɪt(ə)l][mɔː(r)][tuː; tə][duː; də][ɪn]['ɔːdə(r)]
development in past lives that they have now but little more to do in order
发展 在 过去的 生活 那 他们 有 现在 但 小的 更多的 到 做 在 命令
[tuː; tə] [kʌm] ['ɪntuː] [fʊl] [pə'zeʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['ɒkʌlt] [p'aʊəz] .
to come into full possession of occult powers .
到 来 进入 满的 拥有 的 神秘学 权力 .

但这样的人，都是在前世非常注重自我提升的人，如今他们只需再做一点努力，就能完全掌握神秘力量。

['sʌmtaɪmz] [ˌaɪ 'tiː] [rɪ'kwaɪəz] ['lɪt(ə)l][mɔː(r)][ðæn; ðən][ðə; ði] ['tɜːnɪŋ] [ɒv; əv][ðeə(r)] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði]
Sometimes it requires little more than the turning of their attention to the
有时 它 需要 小的 更多的 比 这 转弯 的 他们的 注意力 到 这
['mætə(r)] .
matter .
事情 .

有时只需要他们把注意力转移到这件事上就行了。

[bɪ'kʌmɪŋ] [ə; eɪ]['membə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [θiː'ɒsɒfɪkl] [sə'saɪəti][ɔː(r)] ['sɪəriəsli] ['teɪkɪŋ] [ʌp] [θiː'ɒsɒfɪkl]
Becoming a member of the Theosophical Society or seriously taking up theosophical
成为 一个 成员 的 这 神智学 社会 或者 严重地 采取 向上 神智学
['stʌdiz] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] [ðə; ði]['faɪn(ə)l] [step] [ðæt] [liːdz] [tuː; tə][ðə; ði]['əʊpənɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɪnə(r)] [saɪt]
studies is sometimes the final step that leads to the opening of the inner sight
研究 是 有时 这 最终的 步 那 线索 到 这 开幕 的 这 内 视线
.
.
.

成为神智学会的成员或认真进行神智学研究，有时是开启内在洞察力的最后一步。

[bʌt; bət] [haʊ] [kæn; kən][wʌn] [nəʊ] [tuː; tə] [wɒt] [pɔɪnt] [hiː; hi] [meɪ] [hæv; həv] [əd'vɑːnst] [ɪn][ðə; ði][pɑːst]
But how can one know to what point he may have advanced in the past
但 如何 能 一 知道 到 什么 观点 他 可能 有 先进的 在 这 过去的
[ænd; ənd] [weə(r)] [hiː; hi] [naʊ] [stændz] ?
and where he now stands ?
和 在哪里 他 现在 站立 ?

但是，一个人如何才能知道自己过去取得了多大的进步，以及自己现在所处的位置呢？

[haʊ] [meɪ] [wiː; wi] [nəʊ] ['weðə(r)] [ðeə(r)][ɪz][bʌt; bət][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [wɜːk] [ə'hed] [ɔː(r)][ə; eɪ] [greɪt] [diːl] ?
How may we know whether there is but a little work ahead or a great deal ?
如何 可能 我们 知道 无论 那里 是 但 一个 小的 工作 前方 或者 一个 伟大的 交易 ?

我们如何才能知道摆在我们面前的工作量是少还是多呢？

[wiː; wi] ['kænɒt] [nəʊ] ; [nɔː(r)][ɪz][ˌaɪ 'tiː][ɪm'pɔːt(ə)nt][tuː; tə] [nəʊ] .
We cannot know ; nor is it important to know .
我们 不能 知道 ; 也不 是 它 重要的 到 知道 .

我们无法知道；而且知道也并不重要。

[ðə; ði]['pɜːs(ə)n] [huː] [ʃʊd; ʃəd] [teɪk] [ʌp][ðə; ði][tɑːsk] ['mɪəli] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][hiː; hi] [θɪŋks] [ðeə(r)][ɪz]['lɪt(ə)l]
The person who should take up the task merely because he thinks there is little
这 人 WHO 应该 拿 向上 这 任务 仅仅 因为 他 思考 那里 是 小的
[tuː; tə][duː; də] [wʊd] ['sɜːt(ə)nli] [feɪl] .
to do would certainly fail .
到 做 会 当然 失败 .

如果一个人仅仅因为觉得没什么事可做就去承担这项任务，那么他肯定会失败。

[ðə; ði] ['veri] [fækt] [ðæt] [hiː; hi] [wʊd] [nɒt] ['ventʃə(r)] [ə'pɒn] [ðə; ði] [ˌʌndə'teɪkɪŋ] [ɪf] [hiː; hi] [θɔːt] [ðə; ði]
The very fact that he would not venture upon the undertaking if he thought the
这 非常 事实 那 他 会 不是 风险投资 之上 这 承诺 如果 他 想法 这
[tɑːsk][ə; eɪ] ['dɪfɪkəlt] [wʌn][ɪz] ['evɪdəns] [ðæt] [hiː; hi][hæz; həz][nɒt][ðə; ði] [kwɒlɪfɪ'keɪʃnz] ['nesəsəri]
task a difficult one is evidence that he has not the qualifications necessary
任务 一个 难的 一 是 证据 那 他 有 不是 这 资格 必要的
[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [sək'ses] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɒkʌlt] ['stjuːd(ə)nt] .
for the success of the occult student .
为了 这 成功 的 这 神秘学 学生 .

如果他认为这项任务很困难，他就不会冒险去做，这恰恰证明他没有成为一名成功的神秘学学生的必要条件。

[ən'les] [hiː; hi][ɪz] [fɪld] [wɪð] [ə; eɪ] ['lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [pə'zes] ['greɪtə(r)]['paʊə(r)][tuː; tə][biː; bi] [juːst] [ɪn][ðə; ði]
Unless he is filled with a longing to possess greater power to be used in the
除非 他 是 已填 和 一个 渴望 到 具有 更大的 力量 到 是 用过的 在 这
['sɜːvɪs] [ɒv; əv][hjuː'mænəti] ,
service of humanity ,
服务 的 人类 ,

除非他渴望拥有更大的力量来造福人类，

[ænd; ənd]['faɪəd] [wɪð] [æn; ən][ɪn'θjuːziæzəm] [ðæt] [wʊd] ['hezɪteɪt] [æt; ət][nəʊ] ['dɪfɪkəltɪz] ,
and fired with an enthusiasm that would hesitate at no difficulties ,
和 被解雇 和 一个 热情 那 会 犹豫 在 不 困难 ,

他充满热情，毫不犹豫地克服一切困难。

[hiː; hi][hæz; həz][nɒt] [jet] [riːtʃt] [ðə; ði] [pɔɪnt] [ɪn][hɪz; ɪz][ˌiːvə'luːʃ(ə)n] [weə(r)] [hiː; hi] [ə'weɪts] ['əʊnli][ðə; ði]
he has not yet reached the point in his evolution where he awaits only the
他 有 不是 然而 达到 这 观点 在 他的 进化 在哪里 他 等待 仅有的 这
['faɪn(ə)l] [steps] [ðæt] [wɪl] [meɪk] [hɪm][ə; eɪ][dɪ'saɪp(ə)l] .
final steps that will make him a disciple .
最终的 步骤 那 将要 制作 他 一个 弟子 .

他还没有进化到只等最后一步成为门徒的地步。

[bʌt; bət]['iːv(ə)n][ðə; ði] ['æbsəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [kiːn] [dɪ'zaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)]['spɪrɪtʃuəl] ['prəʊgres] ,
But even the absence of the keen desire for spiritual progress ,
但 甚至 这 缺席 的 这 敏锐的 欲望 为了 精神 进步 ,

但即便缺乏对精神进步的强烈渴望，

[wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] [best] ['evɪdəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌprɒbə'bɪləti] [ɒv; əv] [sək'ses] ,
which is the best evidence of the probability of success ,
哪个 是 这 最好的 证据 的 这 可能性 的 成功 ,

这是证明成功概率的最佳证据。

[ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [dɪ'tɜː(r)] ['enibɒdi] [frɒm; frəm] ['entərɪŋ] [ə'pɒn] [ðə; ði] [ˌsɪstə'mætɪk] ['stʌdi] [ɒv; əv] [θi'ɒsəfi]
should not deter anybody from entering upon the systematic study of theosophy
应该 不是 阻止 任何人 从 进入 之上 这 系统 学习 的 神智学
[ænd; ənd] [di'vəut] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː][ɔːl][ðə; ði] [taɪm][ænd; ənd] ['enədʒi] [hiː; hi][kæn; kən] ;
and devoting to it all the time and energy he can ;
和 奉献 到 它 全部 这 时间 和 活力 他 能 ;

不应阻止任何人系统地研究神智学，并投入他所能投入的所有时间和精力；

[nɔː(r)][ʃʊd; ʃəd][ðə; ði] [θɔːt] [ðæt] ['meni] [j'iəz] [mait] [pɑːs] [wɪ'ðaʊt] [prə'djuːsɪŋ] ['eni] ['veri]
nor should the thought that many years might pass without producing any very
也不 应该 这 想法 那 许多 年 可能 经过 没有 生产 任何 非常
[rɪ'mɑːkəb(ə)l] [rɪ'zʌlts] [liːd] [hɪm][tuː; tə] [kən'kluːd] [ðæt] [ðə; ði] [ˌʌndə'teɪkɪŋ] [wʊd] [nɒt][biː; bi][ə; eɪ]
remarkable results lead him to conclude that the undertaking would not be a
卓越 结果 带领 他 到 结束 那 这 承诺 会 不是 是 一个
['prɒfɪtəb(ə)l][wʌn] .
profitable one .
有利可图 一 .

也不应该因为多年过去可能没有取得任何显著成果就断定这项事业不会有利可图。

[ðə; ði] [taɪm] [wɪl] [kʌm] [wɪð] [iːtʃ] ['hjuːmən] ['biːɪŋ] [wen] [hiː; hi] [wɪl] [step] [aʊt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [greɪt]
The time will come with each human being when he will step out of the great
这 时间 将要 来 和 每个 人类 存在 什么时候 他 将要 步 出去 的 这 伟大的
[θrɒŋ] [ðæt] [drɪfts] [wɪð] [ðə; ði] [taɪd] [ænd; ənd] ['entə(r)] [ə'pɒn] [ðə; ði] [kɔːs] [ɒv; əv] ['kɒnʃəs] [ˌiːvə'luːʃ(ə)n]
throng that drifts with the tide and enter upon the course of conscious evolution
人群 那 漂移 和 这 潮 和 进入 之上 这 课程 的 有意识的 进化
,
,
,

每个人都会有那么一个时刻，从随波逐流的人群中走出来，踏上意识进化的旅程。

[ə'sɪstɪŋ] ['neɪtʃə(r)] [ɪn'sted] [ɒv; əv] [ɪg'nɔːrɪŋ] [hɜː(r); hə(r)] [bɪ'nefɪs(ə)nt] [plæn] ;
assisting nature instead of ignoring her beneficent plan ;
协助 自然 反而 的 忽略 她 仁慈的 计划 ;

与其忽视大自然的仁慈安排，不如顺应自然；

[ænd; ənd] [sɪns] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][bʌt; bət][ə; eɪ] ['kwestʃən] [ɒv; əv] [taɪm] [ðə; ði] ['suːnə(r)] [ə; eɪ] [bɪ'gɪnɪŋ] [ɪz] [meɪd]
and since it is but a question of time the sooner a beginning is made
和 自从 它 是 但 一个 问题 的 时间 这 很快 一个 开始 是 制成
[ðə; ði]['betə(r)] ,
the better ,
这 更好的 ,

既然这只是时间问题，那么越早开始越好。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['suːnə(r)] [wɪl] ['sʌfərɪŋ] [siːs] .
for the sooner will suffering cease .
为了 这 很快 将要 痛苦 停止 .

因为越早，痛苦就会停止。

[ðeə(r)] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ə; eɪ] [wɜːd] [ɒv; əv] ['wɔːnɪŋ] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['fɒli] [ɒv; əv] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [riːtʃ]
There should be a word of warning about the folly of trying to reach
那里 应该 是 一个 单词 的 警告 关于 这 蠢事 的 尝试 到 抵达
['spɪrɪtʃuəl] [ɪˌluːmɪ'neɪʃn] [baɪ] [ˌɑːtɪ'fɪʃ(ə)l] ['meθədz] .
spiritual illumination by artificial methods .
精神 照明 经过 人造的 方法 .

应该对试图通过人为方法获得精神启迪的愚蠢行为发出警告。

['æstrəl] [saɪt] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] ['kwɪkli] [dɪ'veləpt] [baɪ]['krɪst(ə)l] ['geɪzɪŋ] [ænd; ənd]['ɔːlsəʊ][baɪ][ə; eɪ]['sɜːt(ə)n]
Astral sight is sometimes quickly developed by crystal gazing and also by a certain
星体 视线 是 有时 迅速地 发达 经过 水晶 凝视 和 还 经过 一个 肯定
[ˌregju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['briːðɪŋ] .
regulation of the breathing .
规定 的 这 呼吸 .

星体视觉有时可以通过水晶球占卜和一定的呼吸调节迅速发展出来。

[fɔː(r); fə(r)] [tuː] ['riːz(ə)nz] [sʌtʃ] ['meθədz] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [ə'vɔɪdɪd] .
For two reasons such methods should be avoided .
为了 二 原因 这样的 方法 应该 是 避免 .

出于两个原因，应该避免使用这种方法。

[wʌn] [ɪz] [ðæt] ['eni] [p'aʊəz] [ðʌs] [geɪnd] [kæn; kən] [nɒt] [biː; bi] ['pɜːmənənt] ,
One is that any powers thus gained can not be permanent ,
一 是 那 任何 权力 因此 获得 能 不是 是 永恒的 ,

其一是由此获得的任何权力都不可能是永久性的，

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [ɪz] [ðæt] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [mɔː(r)] [ɔː(r)] [les] ['deɪndʒərəs] .
and the other is that they may be more or less dangerous .
和 这 其他 是 那 他们 可能 是 更多的 或者 较少的 危险的 .

另一方面，它们的危险程度可能有所不同。

['meni] ['piːp(ə)l] [hæv; həv] [meɪd] ['fɪzɪk(ə)l] [rek] [ɒv; əv] [ðəm'selvz] [ɔː(r)] [hæv; həv] [bɪ'kʌm] [ɪn'seɪn] [baɪ]
Many people have made physical wrecks of themselves or have become insane by
许多 人们 有 制成 身体的 残骸 的 他们自己 或者 有 变得 疯狂的 经过
[sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðiːz] ['meθədz] .
some of these methods .
一些 的 这些 方法 .

很多人因为这些方法而身心俱损，甚至精神失常。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ðəʊz] [huː] ['ædvətaɪz] [tuː; tə] ['kwɪkli] [tiːtʃ] [kleə'vɔɪəns] , [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ]
There are those who advertise to quickly teach clairvoyance , for a
那里 是 那些 WHO 广告 到 迅速地 教 千里眼 , 为了 一个
[kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n] ,
consideration ,
考虑 ,

有些人声称可以快速教会人们预知未来的能力，并收取一定的费用。

[æz; əz] [ðəʊ] ['spɪrɪtʃuəl] [p'aʊəz] [kʊd; kəd] ['riːəli] [biː; bi] [kən'fəːd] [ɪn'sted] [ɒv; əv] [ɪ'vɒlvd] !
as though spiritual powers could really be conferred instead of evolved !
作为 尽管 精神 权力 可以 真的 是 授予 反而 的 进化 !

仿佛精神力量真的可以被赋予而不是进化而来！

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [truː] [ðæt] ['efəts] [tə'wɔːd] [ðə; ði] [ˌiːvə'luːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [p'aʊəz] [meɪ] [biː; bi] [ɪ'nɔːməsli]
It is true that efforts toward the evolution of such powers may be enormously
它 是 真的 那 努力 朝向 这 进化 的 这样的 权力 可能 是 非常
['eɪdɪd] [baɪ] ['tiːtʃə(r)z] ,
aided by teachers ,
协助 经过 教师 ,

教师确实可以极大地帮助这类能力的培养。

[bʌt; bət] [sʌtʃ] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [kæn; kən] [nɒt] [biː; bi] [bɔːt] ,
but such instruction can not be bought ,
但 这样的 操作说明 能 不是 是 买 ,

但这种教诲是买不到的。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['ɒfə(r)] [tuː; tə] ['fɜːnɪʃ] [ˌaɪ 'tiː] [fɔː(r); fə(r)] ['mʌni] [ɪz] [ðə; ði] [best] ['evɪdəns] [ɒv; əv] [ɪts]
and the offer to furnish it for money is the best evidence of its
和 这 提供 到 提供 它 为了 钱 是 这 最好的 证据 的 它是
['wɜːθləsnəs] .
worthlessness .
无价值 .

而有人提出用钱购买，这恰恰证明了它毫无价值。

[ðəʊz] [huː] [tiːtʃ] [ðɪs] ['eɪnʃənt] ['wɪzdəm] [sɪ'lekt] [ðeə(r)] [əʊn] ['pjuːp(ə)lz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['mɒrəli] [fɪt] ,
Those who teach this ancient wisdom select their own pupils from the morally fit ,
那些 WHO 教 这 古老的 智慧 选择 他们的 自己的 学生 从 这 道德上 合身 ,

传授这种古老智慧的人会从品德高尚的人中挑选自己的学生。

[ænd; ənd][tju'ɪʃ(ə)n][kæn; kən][biː; bi] [peɪd] ['əʊnli][ɪn] [dɪ'vəʊʃn] [tuː; tə] [truːθ] [ænd; ənd] ['sɜːvɪs] [tuː; tə]
and tuition can be paid only in devotion to truth and service to
和 学费 能 是 有薪酬的 仅有的 在 虔诚 到 真相 和 服务 到
[hjuː'mænəti] .
humanity .
人类 .

只有对真理的虔诚和对人类的奉献才能偿还学费。

[ðæt] [ɪz][ðə; ði]['əʊnli] [rəʊd] [ðæt] [liːdz] [tuː; tə] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [wɜːθ] ['hævɪŋ] ,
That is the only road that leads to instruction worth having ,
那 是 这 仅有的 路 那 线索 到 操作说明 值得 拥有 ,

只有这条路才能通往真正有价值的教育。

[ænd; ənd] [ʌn'tɪl] [ðə; ði]['æspərənt][ɪz] ['fɜːmli] [ə'pɒn] [ðæt] [saʊnd] ['mɒrəl] [graʊnd] [hiː; hi][ɪz] [mʌtʃ] ['betə(r)]
and until the aspirant is firmly upon that sound moral ground he is much better
和 直到 这 有志者 是 牢牢 之上 那 声音 道德 地面 他 是 很多 更好的
[ɒf] [wɪ'ðaʊt] [p'aʊəz] ,
off without powers ,
离开 没有 权力 ,

在追求权力的人真正拥有健全的道德基础之前，没有权力对他来说反而更好。

[ðə; ði] ['selfɪʃ] [juːz][ɒv; əv] [wɪtʃ] [wʊd] [liːd] [tuː; tə]['sɜːt(ə)n][dɪ'zɑːstə(r)] .
the selfish use of which would lead to certain disaster .
这 自私 使用 的 哪个 会 带领 到 肯定 灾难 .

自私地滥用它必然会导致灾难。

[bʌt; bət] [haʊ] [ʃæl; ʃəl][ðə; ði]['pjuːp(ə)l][faɪnd][ðə; ði] ['tiːtʃə(r)] ?
But how shall the pupil find the teacher ?
但 如何 将 这 瞳孔 寻找 这 老师 ?

但学生该如何找到老师呢?

[hiː; hi] [niːd] [nɒt][faɪnd][hɪm] , [æt; ət][fɜːst] , [səʊ][fɑː(r)][æz; əz][ðə; ði] ['lɪmɪtɪd] ['kɒnʃəsnəs] [ɪz]
He need not find him , at first , so far as the limited consciousness is
他 需要 不是 寻找 他 , 在 第一的 , 所以 远的 作为 这 有限的 意识 是
[kən'sɜːnd] .
concerned .
担心的 .

就有限的意识而言，他一开始不必找到他。

[lɒŋ] [bɪ'fɔː(r)][hiː; hi] [nəʊz] ['eniθɪŋ] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː][ɪn][hɪz; ɪz] ['weɪkɪŋ] ['aʊəz] [hiː; hi] [meɪ] [biː; bi]
Long before he knows anything of it in his waking hours he may be
长的 前 他 知道 任何事物 的 它 在 他的 醒来 小时 他 可能 是
[rɪ'siːvɪŋ] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [waɪl] [hiː; hi][ɪz] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] ['aʊəz] [ɒv; əv]
receiving instruction while he is out of the physical body during the hours of
接收 操作说明 尽管 他 是 出去 的 这 身体的 身体 期间 这 小时 的
[sliːp] .
sleep .
睡觉 .

在他清醒时对此一无所知之前很久，他可能在睡眠期间，也就是肉体脱离肉体的时候，就已经在接受指示了。

[ðə; ði] ['tiːtʃə(r)] [faindz][ðə; ði]['pjuːp(ə)l] [lɒŋ] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði]['pjuːp(ə)l] [sə'spekts] [ðæt] [ðə; ði] ['tiːtʃə(r)] [ɪg'zɪsts] ;
The teacher finds the pupil long before the pupil suspects that the teacher exists ;
这 老师 发现 这 瞳孔 长的 前 这 瞳孔 嫌疑人 那 这 老师 存在 ;

老师在学生察觉到老师的存在之前很久就找到了学生；

[ænd; ənd] [sɪns] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði]['pjuːp(ə)l] [huː] [hæz; həz][ðə; ði] ['lɪmɪtɪd] ['kɒnʃəsnəs] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][kwaɪt]
and since it is the pupil who has the limited consciousness it is quite
和 自从 它 是 这 瞳孔 WHO 有 这 有限的 意识 它 是 相当
['nætʃ(ə)rəl] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][səʊ] .
natural that it should be so .
自然的 那 它 应该 是 所以 .

由于学生的意识是有限的，所以出现这种情况是很自然的。

[ðʌs] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɪn'evɪtəb(ə)l] [ðæt] [ɔːl] [huː] ['entə(r)][ə'pɒn][ðə; ði] [wei] [ðæt] [liːdz] [tuː; tə]['spɪrɪtʃuəl]
Thus it is inevitable that all who enter upon the way that leads to spiritual
因此 它 是 不可避免的 那 全部 WHO 进入 之上 这 方式 那 线索 到 精神
[ɪˌluːmɪ'neɪʃn] [mʌst; məst] [lɒŋ] [rɪ'meɪn] ['ɪgnərənt] [ɒv; əv][ðə; ði][fækt] [ðæt] ['eni] ['tiːtʃə(r)z] [ɑː(r); ə(r)]
illumination must long remain ignorant of the fact that any teachers are
照明 必须 长的 保持 无知 的 这 事实 那 任何 教师 是
['ɪntrəstɪd] [ɪn][ðem; ðəm][ɔː(r)] [ðæt] ['enibɒdi] [ɪz] ['gɪvɪŋ] [ðə; ði] ['slaɪtɪst] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə][ðem; ðəm] .
interested in them or that anybody is giving the slightest attention to them .
感兴趣的 在 他们 或者 那 任何人 是 给予 这 丝毫 注意力 到 他们 .

因此，所有踏上通往精神启迪之路的人，必然会长期对任何老师对他们感兴趣或有人给予他们哪怕一丝一毫的关注这一事实一无所知。

['nætʃ(ə)rəli] [ɪ'nʌf] [wʌn] ['kænɒt] [nəʊ] [ʌn'tɪl] [ðə; ði]['məʊmənt] [ə'raivz] [wen] [hɪz; ɪz] [breɪn] [hæz; həz]
Naturally enough one cannot know until the moment arrives when his brain has
自然 足够的 一 不能 知道 直到 这 片刻 到达 什么时候 他的 脑 有
[bɪ'kʌm] [sə'fɪʃntli] ['sensətɪv] [tuː; tə] [rɪ'teɪn] [ə; eɪ] ['meməri] [ɒv; əv][æt; ət] [liːst] [ə; eɪ]['frægmənt][ɒv; əv]
become sufficiently sensitive to retain a memory of at least a fragment of
变得 足够 敏感的 到 保持 一个 记忆 的 在 至少 一个 分段 的
[hɪz; ɪz] [ˌsjuːpə'fɪzɪkəl] [ɪk'spɪrɪənsɪz] .
his superphysical experiences .
他的 超物理 经历 .

当然，只有当他的大脑足够敏感，能够保留至少一部分超自然体验的记忆时，他才能知道。

[bʌt; bət] [wɒt] [liːdz] [tuː; tə][ðə; ði] [sɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]['pjuːp(ə)l] ?
But what leads to the selection of the pupil ?
但 什么 线索 到 这 选择 的 这 瞳孔 ?

但究竟是什么因素导致了学生的选拔呢?

[hɪz; ɪz] ['ɜːnɪstnəs] , [hɪz; ɪz] [ʌn'selfɪʃnəs] , [hɪz; ɪz] [dɪ'vəʊʃn] , [hɪz; ɪz]['spɪrɪtʃuəl][ˌæspə'reɪʃənz] .
His earnestness , his unselfishness , his devotion , his spiritual aspirations .
他的 认真 , 他的 无私 , 他的 虔诚 , 他的 精神 抱负 .

他的真诚、他的无私、他的奉献、他的精神追求。

[ðeə(r)] [ɪz][æn; ən][əʊld] ['ɒkʌlt] ['mæksɪm][tuː; tə][ðə; ði] [ɪ'fekt] [ðæt] [wen] [ðə; ði]['pjuːp(ə)l][ɪz] ['redi] [ðə; ði]
There is an old occult maxim to the effect that when the pupil is ready the
那里 是 一个 老的 神秘学 格言 到 这 影响 那 什么时候 这 瞳孔 是 准备好 这
['mɑːstə(r)][ɪz] ['weɪtɪŋ] .
Master is waiting .
掌握 是 等待 .

古老的神秘学格言是：当学生准备好时，师父正在等待。

[ðeɪ] [hæv; həv] [niːd] [ɒv; əv] ['meni] [mɔː(r)][ðæn; ðən][ɑː(r); ə(r)] ['redi] [tuː; tə][biː; bi] [tɔːt] .
They have need of many more than are ready to be taught .
他们 有 需要 的 许多 更多的 比 是 准备好 到 是 教授 .

他们需要学习的知识远远超过他们能够接受的教育水平。

[ðəʊz] [huː] [liːd] [ænd; ənd] [ɪn'laɪt(ə)n] [wɒtʃ] ['iːgəli] [fɔː(r); fə(r)][ɔːl] [huː] [wɪl] ['kwɒlɪfaɪ] [ðəm'selvz]
Those who lead and enlighten watch eagerly for all who will qualify themselves
那些 WHO 带领 和 开导 手表 急切地 为了 全部 WHO 将要 资格 他们自己
[tuː; tə]['entə(r)][ə'pɒn][ðə; ði] ['ʌpwəd] [wei] .
to enter upon the upward way .
到 进入 之上 这 向上 方式 .

那些引领和启迪他人的人热切地关注着所有有资格进入向上发展道路的人。

['evri] ['hjuːmən] ['biːɪŋ] [gets] [ɪɡ'zæktli] [wɒt] [hiː; hi] [fɪts] [hɪm'self] [tuː; tə] [rɪ'siːv] .
Every human being gets exactly what he fits himself to receive .
每一个 人类 存在 获得 确切地 什么 他 适合 他自己 到 收到 .

每个人都会得到他自己适合得到的东西。

[hiː; hi] ['kænɒt] ['pɒsəbli] [biː; bi] [ˌəʊvə'lʊkt] .
He cannot possibly be overlooked .
他 不能 可能 是 被忽视的 .

他绝对不容忽视。

[baɪ] [hɪz; ɪz] ['spɪrɪtʃuəl] [ˌæspə'reɪʃ(ə)n] [iːtʃ] [laɪts] [ðə; ði] [læmp] [ɪn] [ðə; ði] ['wɪndəʊ] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [səʊl]
By his spiritual aspiration each lights the lamp in the window of his soul
经过 他的 精神 抱负 每个 灯 这 灯 在 这 窗户 的 他的 灵魂
[ænd; ənd] [tuː; tə] [ðə; ði] ['wɒtʃə, 'wɔː-] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['haɪts] [ðæt] [lait] [ə'genst] [ðə; ði] ['bækgraʊnd]
and to the watchers from the heights that light against the background
和 到 这 观察者 从 这 高度 那 光 反对 这 背景
[ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌəʊvə'welmɪŋ] [məˌtɪərɪ'ælɪti] [ɒv; əv] ['aʊə(r)] [taɪmz] [mʌst; məst] [biː; bi] [æz; əz] [ðə; ði] [sʌn] [ɪn]
of the overwhelming materiality of our times must be as the sun in
的 这 压倒 物质性 的 我们的 时代 必须 是 作为 这 太阳 在
[ə; eɪ] ['klaʊdləs] [skaɪ] .
a cloudless sky .
一个 无云 天空 .

每个人都通过自己的精神追求点亮了灵魂之窗的灯火，而从高处俯瞰的观察者们，在我们这个时代铺天盖地的物质背景下，这盏灯就像晴朗天空中的太阳一样耀眼。

['ʌðə(r)] [θɪŋz] [kʌm] ['leɪtə(r)] [bʌt; bət] [ðiːz] ['sɪmplə] [θɪŋz] , [tuː; tə] ['riːəlaɪz] [ðə; ði] [nə'sesəti] [fɔː(r); fə(r)]
Other things come later but these simpler things , to realize the necessity for
其他 事物 来 之后 但 这些 更简单 事物 , 到 意识到 这 必要性 为了
['kɒnʃəs] [ˌiːvə'luːʃ(ə)n] ,
conscious evolution ,
有意识的 进化 ,

其他事情以后再说，但这些更简单的事情，是为了认识到有意识进化的必要性。

[tuː; tə] [ˌkɒmprɪ'hend] [ðə; ði] ['meθəd] [ɒv; əv] [səʊl] [dɪ'veləpmənt] ,
to comprehend the method of soul development ,
到 理解 这 方法 的 灵魂 发展 ,

理解灵魂发展的方法，

[tuː; tə] [teɪk] [fʊl] [kən'trəʊl] [ɒv; əv] [ðə; ði] [maɪnd] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] ,
to take full control of the mind and the physical body ,
到 拿 满的 控制 的 这 头脑 和 这 身体的 身体 ,

完全掌控身心

[tuː; tə] ['rezəluːtli] [kɜːb] [ðə; ði] ['grəʊsə(r)] [dɪ'zaɪr] [ænd; ənd] [tuː; tə] [gɪv] [friː] [reɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] ['haɪə(r)]
to resolutely curb the grosser desires and to give free rein to the higher
到 坚决地 抑制 这 更粗俗 欲望 和 到 给 自由的 缰绳 到 这 更高
[ˌæspəˌ'eɪʃənz] [ɑː(r); ə(r)] [ðə; ði] [fɜːst] ['ɪnfənt] [steps] [ɪn] [ðə; ði] [self] - [dɪ'veləpmənt] [ðæt] [liːdz] [tuː; tə]
aspirations are the first infant steps in the self - development that leads to
抱负 是 这 第一的 婴儿 步骤 在 这 自己 - 发展 那 线索 到
[ɪˌluːmɪ'neɪʃn] .
illumination .
照明 .

坚决克制粗俗的欲望，放任更高的理想，是通往觉悟的自我发展的最初几个步骤。

[ðen] [wiː; wi] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [dɪ'skʌvə(r)] [ðæt] [ðɪs] ['veri] [dɪ'zaɪə(r)] [fɔː(r); fə(r)] ['greɪtə(r)] ['spɪrɪtʃuəl] ['paʊə(r)] [ɪz]
Then we begin to discover that this very desire for greater spiritual power is
然后 我们 开始 到 发现 那 这 非常 欲望 为了 更大的 精神 力量 是
['dʒenəreɪtɪŋ] [ə; eɪ] [fɔːs] [ðæt] ['kæriz] [ˌjuː 'es] ['fɔːwəd] [ænd; ənd] ['ʌpwəd] .
generating a force that carries us forward and upward .
生成 一个 力量 那 携带 我们 向前 和 向上 .

然后我们开始发现，正是这种对更强大精神力量的渴望，产生了一种推动我们前进和提升的力量。

[wiː; wi] [suːn] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [əb'zɜːv] ['æktʃuəl] ['prəʊgres] .
We soon begin to observe actual progress .
我们 很快 开始 到 观察 实际的 进步 .

我们很快就能看到实际进展。

[ðə; ði] [breɪn] [bɪ'kʌmz] ['klɪərə(r)] , [ðə; ði] ['ɪntəlekt] ['kiːnə(r)] .
The brain becomes clearer , the intellect keener .
这 脑 变成 更清晰 , 这 智力 更敏锐 .

大脑变得更加清晰，思维更加敏锐。

['aʊə(r)] [sfɪə(r)] [ɒv; əv] ['ɪnfluəns] [grəuz] ['waɪdə(r)] , ['aʊə(r)] ['frendʃɪps] [bɪ'kʌm] ['wɔːmə(r)] .
Our sphere of influence grows wider , our friendships become warmer .
我们的 领域 的 影响 生长 更广泛 , 我们的 友谊 变得 更温暖 .

我们的影响力越来越大，我们的友谊越来越深厚。

[ˌæspə'reɪʃ(ə)n] [lɪfts] [ˌjuː 'es] ['ɪntuː] [ə; eɪ] [njuː] [ænd; ənd] ['reɪdiənt] [laɪf] ,
Aspiration lifts us into a new and radiant life ,
抱负 电梯 我们 进入 一个 新的 和 辐射状 生活 ,

抱负能将我们带入崭新而光彩夺目的生活。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['wʌndrəs] [p'aʊəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [səʊl] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] ['kɒnʃəs] [pə'zeʃ(ə)n] .
and the wondrous powers of the soul begin to become a conscious possession .
和 这 奇妙的 权力 的 这 灵魂 开始 到 变得 一个 有意识的 拥有 .

灵魂的奇妙力量开始成为一种有意识的拥有。

[ænd; ənd] [tuː; tə] [ðɪs] [səʊl] [grəʊθ] [ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] ['lɪmɪt] .
And to this soul growth there is no limit .
和 到 这 灵魂 生长 那里 是 不 限制 .

而这种灵魂的成长是没有极限的。

[ðə; ði] ['æspərənt] [wɪl] [gəʊ] [ɒn] [ænd; ənd] [ɒn] [ɪn] [ðɪs] [laɪf] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)z] [wɪð] [æn; ən] ['evə(r)] - [ɪk'stendɪŋ] [hə'raɪz(ə)n] [ɒv; əv] ['kɒnʃəsnəs] [ʌn'tɪl] [hiː; hi] [hæz; həz] [ðə; ði] ['ment(ə)l] [grɑːsp] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['pleɪtəʊ] ,
The aspirant will go on and on in this life and others with an ever - extending horizon of consciousness until he has the mental grasp of a Plato ,
这 有志者 将要 去 在 和 在 在 这 生活 和 其他的 和 一个 曾经 - 扩展 地平线 的 意识 直到 他 有 这 精神的 抓牢 的 一个 柏拉图 ,

求道者将在今生和来世不断修行，意识视野不断拓展，直到达到柏拉图那样的心智境界。

[ðə; ði] ['vɪvɪd] [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['dænti] , [ðə; ði] [ɪn'tjuːɪtɪv] [pə'sepʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['ʃeɪkspɪə(r)] .
the vivid imagination of a Dante , the intuitive perception of a Shakespeare .
这 生动 想像力 的 一个 但丁 , 这 直觉的 洞察力 的 一个 莎士比亚 .

但丁般的丰富想象力，莎士比亚般的敏锐洞察力。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɒt] [baɪ] [ðə; ði] ['aʊtwəd] [ə'kwaɪəm(ə)nt] [ɒv; əv] [fækts] [ðæt] [sʌtʃ] [men] [bɪ'kʌm] [waɪz] [ænd; ənd] [greɪt] .
It is not by the outward acquirement of facts that such men become wise and great .
它 是 不是 经过 这 向外 取得 的 事实 那 这样的 男人 变得 明智的 和 伟大的 .

这些人并非通过外在获取事实而变得睿智伟大。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][baɪ] [dɪˈveləpɪŋ] [ðə; ði][səʊl][frɒm; frəm] [wɪˈðɪn] [ʌnˈtɪl][ˌaɪ ˈtiː] [ɪˈluːmɪneɪts] [ðə; ði][breɪn] [wɪð] [ðæt]
It is by developing the soul from within until it illuminates the brain with that
它 是 经过 发展 这 灵魂 从 之内 直到 它 照亮 这 脑 和 那
[flʌd] [ɒv; əv] [lait] [kɔːld] [ˈdʒiːniəs] .
flood of light called genius .
洪水 的 光 称为 天才 .

这是通过内在灵魂的开发，直到它用那被称为天才的光芒照亮大脑。

[ænd; ənd] [wen] , [θruː] [ðə; ði] [straɪf] [ænd; ənd] [stɔːm] ,
And when , through the strife and storm ,
和 什么时候 , 通过 这 冲突 和 风暴 ,

而当，在纷争和风暴中，

[wiː; wi] [ˈfaɪnəli] [riːtʃ] [ðə; ði] [træŋˈkwɪləti] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈɪnə(r)] [piːs] [wiː; wi] [ʃæl; ʃəl] [ˌkɒmprɪˈhend] [ðə; ði]
we finally reach the tranquility of the inner peace we shall comprehend the
我们 最后 抵达 这 宁静 的 这 内 和平 我们 将 理解 这
[greɪt] [fækt] [ðæt] [laɪf] [ˈriːəli] [ɪz] [dʒɔɪ] [wen] [lɪvd; ˈlaɪvd] [ɪn] [ðə; ði] [pəˈzeʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˈspɪrɪtʃuəl] [ˈpaʊə(r)]
great fact that life really is joy when lived in the possession of spiritual power
伟大的 事实 那 生活 真的 是 喜悦 什么时候 居住地 在 这 拥有 的 精神 力量
[ænd; ənd] [ɪn] [ˈpɜːfɪkt] [ˈhɑːməni] [wɪð] [ðə; ði] [lɔːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈjuːnɪvɜːs] .
and in perfect harmony with the laws of the universe .
和 在 完美的 和谐 和 这 法律 的 这 宇宙 .

当我们最终达到内心的平静，我们将领悟到，拥有精神力量并与宇宙法则完美和谐地生活，才是真正的快乐。

[wɪð] [ˈiːv(ə)n] [ðiːz] [fɜːst] [steps] [ɪn] [ˈɒkʌlt] [əˈtʃiːvmənt] [ðə; ði] [ˈæspərənt] [ˈentəz] [əˈpɒn] [ə; eɪ] [ˈhaɪə(r)]
With even these first steps in occult achievement the aspirant enters upon a higher
和 甚至 这些 第一的 步骤 在 神秘学 成就 这 有志者 进入 之上 一个 更高
[ænd; ənd] [mɔː(r)] [ˌsætɪsˈfæktəri] [laɪf] [ðæn; ðən] [hiː; hi] [hæz; həz] [ˈevə(r)] [nəʊn] .
and more satisfactory life than he has ever known .
和 更多的 令人满意的 生活 比 他 有 曾经 已知 .

即使只是迈出这神秘学成就的第一步，求道者也能进入一种比他以往所知的更高尚、更令人满意的生活。

[ˈlɪtərəli] [hiː; hi] [bɪˈkʌmz] [ə; eɪ] [njuː] [mæn] .
Literally he becomes a new man .
字面上地 他 变成 一个 新的 男人 .

他简直脱胎换骨。

[ˈgrædʒuəli] [ðə; ði] [əʊld] [dɪˈzaɪr] [ænd; ənd] [ˈɪmpʌls] [feɪd] [əˈweɪ] [ænd; ənd] [njuː] [ænd; ənd] [ˈnəʊblə]
Gradually the old desires and impulses fade away and new and nobler
逐步地 这 老的 欲望 和 冲动 褪色 离开 和 新的 和 更高贵
[ˌæspəɹˈeɪʃənz] [teɪk] [ðeə(r)] [pleɪs] .
aspirations take their place .
抱负 拿 他们的 地方 .

旧的欲望和冲动逐渐消失，新的、更高尚的愿望取而代之。

[hiː; hi] [hæz; həz] [ˈlɜːnɪd] [əˈbiːdiəns] [tuː; tə] [lɔː] [ˈəʊnli] [tuː; tə] [faɪnd] [ðæt] [əˈbiːdiəns] [wɒz; wəz] [ðə; ði]
He has learned obedience to law only to find that obedience was the
他 有 学习 服从 到 法律 仅有的 到 寻找 那 服从 曾是 这
[rəʊd] [tuː; tə] [ˈkɒŋkwest] .
road to conquest .
路 到 征服 .

他学会了服从法律，却发现服从是通往征服的道路。

[hiː; hi] [hæz; həz] [ˈrɪz(ə)n] [əˈbʌv] [ðə; ði] [grəʊs] [ænd; ənd] [ˈsenʃuəs] [baɪ] [ðə; ði] [ˈpaʊə(r)] [ɒv; əv] [ˈkɒnʃəs]
He has risen above the gross and sensuous by the power of conscious
他 有 升起 多于 这 总的 和 感性的 经过 这 力量 的 有意识的
[ˌiːvəˈluːʃ(ə)n] ;
evolution ;
进化 ;

他凭借意识进化的力量，超越了粗俗和感官的层面；

[ænd; ənd] , [ˈlʊkɪŋ] [bæk] [əˈpɒn] [wɒt] [hiː; hi] [hæz; həz] [biːn] [wɪð] [ˈnaɪðə(r)] [rɪˈgret] [nɔː(r)] [əˈpɒlədʒi] ,
and , looking back upon what he has been with neither regret nor apology ,
和 , 寻找 后退 之上 什么 他 有 到过 和 两者都不 后悔 也不 道歉 ,

回顾自己的过往，他既不后悔也不道歉。

[hiː; hi] [ˌkɔmpriˈhend] [ðæt] [sɪgˈnɪfɪkənt] [θɔːt] [ɒv; əv] [ˈtenɪsən] :
he comprehends that significant thought of Tennyson :
他 理解 那 重要的 想法 的 丁尼生 :

他理解丁尼生的这一重要思想:

[ɒn] [ˈstepɪŋ] [stəʊnz] [ɒv; əv] [ðeə(r)] [ded] [selvz] [men] [raɪz] [tuː; tə] [ˈhaɪə(r)] [θɪŋz] .
On stepping stones of their dead selves men rise to higher things .
在 步进 石头 的 他们的 死的 自我 男人 上升 到 更高 事物 .

人们踩着自己死去的灵魂的垫脚石，攀登到更高的境界。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。



开口如有神
听书破万卷